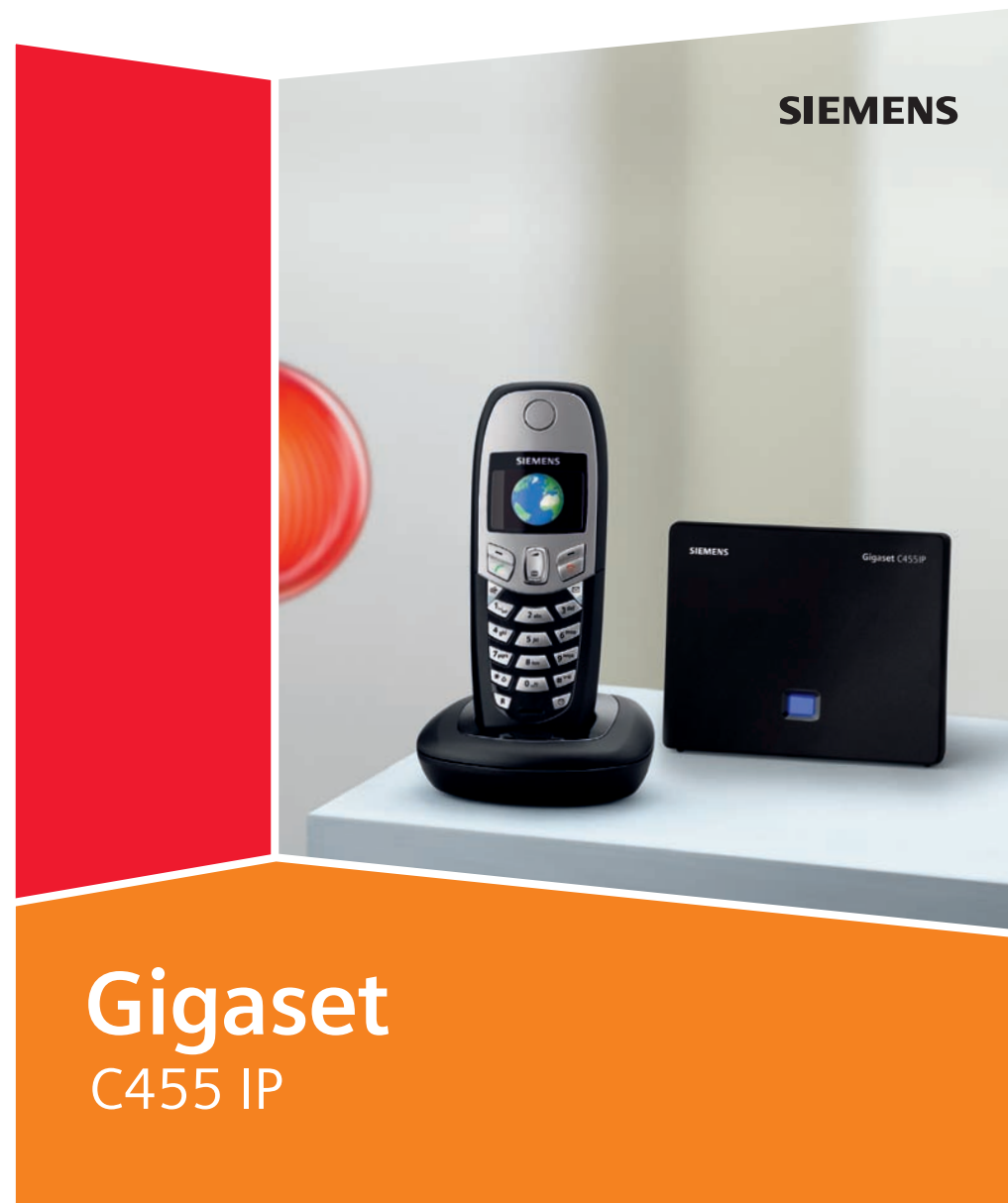


Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2007
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

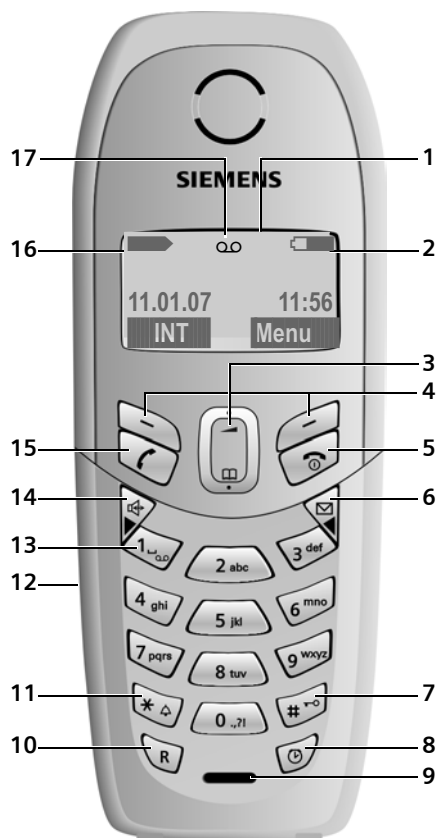
www.siemens.com/gigaset



SIEMENS

Gigaset
C455 IP

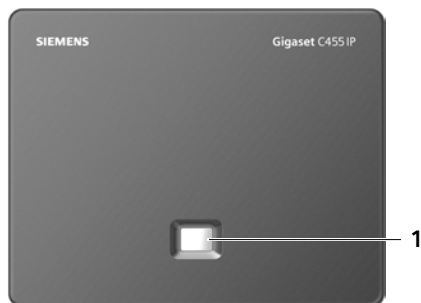
Overzicht van de handset



Toetsen van de handset

- 1 **Display** in ruststand (voorbeeld)
- 2 **Laadniveau van het accupack**
 (1/3 vol tot vol)
 knippert: batterij bijna leeg
 knippert: accu wordt geladen
- 3 **Navigatietoets** (pagina 25)
- 4 **Displaytoetsen** (pagina 25)
- 5 **Verbreekttoets, aan/uit-toets**
 Gesprek beëindigen, functie annuleren, één menuniveau terug (kort indrukken), terug naar de ruststand (lang indrukken), handset in-/uitschakelen (in de ruststand lang indrukken)
- 6 **Berichtentoets**
 Toegang tot bellers- en berichtenlijst
 Knippert: nieuw bericht of nieuwe oproep
- 7 **Hekje-toets**
 Toetsblokkering aan/uit ('#' lang indrukken, pagina 24)
 Bij het invoeren van tekst wisselen tussen hoofdletters, kleine letters en cijfers (pagina 99)
- 8 **Wekkertoets** (pagina 57)
 Wekker in-/uitschakelen
- 9 **Microfoon**
- 10 **R-toets** (niet voor VoIP-verbindingen)
 Flash invoeren (kort indrukken)
 Pauze invoeren (lang indrukken)
- 11 **Sterretje-toets**
 Oproepsignalen aan/uit (in ruststand lang indrukken)
- 12 **Aansluiting voor headset** (pagina 14)
- 13 **Toets 1** (lang indrukken):
 Snelkiezen: voicemail/antwoordapparaat (pagina 51)
- 14 **Handsfree-toets**
 Wisselen tussen handmatig en handsfree telefoneren, nummerherhalingslijst openen (in ruststand kort indrukken)
 Licht op: handsfree-functie ingeschakeld
 Knippert: inkomende oproep
- 15 **Verbindingstoets**
 Gesprek beantwoorden, nummerherhalingslijst openen (in de ruststand kort indrukken), type verbinding kiezen en kiezen starten (na nummerinvoer kort/lang indrukken)
- 16 **Ontvangstniveau**
 (laag tot hoog)
 knippert: geen ontvangst
- 17 **Antwoordapparaatsymbool**
 Antwoordapparaat ingeschakeld
 Knippert: antwoordapparaat neemt bericht op of wordt bediend (op afstand of via andere handset)

Overzicht van het basisstation



Toets van het basisstation

1 Paging-toets

Licht op: LAN-verbinding actief (telefoon is met de router verbonden)

Knippert: gegevensoverdracht via LAN-verbinding

Kort indrukken: paging starten (pagina 53)

Lang indrukken:

Basisstation in de aanmeldmodus plaatsen (pagina 52)

Inhoudsopgave

Overzicht van de handset	1
Overzicht van het basisstation ..	2
Veiligheidsvoorschriften	5
Gigaset C455 IP – een toestel met veel extra's	6
VoIP – telefoneren via internet ..	7
De eerste stappen	7
Inhoud van de verpakking	7
Handset in gebruik nemen	7
Basisstation plaatsen	9
Basisstation aansluiten	10
Instellingen voor VoIP-telefonie doorvoeren	11
Draagclip en Headset	14
Menu-overzichten	15
Menu Telefoon	15
Menu Webconfiguratieprogramma ..	20
Telefoneren via VoIP en vast net	21
Extern bellen	21
Gesprek beëindigen	22
Oproep beantwoorden	22
Nummerweergave	22
Handsfree telefoneren	23
Microfoon van de handset uitschakelen	23
Alarmnummer kiezen	24
Handset bedienen	24
Handset in-/uitschakelen	24
Toetsblokkering in- of uitschakelen ..	24
Navigatietoets	25
Displaytoetsen	25
Terug naar de ruststand	26
Menunavigatie	26
Corrigeren van onjuiste invoer	26
Netwerkdiensten - VoIP	27
Instellingen voor alle oproepen	27
Functies tijdens een gesprek	27
Netdiensten - vast net	28
Nummer voor de volgende oproep onderdrukken	28
Instellingen voor alle oproepen	29
Functies tijdens een gesprek	29
Functies die na afloop van een gesprek worden ingesteld	30
Omschakelen op een andere serviceprovider	30
Telefoonboek en lijsten gebruiken	31
Telefoonboek	31
Online-telefoonboeken openen	33
Nummerherhalingslijst	36
Lijsten openen met de berichttoets	36
SMS (tekstberichten)	39
Wizard Aanmelden (SMS)	39
SMS-bericht schrijven/versturen	39
SMS-berichten ontvangen	40
SMS-centrale instellen	41
SMS-berichten en telefooncentrales ..	42
SMS-functie in-/uitschakelen	42
Fouten met SMS-berichten herstellen	43
Antwoordapparaat bedienen ..	44
Antwoordapparaat bedienen via de handset	44
Antwoordapparaat instellen	47
Snelkiezen op het antwoordapparaat herstellen	48
Bediening op afstand	49
Voicemail gebruiken	51
Voicemail instellen voor snelkiezen ..	51
Melding van voicemail	51
Meerdere handsets gebruiken ..	52
Handsets aanmelden	52
Handsets afmelden	53
Intern nummer van een handset wijzigen	53
Naam van een handset wijzigen	53
Handset zoeken (paging)	53
Intern bellen	53
Handset instellen	55
Displaytaal wijzigen	55
Display instellen	55

Inhoudsopgave

Automatisch beantwoorden	
in-/uitschakelen	55
Volume wijzigen	55
Belsignalen wijzigen	56
Attentietonen	56
Handset als wekker gebruiken	57
Standaardinstellingen van de handset herstellen	57
Basisstation instellen	58
Systeem-PIN wijzigen	58
Standaardinstellingen van het basisstation herstellen	58
Wachtmuziek in-/uitschakelen	59
Repeatergebruik in-/uitschakelen	59
Standaardverbinding instellen	59
Firmware van het basisstation bijwerken	59
Instellingen voor de	
VoIP-telefonie invoeren	61
IP-adres van het toestel in het LAN instellen	61
Eerste VoIP-account invoeren/wijzigen met de verbindingswizard	62
Eerste VoIP-account invoeren/wijzigen zonder de verbindingswizard	63
Weergave van VoIP-statuscodes in-/uitschakelen	64
MAC-adres van het basisstation opvragen	64
Basisstation op telefooncentrale gebruiken	65
Kiesmethode wijzigen	65
Flashtijden instellen	65
Pauze instellen	65
Tijdelijk naar toonkiezen (TDK) omschakelen	65
Webconfigurator	66
Toestel via een PC configureren	66
PC met webconfigurator verbinden	66
Aanmelden, taal van webconfigurator vastleggen	66
Afmelden	67
Opbouw van webpagina's	68
Webpagina's openen	69
Toestel met webconfigurator instellen	70
Lokaal Netwerk	70
Telefoonverbindingen configureren	71
Spraakqualiteit van de VoIP-verbindingen optimaliseren	77
Zend- en ontvangstnummers toewijzen aan handsets	80
Ontvangstnummers aan antwoordapparaat toewijzen	81
DTMF-signalen voor VoIP instellen	82
Lokale communicatiepoorten voor VoIP definiëren	82
Kiesinstellingen	83
Telefoonboeken van/naar de PC laden, wissen	84
Server voor firmware-updates vastleggen, update starten	85
Automatische versiecontrole activeren/deactiveren	86
Weergave van VoIP-statusberichten inschakelen	87
Statusinformatie opvragen via de telefoon	87
Messaging	87
Bijlage	90
Gebruikte symbolen en notaties	90
Onderhoud	90
Contact met vloeistoffen	90
Vragen en antwoorden	91
Service-info opvragen	96
Klantenservice (Customer Care)	96
Goedkeuring	97
Garantie	97
Technische gegevens	98
Tekst schrijven en bewerken	99
Gigaset C455 IP – gratis software	101
Accessoires	108
Verklarende woordenlijst	109
Trefwoordenregister	120

Veiligheidsvoorschriften

Let op:

Lees vóór gebruik de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing.
Breng uw kinderen op de hoogte van de inhoud van deze gebruiksaanwijzing en de mogelijke gevaren van het gebruik van het toestel.



Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter, zoals aangegeven op de onderzijde van het basisstation.



Gebruik uitsluitend **aanbevolen, oplaadbare batterijen** van hetzelfde type (pagina 98)! Dus geen batterijen van een ander type en geen niet-oplaadbare batterijen. Schade aan de gezondheid en persoonlijk letsel kunnen anders niet worden uitgesloten.



Plaats de oplaadbare batterijen met de polen in de juiste positie en gebruik ze zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing (zie de symbolen in het batterijvakje van de handset, pagina 8).



De werking van medische apparatuur kan worden beïnvloed. Let op de technische voorwaarden van de desbetreffende omgeving, bijvoorbeeld een dokterspraktijk.



Houd de handset niet aan het oor als deze overgaat resp. als u de handsfree-functie heeft ingeschakeld. Dit kan tot ernstige, blijvende gehoorschade leiden.

De handset kan bij gehoorapparaten een onaangename bromtoon veroorzaken.



Plaats het basisstation niet in een badkamer of doucheruimte. Handset en basisstation zijn niet beveiligd tegen spatwater (pagina 90).



Gebruik de telefoon niet in omgevingen met explosiegevaar, bijvoorbeeld een schilderwerkplaats.



Draag uw Gigaset alleen inclusief de gebruiksaanwijzing over aan derden.



Elektrische en elektronische producten mogen niet bij het huisvuil worden aangeboden, maar dienen naar speciale inzamelingscentra te worden gebracht die zijn bepaald door de overheid of plaatselijke autoriteiten.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product betekent dat het product valt onder Europese richtlijn 2002/96/EC.

De juiste manier van weggooiën en afzonderlijke inzameling van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Het is een eerste vereiste voor hergebruik en recycling van tweedehands elektrische en elektronische apparatuur.

Uitgebreide informatie over het verwijderen van oude apparatuur kunt u verkrijgen bij uw gemeente, het regionale reinigingsbedrijf, de vakhandel waar u het product hebt gekocht, of bij uw verkoper / vertegenwoordiger.

Opmerking:

Als de toetsblokkering is ingeschakeld, kunt u ook geen alarmnummers bellen!

De functies die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, zijn niet in alle landen beschikbaar.

Gigaset C455 IP – een toestel met veel extra's

Uw toestel biedt u de mogelijkheid om zowel via het vaste net als (voordelig) **zonder PC** via internet (VoIP) te telefoneren.

Uw toestel kan nog veel meer:

- ◆ U kunt vóór elk gesprek via één toets kiezen of u via het vaste netwerk of via internet wilt telefoneren (pagina 21).
- ◆ U kunt maximaal **zes** handsets bij uw basisstation aanmelden. Met uw basisstation kunt u tegelijkertijd maximaal twee gesprekken via VoIP (onder andere afhankelijk van uw DSL-aansluiting zie pagina 77) en één gesprek via het vaste telefoonnet voeren.
- ◆ **Multiline:** u kunt voor elk familielid een eigen VoIP-account met eigen VoIP-nummer aanmaken (maximaal zes accounts bij verschillende VoIP-providers). Samen met uw vaste telefoonnummer is uw toestel dan bereikbaar onder **zeven** verschillende telefoonnummers, die u aan de afzonderlijke handsets kunt toewijzen. Als een handset dan op zijn eigen nummer wordt gebeld, gaat alleen deze handset over.
- ◆ Geef aan voor welk telefoonnummer het antwoordapparaat de oproepen moet beantwoorden.
- ◆ Configureer de aansluiting van het toestel voor VoIP zonder PC. De verbindingswizard van uw telefoon laadt algemene gegevens van een VoIP-provider vanaf internet en helpt u bij het invoeren van uw persoonlijke gegevens (eerste account). Zo krijgt u op eenvoudige wijze toegang tot VoIP (pagina 11).
- ◆ Voer eventuele overige instellingen voor VoIP op de PC in. Het toestel beschikt over een web-interface (**web-configurator**), waarmee u toegang heeft tot de webbrowser van uw PC (pagina 66).

- ◆ Een eigen wachtwoord (systeem-PIN) instellen om uw apparaat en de web-configurator te beveiligen tegen onbevoegde toegang (pagina 58).
- ◆ SMS-berichten via het vaste net verzenden en ontvangen (pagina 39).
- ◆ Tot 100 telefoonnummers opslaan in uw handset (pagina 31).
- ◆ Kopieer uw Outlook-contacten van uw PC naar uw handset. Of sla het telefoonboek van uw handset op uw PC op (pagina 84).
- ◆ Programmeer belangrijke telefoonnummers onder de toetsen. U kunt deze telefoonnummers dan met één druk op de toets kiezen (pagina 32).
- ◆ Houd tijdens het telefoneren uw handen vrij. Gebruik de handsfree-functie van uw handset (pagina 23) of telefooncomfortabel via een headset (pagina 14 als accessoire verkrijgbaar).
- ◆ Houd uw toestel actueel. Controleer of er **firmware-updates** op het internet staan en laadt deze naar uw toestel (pagina 59, pagina 85).
- ◆ Gebruik uw handset als wekker (pagina 57).

Uw Gigaset C455 IP wordt door zijn eigen interface beveiligd tegen virussen.

Veel plezier met uw nieuwe toestel!

VoIP – telefoneren via internet

Bij VoIP (Voice over Internet Protocol) voert u uw gesprekken niet via een vaste verbinding, zoals bij het vaste telefoon-netwerk, maar wordt uw gesprek in de vorm van gegevenspakketten via internet verzonden.

Met uw toestel kunt u profiteren van alle voordelen van VoIP:

- ◆ U kunt voordelig en met een betere kwaliteit telefoneren met gesprekspartners op internet, het vaste net en het mobiele net.
- ◆ Van uw VoIP-providers krijgt u een persoonlijk nummer, waaronder u vanaf internet, het vaste net en elk mobiel net bereikbaar bent.

Om VoIP te kunnen gebruiken, heeft u het volgende nodig:

- ◆ Een breedband-internetaansluiting (bijvoorbeeld DSL) met flatrate (aanbevolen) of volumetarief.
- ◆ Toegang tot internet, d. w.z. u heeft een router nodig die uw toestel met het internet verbindt.

Een lijst met aanbevolen routers vindt u op internet onder:

www.siemens.nl/gigaset/service

Open hier de FAQ-pagina en selecteer de Gigaset C455 IP. Zoek bijvoorbeeld op „Router”.

- ◆ Toegang tot de diensten van een VoIP-provider. Maak tot zes accounts aan bij verschillende VoIP-providers.

De eerste stappen

Inhoud van de verpakking

Inhoud van de verpakking:

- ◆ een Gigaset C455 IP-basisstation
- ◆ een Gigaset C45-handset
- ◆ een netvoedingsadapter voor het basisstation
- ◆ een laadstation (incl. netvoedingsadapter)
- ◆ een telefoonsnoer
- ◆ een Ethernet-kabel (LAN-kabel)
- ◆ twee oplaadbare batterijen
- ◆ een deksel voor het batterijvakje
- ◆ een draagclip
- ◆ een beknopte installatiehandleiding.

Firmware-updates:

Zodra er nieuwe of verbeterde functies voor uw Gigaset C455 IP beschikbaar zijn, worden er updates voor de basis-firmware ter beschikking gesteld, die u naar uw toestel kunt downloaden (pagina 59). Als er hierdoor wijzigingen bij de bediening van uw toestel ontstaan, kunt u ook een nieuwe versie van de gebruiksaanwijzing downloaden onder

www.siemens.nl/gigaset

Handset in gebruik nemen



Het display is met een folie beschermd. **U kunt deze folie nu verwijderen!**

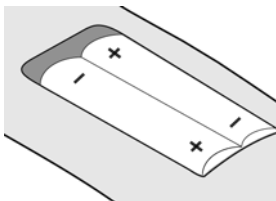
Batterijen plaatsen

Let op:

Alleen de door Siemens op pagina 98 aanbevolen oplaadbare batterijen gebruiken! Gebruik dus nooit gewone, niet-oplaadbare batterijen. Dit kan schade aan het toestel of persoonlijk letsel veroorzaken.

- ▶ Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste richting (zie afbeelding).

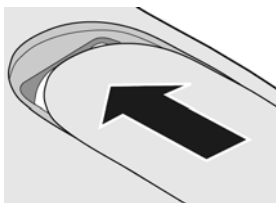
De polen worden in het batterijvakje aangegeven.



De handset wordt automatisch ingeschakeld. U hoort een bevestigingssignaal.

Batterijklepje sluiten

- ▶ Het klepje een beetje schuin in het toestel plaatsen en naar boven schuiven tot het vastklikt.



Batterijklepje openen

- ▶ De ribbels van het batterijklepje indrukken en het klepje naar beneden schuiven.

Laadstation aansluiten

Aan het einde van deze gebruiksaanwijzing wordt beschreven hoe u het laadstation aansluit en eventueel aan de wand monteert.




- ▶ Handset op het laadstation laten staan om de batterijen te laden.

Opmerkingen:

- Plaats de handset alleen in het bijbehorende laadstation.
- Een handset die is uitgeschakeld omdat de batterijen leeg waren, wordt automatisch ingeschakeld als deze in het laadstation wordt geplaatst.

Bij vragen en problemen, zie pagina 91.

Batterijen de eerste keer laden en ontladen.

Het laden van de batterij wordt rechtsboven in het display weergegeven met een knipperend batterijsymbool ,  of . Tijdens het laden geeft het batterijsymbool het laadniveau van de batterij weer (pagina 1).

Het laadniveau van de batterijen wordt alleen correct weergegeven als de batterijen eerst volledig worden geladen en ontladen.

- ▶ De handset ononderbroken in het laadstation laten staan tot het batterijsymbool niet meer knippert (ca. 13 uur).
- ▶ De handset vervolgens uit het laadstation nemen en pas terugplaatsen als de batterijen volledig zijn ontladen.

Opmerking:

Nadat u de accu de eerste keer heeft geladen en ontladen kunt u de handset na ieder gesprek terugzetten in de oplader.

Let op:

- ◆ Voer de procedure voor het laden en laden telkens uit wanneer u de batterijen uit de handset heeft verwijderd en teruggeplaatst.
- ◆ De batterijen kunnen tijdens het laden warm worden. Dit is normaal en ongevaarlijk.
- ◆ De laadcapaciteit van de batterijen neemt als gevolg van technische oorzaken na enige tijd af.

Opmerking:


Informatie over in deze gebruiksaanwijzing gebruikte symbolen en notaties vindt u in de bijlage, pagina 90.

- ◆ Het gebruik van het basisstation is alleen toegestaan in combinatie met interne LAN-kabels (SELV-netwerken conform IEC 60950-1).


Datum en tijd instellen

Menu → **Instellingen** → **Datum/tijd**



Dag, maand en jaar invoeren - 6 tekens en **OK** indrukken. Met  tussen de velden heen en weer schakelen.



Uren en minuten 4-cijferig invoeren (bijvoorbeeld 0 7 1 5 voor 7:15 uur) en **OK** indrukken. Met  tussen de velden heen en weer schakelen.

De datum en tijd worden in de ruststand op het display van de handset weergegeven (pagina 1).

Handset op het basisstation aanmelden

De handset is bij levering al bij het basisstation aangemeld.

Op pagina 52 wordt beschreven hoe u andere handsets bij het basisstation aanmeldt.

Basisstation plaatsen

Het basisstation is bedoeld voor gebruik in gesloten, droge ruimten met een temperatuur tussen +5 °C en +45 °C.

- Het basisstation op een centrale plek in de woning of het huis neerzetten of ophangen.

Let op:

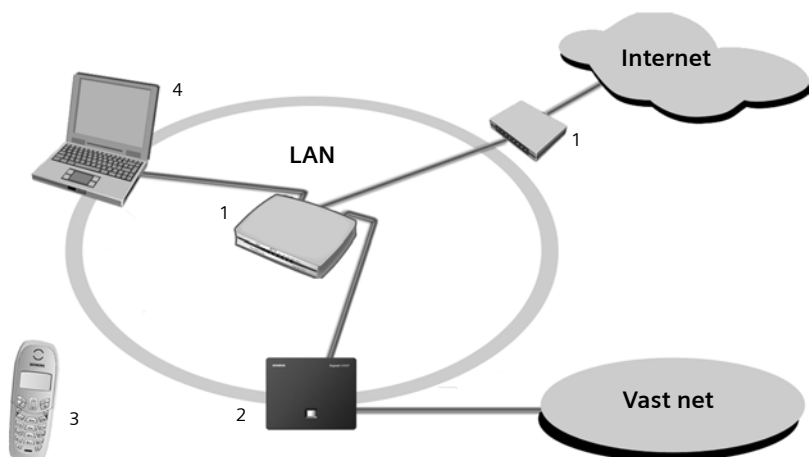
- ◆ Zorg ervoor dat het toestel niet wordt blootgesteld aan een warmtebron of direct zonlicht en plaats het niet in de onmiddellijke omgeving van andere elektrische apparaten.

Zorg ervoor dat de Gigaset niet in aanraking komt met vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.

Basisstation aansluiten

Om met uw toestel via het vaste net en via VoIP te kunnen telefoneren, moet u het

basisstation met het vaste net en internet verbinden, zie Afbeelding 1.



Afbeelding 1 Aansluiting van de telefoon op het vaste net en internet

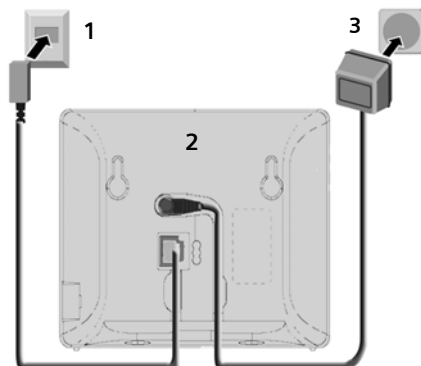
- 1 Aansluiting op internet:
Router met geïntegreerde modem of router en modem
- 2 Gigaset C455 IP-basisstation
- 3 Gigaset C45-handset
- 4 PC op het LAN

De volgende stappen in de aangegeven volgorde doorvoeren:

1. Basisstation met telefoonaansluiting van het vaste net verbinden
2. Basisstation op het elektriciteitsnet aansluiten
3. Basisstation met de router verbinden

Basisstation aansluiten op vaste net en elektriciteitsnet

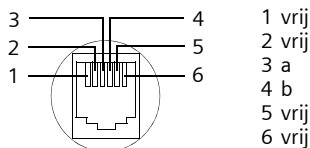
- **Eerst** de telefoonstekker en **vervolgens** de netadapter aansluiten zoals hieronder afgebeeld.



- 1 Telefoonstekker met telefoonsnoer
- 2 Achterzijde van het basisstation
- 3 Netadapter 230 V

Let op:

- ◆ De netadapter moet **altijd zijn aangesloten**, omdat het toestel niet werkt zonder stroom.
- ◆ Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter en telefoonsnoer.
- ◆ Als u zelf een telefoonsnoer aanschaft, moet de stekker ervan de juiste indeling hebben.

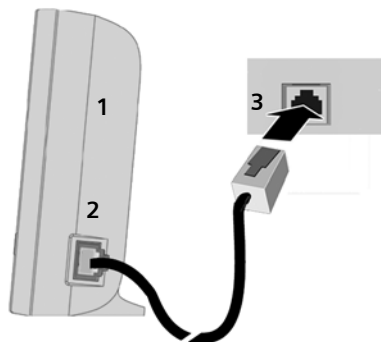
Juiste indeling van de telefoonstekker

U kunt nu met uw telefoon via het vaste net telefoneren (pagina 21) en bent via uw vaste nummer bereikbaar.

Het antwoordapparaat is ingeschakeld en maakt gebruik van een standaardmeldtekst (pagina 44).

Basisstation met de router verbinden

Voor de aansluiting op internet heeft u een router nodig die via een modem (is eventueel in de router geïntegreerd) met internet is verbonden.



- 1 Zijaanzicht van het basisstation
- 2 Netwerkstekker (LAN) met netwerkkabel
- 3 Netwerkstekker op de router

Zodra de kabel tussen telefoon en router is aangesloten, wordt de paging-toets aan de voorkant van het basisstation verlicht.

Instellingen voor VoIP-telefonie doorvoeren

Om via het internet (VoIP) te kunnen bellen met willekeurige deelnemers in het internet, het vaste telefoonnet en het mobiele telefoonnet heeft u een VoIP-provider nodig die de VoIP-standaard SIP ondersteunt.

Voorwaarde: u heeft zich (bijvoorbeeld via uw PC) bij een VoIP-provider geregistreerd en een account laten instellen. De provider moet de VoIP-standaard SIP ondersteunen.

Om VoIP te kunnen gebruiken, zijn nog de volgende instellingen op uw telefoontoestel nodig. Alle gegevens krijgt u van uw VoIP-provider:

- ◆ Uw gebruikersnaam bij de VoIP-provider, indien door de VoIP-provider vereist
- ◆ Uw aanmeldnaam
- ◆ Uw wachtwoord bij de VoIP-provider
- ◆ Algemene instellingen van uw VoIP-provider (serveradressen etc.)

De verbindingswizard helpt u bij het instellen.

Verbindingswizard starten

Voorwaarde: u heeft het basisstation aangesloten op het elektriciteitsnet en verbonden met de router. De router heeft een verbinding met internet.

Tip: verander de als standaard ingestelde instelling VoIP (**Internet**) voor uw toestel niet (pagina 59). Na afsluiten van de verbindingswizard probeert het toestel dan direct een verbinding met de server van uw VoIP-provider tot stand te brengen. Als de verbinding vanwege onjuiste/onvolle-


De eerste stappen


dige gegevens niet tot stand kan worden gebracht, wordt dit gemeld (pagina 13).

Opmerking:

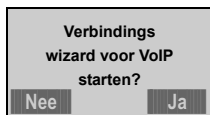
Voor uw toestel is bij levering het dynamisch toewijzen van IP-adressen ingesteld. Om ervoor te zorgen dat de router uw toestel "herkent", dient ook op de router de dynamische toewijzing van IP-adressen (door de DHCP-server van de router) ingeschakeld te zijn.

Als op de router DHCP is uitgeschakeld, dient u de telefoon eerst een vast IP-adres toe te wijzen en de router als standaard-gateway en DNS-server in de telefoon op te slaan, zie pagina 61.

Als de batterijen van de handset voldoende geladen zijn, knippert de berichtentoets  op de handset (ongeveer 20 minuten nadat u de handset in het laadstation heeft geplaatst).

► De berichtentoets  indrukken.

U ziet de volgende melding:



Ja

Displaytoets indrukken om de verbindingswizard te starten.



Systeem-PIN van het basisstation (standaard: 0000) invoeren en op **OK** drukken.

Opmerking:

De verbindingswizard start ook automatisch, wanneer u probeert een verbinding via internet tot stand te brengen voordat u de noodzakelijke instellingen heeft doorgevoerd.

U kunt de verbindingswizard echter ook op elk moment via het menu starten (pagina 62).

Gegevens van de eerste VoIP-provider downloaden

U ziet de volgende melding:



Ja

Displaytoets indrukken.

De telefoon brengt een verbinding tot stand met de Siemens-server waar diverse profielen met algemene toegangsgegevens voor verschillende VoIP-providers zijn opgeslagen. Als de verbinding niet tot stand kan worden gebracht, verschijnt de melding **Server is niet bereikbaar!** Op pagina 13 kunt u naslaan, hoe u de internetverbinding kunt controleren of tot stand kunt brengen.

In het display wordt **Selecteer het land** weergegeven.

Vervolgens:



Land selecteren en **OK** indrukken.

De melding **Selecteer de provider** verschijnt.

Vervolgens:



VoIP-provider selecteren en **OK** indrukken.

De benodigde gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

Opmerking:

Als de gegevens van uw VoIP-provider niet voor downloaden beschikbaar worden gesteld, dient u de noodzakelijke instellingen op een later tijdstip met de webconfigurator door te voeren (pagina 73).

Druk tweemaal op de displaytoets **Terug** om de volgende stappen van de verbindingswizard uit te voeren (zie „Gebruikersgegevens van uw eerste VoIP-account invoeren.“).

Gebruikersgegevens van uw eerste VoIP-account invoeren.

Voer de VoIP-gebruikersgegevens van het eerste VoIP-account in. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider.

Met de webconfigurator kunt u later nog vijf VoIP-accounts (VoIP-nummers) invoeren (pagina 73). Uw telefoon is dan (samen met uw vaste telefoonnummer) onder zeven verschillende telefoonnummers bereikbaar. De telefoonnummers kunt u aan de verschillende handsets die bij het basisstation zijn aangemeld, als zend- en ontvangtnummers toewijzen (pagina 80).

Gebruikersnaam:

Wordt alleen weergegeven als uw provider een gebruikersnaam ondersteunt.
Naam invoeren en **OK** indrukken.


Loginnaam:

Naam invoeren **OK** indrukken.

Loginwachtwoord:

Wachtwoord invoeren en **OK** indrukken.

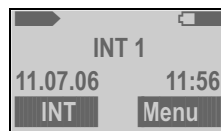
Opmerking:

Let bij het invoeren van de VoIP-gebruikersgegevens op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Druk eventueel lang de toets **#**  in om heen en weer te schakelen tussen het invoeren van hoofdletters/kleine letters en cijfers.

VoIP-instellingen afsluiten

Het toestel keert terug in de ruststand.

Als u alle gegevens voor het eerste VoIP-account juist ingevoerd heeft en het toestel een verbinding met de VoIP-server tot stand kan brengen, dan verschijnt de interne naam van de handset op het display:



U kunt nu met uw telefoon zowel via het vaste net als via internet telefoneren. U bent via uw vaste nummer en via uw VoIP-nummer bereikbaar voor bellers.

Opmerking:

Om altijd via internet bereikbaar te zijn, moet de router permanent met internet verbonden zijn.

Geen verbinding met internet/VoIP-server

Als na het afsluiten van de verbindingsscherm in plaats van de interne naam een van onderstaande meldingen op het display verschijnt, zijn er fouten opgetreden of zijn uw gegevens niet volledig:

Server is niet bereikbaar!

Het toestel heeft geen verbinding met het internet.

- ▶ Controleer de kabelverbinding tussen het basisstation en de router (LED op de basis moet branden) en tussen de router en de modem/internet-aansluiting.
- ▶ Controleer of uw toestel verbonden is met het LAN.
 - Eventueel is het dynamisch toewijzen van een IP-adres aan het toestel niet gelukt.

of

- U heeft een vast IP-adres aan het toestel toegewezen dat al aan een andere LAN-deelnemer is toegewezen of dat niet binnen het adresbereik van de router valt.
- ▶ IP-adres opvragen via het menu van de handset:

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Lokale netwerk** → (systeem-PIN invoeren) → **IP-adres**

De eerste stappen

- ▶ Webconfigurator starten met het IP-adres (pagina 66).
- ▶ Als er geen verbinding tot stand kan worden gebracht: instellingen op de router (DHCP-server inschakelen) of (vast) IP-adres van het toestel wijzigen (pagina 61).

SIP-registratie is mislukt!

- ◆ Uw persoonlijke gegevens voor het aanmelden bij de VoIP-provider zijn mogelijk onvolledig of onjuist ingevoerd.
 - ▶ Controleer uw gegevens voor **Gebruikersnaam**, **Loginnaam** en **Loginwachtwoord**. Let met name op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters.
Open hiervoor het menu op de handset: **Menu** → **Instellingen** → **Basisstation** → **Telefonie** → **VoIP**
- ◆ Het serveradres van de VoIP-server is nog niet of onjuist ingevoerd.
 - ▶ Webconfigurator starten.
 - ▶ Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.
 - ▶ Serveradres eventueel aanpassen.

Opmerking:

Als op uw router Port Forwarding is ingeschakeld voor de poorten die zijn ingevoerd als SIP-poort (standaard 5060) en RTP-poort (standaard 5004), is het aan te raden om DHCP uit te schakelen en aan het toestel een vast IP-adres toe te wijzen (mogelijk kunt u uw gesprekspartner bij VoIP-gesprekken anders niet horen), zie pagina 61:

Let erop dat het IP-adres en het subnetmasker afhankelijk zijn van het adresbereik van de router.

Bovendien dient u de standaard-gateway en DNS-server aan te geven. Meestal dient u hier telkens het IP-adres van de router in te voeren.

Overige meldingen en mogelijke maatregelen vindt u in het hoofdstuk „Vragen en antwoorden“ op pagina 91.

Draagclip en Headset

Met de draagclip en de optionele headset heeft u de handset overal in en om het huis bij de hand.

Draagclip bevestigen

De handset heeft ter hoogte van het display aan de zijkant uitsparingen voor de draagclip.

- ▶ Druk de draagclip zo op de achterkant van de handset dat de nokjes van de clip in de uitsparingen vastklikken.

Het lange uiteinde van de draagclip moet in de richting van het batterijvakje wijzen.

Aansluiting voor headset

U kunt headsets gebruiken van het type dat is voorzien van een stekkerconnector. De volgende modellen zijn getest en worden aanbevolen: HAMA Plantronics M40, MX100 en MX150.

De gesprekskwaliteit van andere modellen kan niet worden gegarandeerd.

Menu-overzichten


Menu Telefoon

U kunt een functie op twee manieren kiezen:

Met behulp van cijfercombinaties ("shortcut")

- ▶ U opent het hoofdmenu door **Menu** in te drukken terwijl de handset zich in de ruststand bevindt.
- ▶ Cijfercombinatie invoeren die in het menu-overzicht voor de functie staat.
- ▶ **Voorbeeld:** **Menu** 4 2 2 voor „Taal van de handset instellen“.

Met bladeren in menu's

- ▶ U opent het hoofdmenu door **Menu** in te drukken terwijl de handset zich in de ruststand bevindt.
- ▶ Met de navigatietoets  naar de functie gaan en **OK** indrukken.

1 SMS-berichten

1-1	Nieuwe SMS					pagina 39
1-2	Inbox 00+00					pagina 41
1-3	Outbox					pagina 40
1-6	Instellingen	1-6-1	SMS-Centrales	1-6-1-1	SMS-Centrale 1	pagina 42
				...	[t/m]	
				1-6-1-4	SMS-Centrale 4	
		1-6-3	Aanmelden bij SMS-service			pagina 39

2 Wekker

pagina 57

2-1	Activeren
2-2	Wektijd

Menu-overzichten

3 Geluidsinstellingen

3-1	Volume Belsignaal					pagina 56
3-2	Ringtone	3-2-1	Externe oproepen			pagina 56
		3-2-2	Interne oproepen			
		3-2-3	Wekker			
3-3	Attentiesignalen					pagina 57
3-4	Batterijsignaal	3-4-1	Uit			pagina 57
		3-4-2	Aan			
		3-4-3	Tijdens gesprek			

4 Instellingen

4-1	Datum/tijd					pagina 9
4-2	Handset	4-2-1	Display	4-2-1-1	Screensaver	pagina 55
				4-2-1-2	Kleuren	
				4-2-1-3	Contrast	
				4-2-1-4	Verlichting	
		4-2-2	Taal			pagina 55
		4-2-3	Automatisch opnemen			pagina 55
		4-2-4	Handset aanmelden			pagina 52
		4-2-5	Handset resetten			pagina 57
4-3	Basisstation	4-3-1	Oproepenlijst type	4-3-1-1	Gemiste oproepen	pagina 37
				4-3-1-2	Alle oproepen	
		4-3-2	Wachtmelodie			pagina 59
		4-3-3	Systeem-PIN			pagina 58
		4-3-4	Reset basisstation			pagina 58
		4-3-5	Extra functies	4-3-5-1	Repeater-gebruik	pagina 59

4-3-6	Lokale netwerk	4-3-6-1	DHCP-modus	pagina 61
		4-3-6-2	IP-adres	pagina 61
		4-3-6-3	Subnet-masker	pagina 62
		4-3-6-4	DNS server	pagina 62
		4-3-6-5	Standaard gateway	pagina 62
4-3-7	Telefonie	Submenu zie pagina 19		
4-3-8	Firmware-update			pagina 59

5 Antwoordapparaat

5-1	Toets 1	5-1-1	Voicemail	pagina 51
		5-1-2	Antwoordapparaat	pagina 48
5-2	Activeren			pagina 44
5-3	Meeluisteren			pagina 47
5-4	Bericht voor inspreken	5-4-1	Meldtekst opnemen	pagina 45
		5-4-2	Meldtekst weergeven	pagina 45
		5-4-3	Meldtekst wissen	pagina 45
5-5	Bericht zonder inspreken	5-5-1	Meldtekst opnemen	pagina 45
		5-5-2	Meldtekst weergeven	pagina 45
		5-5-3	Meldtekst wissen	pagina 45
5-6	Modus	5-6-1	Meldtekst	pagina 47
		5-6-2	Memobericht	
5-7	Opnamelengte	5-7-1	Maximaal	pagina 48
		5-7-2	60 sec.	
		5-7-3	120 sec.	
		5-7-4	180 sec.	

Menu-overzichten

5-8	Oproep vertraging	5-8-1	Altijd	pagina 47
		5-8-2	Na 10 sec.	
		5-8-3	Na 20 sec.	
		5-8-4	Na 30 sec.	
		5-8-5	Automatisch	

6 Netdiensten

6-1	VoIP	6-1-6	Alle gesprekken	6-1-6-1	Oproep doorschakelen	pagina 27
				6-1-6-3	Wisselgesprek	pagina 27
6-2	Vaste net	6-2-3	Nummer onderdrukken			pagina 28
		6-2-6	Alle gesprekken	6-2-6-1	Oproep doorschakelen	pagina 29
				6-2-6-3	Wisselgesprek	pagina 29
		6-2-7	Terugbellen uit			pagina 30

Submenu „Instellingen → Basisstation → Telefontie“ 4-3-7


4-3-7	Telefontie	4-3-7-1	Standaard netwerk	4-3-7-1-1	Internet (VoIP)	pagina 59
				4-3-7-1-2	Vaste telefontie-net	
		4-3-7-2	Verbindingassistent			pagina 62
		4-3-7-6	Vaste net	4-3-7-6-1	Kiesmethode	pagina 65
				4-3-7-6-2	Flash-tijden	pagina 65
		4-3-7-7	VoIP	4-3-7-7-1	Status zichtbaar op Handset	pagina 64
				4-3-7-7-2	Selecteer VoIP-provider	pagina 63
				4-3-7-7-3	Gebruikersnaam	pagina 64
				4-3-7-7-4	Loginnaam	pagina 64
				4-3-7-7-5	Loginwachtwoord	pagina 64


Menu Webconfiguratieprogramma

Home			pagina 66
Instellingen			
	Lokaal Netwerk		pagina 70
	Telefonie		
		Verbindingen	pagina 73
		Nummer toewijzen	pagina 80
		Oproep Voorbereiding	pagina 83
		Telefoonboek	pagina 84
		Geavanceerde instellingen	pagina 82
	Messaging		
		Messenger	pagina 88
		E-Mail	pagina 89
	Overige		pagina 85, pagina 87
Status			
	Toestel		pagina 87




Telefoneren via VoIP en vast net

Extern bellen

Externe oproepen zijn oproepen op het openbare telefoonnet (vaste net) of via internet (VoIP). Met de verbindingstoets  bepaalt u bij het kiezen welk type verbinding (vast netwerk of VoIP) u wilt gebruiken. Hiervoor is op uw toestel standaard een verbindingstype ingesteld. Bij levering is dit VoIP (hoe u dit wilt wijzigen, zie, zie pagina 59).

- ▶ Het nummer/IP-adres via de toetsen invoeren.
- ▶ **Kort** de verbindingstoets  indrukken wanneer u het telefoongesprek via deze standaardverbinding wilt voeren.

of:

- ▶ Druk **lang** op de verbindingstoets , als u het gesprek via de andere verbinding (de niet-standaardverbinding) wilt voeren. Aan de hand van het symbool op het display kunt u zien, of u via het vaste net () of via internet () belt.

Opmerkingen:



- Met uw basisstation kunt u tot drie externe gesprekken tegelijkertijd voeren: maximaal twee gesprekken via VoIP en één gesprek via het vaste telefoonnet.
- Voor elke handset die op het basisstation is aangemeld, kunt u instellen welke van uw VoIP-nummers (welk VoIP-account) voor uitgaande externe VoIP-gesprekken moet worden gebruikt (pagina 80).
- Als u een andere GAP-compatibele handset dan de Gigaset C45 gebruikt, worden alle gesprekken via de standaardverbinding tot stand gebracht, ook als u de verbindingstoets  lang indrukt. Als u via de niet-standaardverbinding wilt bellen, voert u aan het einde van het nummer een sterretje (*) in.
- Als u via VoIP naar een nummer in het vaste telefoonnet belt, moet u eventueel ook bij lokale gesprekken het netnummer invoeren (afhankelijk van uw VoIP-provider). In dit geval kunt u het voorkiesnummer in de configuratie-instellingen van de basis invoeren (via de webconfigurator, zie pagina 83). Het voorkiesnummer wordt dan bij lokale gesprekken automatisch voor het nummer geplaatst.

Kiezen annuleren

Met de verbreektoets  kunt u het kiezen van het telefoonnummer annuleren.

IP-adres instellen

Wanneer u via VoIP telefoneert, kunt u in plaats van een telefoonnummer ook een IP-adres invoeren.

- * Sterretje-toets indrukken om de cijferblokken van het IP-adres van elkaar te scheiden (bijvoorbeeld 149*246*122*28).
- # Zo nodig hekje-toets indrukken om het nummer van de SIP-poort van uw gesprekspartner (pagina 117) aan het IP-adres te koppelen (bijvoorbeeld 149*246*122*28#5060).

Opmerkingen:

- U kunt ook kiezen via het telefoonboek (pagina 31) of de nummerherhalingslijst (pagina 36). U hoeft het telefoonnummer dan niet opnieuw in te voeren.
- Voor de functie Snelkiezen kunt u een nummer uit het telefoonboek programmeren onder een toets (pagina 32).
- U kunt een telefoonnummer dat u via snelkiezen of uit het telefoonboek heeft geselecteerd voor de huidige oproep, wijzigen of aanvullen.

Gesprek beëindigen



Druk op de verbreektoets.

Oproep beantwoorden

Een inkomende oproep wordt op drie manieren op de handset gesignaleerd: door een belsignaal, een melding in het display en het knippen van de handsfree-toets .

Opmerking:

Er worden alleen oproepen gesignaleerd die zijn toegewezen aan uw handset (pagina 80). Als een telefoonnummer aan geen enkele handset als ontvangtnummer is toegewezen, worden de oproepen op alle handsets gesignaleerd.

U kunt de oproep op de volgende manieren beantwoorden:

- ▶ De verbindingstoets indrukken.
- ▶ De handsfree-toets indrukken.
- ▶ De displaytoets **Menu** indrukken en **Omleiding naar antwoordapp.** selecteren om de oproep door te verbinden met het antwoordapparaat (pagina 47).

Als de handset in het laadstation staat en de functie **Automatisch opnemen** ingeschakeld is (pagina 55), wordt een oproep automatisch beantwoord wanneer u de handset uit het laadstation neemt.

Als u het oproepsignaal storend vindt, drukt u de displaytoets **Menu** → **Belsignaal** uit. U kunt de oproep beantwoorden

zolang deze nog in het display wordt weergegeven.

Nummerweergave

Bij een oproep vanaf internet wordt het nummer van de beller of de door de beller vastgelegde naam op het display weergegeven.

Bij een oproep vanaf het vaste net wordt het nummer van de beller in het display weergegeven, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

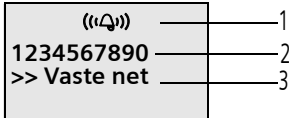
- ◆ Uw aanbieder van vaste telefonie ondersteunt CLIP, CLI
 - CLI (Calling Line Identification): nummer van de beller wordt verzonden
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): nummer van de beller wordt weergegeven
- ◆ U heeft bij uw aanbieder van vaste telefonie CLIP aangevraagd.
- ◆ De beller heeft bij de netwerkaanbieder CLI niet laten onderdrukken.

Als het telefoonnummer wordt weergegeven en het nummer van de beller bij u in het telefoonboek is opgeslagen, dan wordt de naam uit het telefoonboek weergegeven.

Oproepweergave

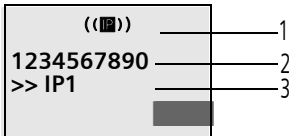
Aan de hand van het belsymbool op het display kunt u zien of de oproep aan uw vaste nummer of aan één van uw VoIP-nummers is gericht.

Oproepen aan uw vaste nummer



- 1 Belsymbool (vast telefoonnet)
- 2 Nummer of naam van de beller (evt. afgekort)
- 3 Weergave van het ontvangtnummer: de naam die u heeft toegewezen aan uw vaste nummer, worden weergegeven (pagina 77).

Oproepen aan uw VoIP-nummer



- 1 Belsymbool (VoIP)
- 2 Nummer of naam van de beller (evt. afgekort)
- 3 Ontvangtnummer: geeft aan welk van uw VoIP-telefoonnummers de beller heeft gekozen. U kent deze naam toe bij het invoeren van de VoIP-telefoonnummers in het toestel (pagina 71).

Weergave bij onderdrukking van nummerweergave

Bij oproepen vanaf het vaste net kan de beller de nummerweergave onderdrukken of niet toestaan. Het nummer wordt dan niet weergegeven. In plaats van het nummer wordt het volgende weergegeven:

- ◆ **Extern** als er geen nummer is meegestuurd.
- ◆ **Anoniem**, als de beller NummerWeergave heeft uitgeschakeld.

Handsfree telefoneren

Als u handsfree belt, houdt u de handset niet tegen uw oor, maar kunt u deze bijvoorbeeld voor u op tafel leggen. Zo kunnen ook andere personen deelnemen aan het gesprek.

Handsfree in-/uitschakelen

Inschakelen tijdens kiezen



Nummer invoeren en handsfree-toets kort/lang indrukken om het type verbinding te kiezen.

- Als u iemand laat meeluisteren, deel dit dan mee aan uw gesprekspartner.



Wisselen tussen handset en handsfree telefoneren



Druk op de handsfree-toets.

Tijdens een gesprek schakelt u de handsfree-functie in en uit.

Als u de handset tijdens een gesprek in het laadstation wilt plaatsen:

- De handsfree-toets  bij het plaatsen ingedrukt houden. Brandt de handsfree-toets  niet, dan toets opnieuw indrukken.

Voor het wijzigen van het volume, zie pagina 55.

Microfoon van de handset uitschakelen

U kunt de microfoon van de handset tijdens een extern gesprek uitschakelen. Uw gesprekspartner hoort dan de wachtmuziek.

Microfoon van de handset uitschakelen



Displaytoets indrukken.


Uitgeschakelde microfoon inschakelen



Displaytoets indrukken.

Alarmnummer kiezen

U kunt tot vijf alarmnummers op uw toestel programmeren.

Bij levering is uw toestel zo ingesteld, dat deze alarmnummers automatisch via het vaste telefoonnet worden gekozen, ongeacht of u de verbindingstoets  lang of kort indrukt.


Deze functie kunt u via de webconfigurator (**Oproep Voorbereiding**, pagina 83) uitschakelen (bijvoorbeeld als u het toestel zonder vast netwerk gebruikt). Vraag echter eerst bij uw VoIP-provider na, of hij alarmnummers (bijv. het lokale alarmnummer) ondersteunt.



Alarmnummer invoeren en verbindingstoets indrukken.

Bij levering zijn in uw toestel eventueel al alarmnummers geprogrammeerd. U kunt deze laten weergeven via de webconfigurator, meerdere alarmnummers toevoegen of de alarmnummers wijzigen/wissen (pagina 83).

Let op:

- Als u met de webconfigurator de functie **Alarmoproep** altijd via de vaste telefoonlijn heeft uitgeschakeld en bovendien een automatisch voorkiesnummer voor VoIP-oproepen heeft ingesteld (pagina 83), wordt het netnummer ook voor de alarmnummers geplaatst als deze via VoIP worden gekozen.
- Ook alarmnummers kunnen niet worden gekozen als de toetsblokkering is ingeschakeld. Druk voor het kiezen **lang** op de hekje-toets  om de toetsblokkering op te heffen.

Handset bedienen

Handset in-/uitschakelen




Verbreektoets **lang** indrukken.

U hoort een bevestigingstoon.

Toetsblokkering in- of uitschakelen




Druk lang op de hekje-toets.

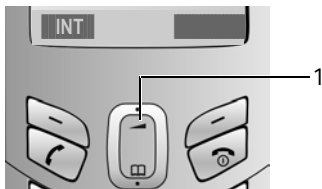
U hoort een bevestigingstoon. Als de toetsblokkering is ingeschakeld, ziet u in het display het symbool .

Bij een inkomende oproep wordt de toetsblokkering automatisch uitgeschakeld. Daarna wordt de functie automatisch weer ingeschakeld.


Opmerking:

Als u bij ingeschakelde toetsblokkering op een toets drukt, verschijnt er een melding in het display. Om te toetsblokkering uit te schakelen: hekje-toets  **lang** indrukken.

Navigatietoets





1 Navigatietoets



In deze gebruiksaanwijzing is de zijde van de navigatietoets die u dient in te drukken, zwart gemarkeerd (boven, beneden). Voorbeeld:  betekent dat u boven op de navigatietoets moet drukken.

De navigatietoets heeft verschillende functies:



In de ruststand van de handset

-  Telefoonboek openen.
-  Volume van oproepsignaal van handset instellen (pagina 56).



In lijsten en menu's

-  /  Eén regel omhoog/omlaag bladeren.

In een invoerveld

-  /  Cursor naar **links** of **rechts** verplaatsen.

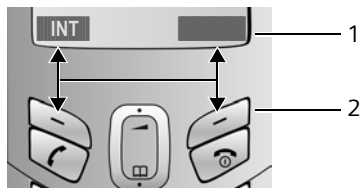
Tijdens een extern gesprek

-  Telefoonboek openen.
-  Volume voor handset of handsfree telefoneren wijzigen.

Displaytoetsen






De actuele displayfuncties worden op de onderste displayregel weergegeven. De functie van de displaytoetsen is afhankelijk van de situatie.

Voorbeeld:



1 Displayfuncties van displaytoetsen
2 Displaytoetsen

De belangrijkste pictogrammen in het display zijn:

-  Eén menuniveau terug of procedure annuleren.
-  Intern bellen (pagina 53).
-  Het hoofdmenu of een contextafhankelijk menu openen.
-  Gemarkeerde selectie bevestigen.
-  Wistoets: ingevoerde tekens van rechts naar links één voor één wissen.

Terug naar de ruststand

U wilt vanuit een willekeurige positie in het menu terug naar de ruststand:

- Verbreekttoets  lang indrukken.

of:

- Geen toets indrukken: na 2 minuten schakelt het display **automatisch** over naar de ruststand.

Wijzigingen die u niet heeft bevestigd of opgeslagen door op **OK** te drukken, worden geannuleerd.

Voorbeeld voor het display in ruststand: pagina 1.

Menunavigatie

De functies van het toestel zijn opgenomen in een menu met meerdere niveaus.

Hoofdmenu (hoogste menuniveau)

- Het hoofdmenu openen: in de ruststand van de handset **Menu** indrukken.

Een functie starten

- Met de navigatietoets  naar de functie bladeren en **OK** indrukken.

of:

- Cijfer invoeren dat in het Menu-overzicht (pagina 15) voor de functie staat.

Het bijbehorende submenu (het volgende menuniveau) wordt geopend.

Submenu's


De functies van het submenu worden in een lijst weergegeven.

Een functie starten:


- Met de navigatietoets  naar de functie bladeren en **OK** indrukken.

of:

- Cijfercombinatie invoeren die in het menu-overzicht (pagina 15) voor de functie staat.

Wanneer u eenmaal kort op de verbreekttoets  drukt, keert u terug naar het vorige menuniveau of annuleert u de handeling.

Corrigeren van onjuiste invoer

- ◆ Met de navigatietoets naar het onjuist ingevoerde teken gaan indien  wordt weergegeven.
- ◆ Met **◀C** het teken links van de cursor wissen.
- ◆ Nieuw teken links van de cursor invoegen.
- ◆ Bij de invoer van tijd en datum etc. knipperend teken overschrijven.

Informatie over in deze gebruiksaanwijzing gebruikte symbolen en notaties vindt u in de bijlage, pagina 90.

Netwerkdiensten - VoIP

De volgende netdiensten kunt u gebruiken voor oproepen via de VoIP-lijn.

Instellingen voor alle oproepen

De oproepdoorschakeling vindt lokaal in uw basisstation plaats.

Houd er rekening mee dat het doorschakelen van oproepen extra kosten met zich mee kan brengen. Neem voor meer informatie contact op met uw VoIP-provider.

Oproepdoorschakeling definiëren

Menu → **Netdiensten** → **VoIP** → **Alle gesprekken** → **Oproep doorschakelen**


Er wordt een lijst met geconfigureerde en geactiveerde VoIP-telefoonnummers van uw toestel weergegeven. VoIP-telefoonnummers waarvoor een oproepdoorschakeling is geactiveerd, zijn gemarkeerd met ✓.

Oproepdoorschakeling definiëren, instellingen wijzigen

 Selecteer het VoIP-telefoonnummer waarvoor u een oproepdoorschakeling wilt in- of uitschakelen, en druk op **OK**.

Bij alle / **Bij geen antwoord** / **Bij bezet**
Selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).

Aan Selecteren en **OK** indrukken.

 Eventueel nummer invoeren waarnaar moet worden doorgeschakeld. U kunt een nummer in het vaste telefoonnet, een VoIP-nummer of een mobiel nummer invoeren.


OpsIn. Displaytoets indrukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).

De oproepomleiding wordt voor het geselecteerde VoIP-nummer (ontvangstnum-


mer) ingeschakeld. Hierdoor worden oproepen voor de andere VoIP-nummers of uw vaste telefoonnummer echter niet doorgeschakeld. Hoe u oproepen voor uw vaste telefoonnummer kunt doorschakelen, zie pagina 29.

Oproepdoorschakeling uitschakelen

 Selecteer het VoIP-telefoonnummer waarvoor u een oproepdoorschakeling wilt uitschakelen en druk op **OK**.

OK Displaytoets indrukken.

Uit Selecteren en **OK** indrukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).

De oproepdoorschakeling is uitgeschakeld

Wisselgesprek in-/uitschakelen

Als Wisselgesprek is ingeschakeld, hoort de beller de kiestoon wanneer u al een telefoongesprek via uw VoIP-verbinding voert. Deze oproep wordt zowel akoestisch als op het display van uw handset weergegeven.

Menu → **Netdiensten** → **VoIP** → **Alle gesprekken** → **Wisselgesprek**

Aan / Uit Selecteren en **OK** indrukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).


Functies tijdens een gesprek

De volgende functies staan alleen ter beschikking als u twee parallelle VoIP-verbindingen voor uw toestel heeft vrijgeschakeld (zie pagina 78, **Slechts 1 VoIP-gesprek toestaan**).

Ruggespraak

Tijdens een VoIP-gesprek:

Menu → **Ruggespraak**

 Nummer invoeren of uit het telefoonboek overnemen.


 Verbindingstoets indrukken.

Het nummer wordt gekozen via het VoIP-zendnummer van de handset.

Opmerkingen:

- Als de tweede VoIP-lijn bezet is of er geen tweede VoIP-lijn beschikbaar is, hoort u het bezetsignaal en keert u terug naar de eerste gesprekspartner. Ruggespraak via de vaste telefoonlijn vanuit een VoIP-gesprek is niet mogelijk.
- Het nummer dat voor de ruggespraak is gekozen, wordt na enkele seconden in de nummerherhalingslijst opgeslagen.
- Als de deelnemer zich niet meldt: ☎ indrukken. U bent weer verbonden met de eerste deelnemer.

Als de deelnemer zich meldt, heeft u de volgende mogelijkheden:

- ◆ Wisselgespek:
 - ▶ Met  tussen de gesprekspartners wisselen.
 - Gesprek met actieve deelnemer beëindigen: **Menu** → **Gesprek verbreken**.
- ◆ Conferentie:
 - Met beide gesprekspartners telefoneren: **Menu** → **Conferentie**.
 - Conferentie beëindigen (wisselgespek): **Menu** → **Conferentie beëindigen**.
 - Gesprek met beide gesprekspartners beëindigen: verbreekttoets ☎ indrukken.

Wisselgesprek aannemen

Voorwaarde: de functie Wisselgesprek is ingeschakeld (pagina 27). U voert een intern gesprek of een gesprek via VoIP.

Menu → **Wisselgesprek aannemen**

Was het eerste gesprek een interne oproep, dan wordt de interne verbinding beëindigd.

Als het eerste gesprek een externe oproep was, kunt u een Wisselgesprek voeren of een conferentie tot stand brengen.

Opmerking:

Een interne oproep die als wisselgesprek binnenkomt, wordt weergegeven in het display. U kunt de interne oproep noch aannemen noch weigeren.

Netdiensten - vast net

De volgende netdiensten kunt u alleen gebruiken voor oproepen via het vaste net.

Netdiensten zijn functies die door de netwerkaanbieder worden aangeboden. U moet deze diensten eerst aanvragen bij de netwerkaanbieder.

- ▶ **Neem bij problemen contact op met de netwerkaanbieder.**

Nummer voor de volgende oproep onderdrukken

U kunt de NummerWeergave (CLIR) van uw vaste telefoonnummer voor het volgende gesprek onderdrukken, mits uw netwerkprovider deze functie ondersteunt.

Na het beëindigen van het gesprek wordt de instelling weer hersteld en wordt uw nummer weer meegestuurd.

Menu → **Netdiensten** → **Vaste net**
→ **Nummer onderdrukken**



Nummer van de gesprekspartner invoeren.




Displaytoets indrukken.

Het nummer wordt via de vaste-netlijn gekozen.

Instellingen voor alle oproepen

Na voltooiing van een van de onderstaande procedures, wordt een code verstuurd.

- ▶ Na bevestiging vanuit het telefoonnet de verbreekttoets  indrukken.

Oproepdoorschakeling definiëren

Menu → Netdiensten → Vaste net → Alle gesprekken → Oproep doorschakelen

Oproepdoorschakeling definiëren, instellingen wijzigen

Bij alle / Bij geen antwoord / Bij bezet

Selecteren en **OK** indrukken.

Aan


Selecteren en **OK** indrukken.



Eventueel nummer invoeren of wijzigen.

OK

Displaytoets indrukken om de code te versturen.

- ▶ Na de melding vanuit het telefoonnet de verbreekttoets  indrukken.

Oproepen worden doorgeschakeld naar uw vaste telefoonnummer. De Oproepdoorschakeling geldt niet voor oproepen voor uw VoIP-nummers. Hoe u deze functie inschakelt, zie pagina 27.


Oproepdoorschakeling uitschakelen

Bij alle / Bij geen antwoord / Bij bezet

Selecteren en **OK** indrukken.

Uit

Selecteren en **OK** indrukken.

- ▶ Na de melding vanuit het telefoonnet de verbreekttoets  indrukken.

De oproepdoorschakeling is uitgeschakeld


Wisselgesprek in-/uitschakelen

Als de functie Wisselgesprek is ingeschakeld, hoort een beller op de vaste telefoonlijn de kiestoon wanneer u al een telefoongesprek voert via de vaste lijn. Deze oproep wordt zowel akoestisch als in het display van uw handset weergegeven.

Oproepen op de VoIP-lijn worden niet signaleerd als wisselgesprek. Deze oproepen worden signaleerd op de andere aangemelde handsets. Als er geen andere handset beschikbaar is, hoort de beller de bezettoon.

Menu → Netdiensten → Vaste net → Alle gesprekken → Wisselgesprek

Aan / Uit Selecteren en **OK** indrukken.

- ▶ Na de melding vanuit het telefoonnet de verbreekttoets  indrukken.

Opmerking:

De instelling heeft geen effect op het gedrag bij wisselgesprek op de VoIP-lijn. Voor informatie over het in-/uitschakelen van Wisselgesprek voor de VoIP-lijn, zie pagina 27.

Functies tijdens een gesprek

Terugbellen starten

U heeft een nummer gebeld via het vaste telefoonnet en u hoort de bezettoon.

Menu → Terugbellen

Selecteren en **OK** indrukken.



Verbreekttoets indrukken.

Ruggespraak

Tijdens een gesprek:

Menu → Ruggespraak





Nummer invoeren of uit het telefoonboek overnemen.

Het nummer wordt via het vaste telefoonnet gekozen.

Opmerking:

Het nummer dat voor de ruggespraak is gekozen, wordt na enkele seconden in de nummerherhalingslijst opgeslagen.

Als de deelnemer zich meldt, heeft u de volgende mogelijkheden:

- ◆ **Wisselgesprek:**
 - ▶ Met  tussen de gesprekspartners wisselen.
 - Gesprek met actieve deelnemer beëindigen: **Menu** → **Gesprek verbreken**.
- ◆ **Conferentie:**
 - Met beide gesprekspartners telefoneren: **Menu** → **Conferentie**.
 - Conferentie beëindigen (wisselgesprek): **Menu** → **Conferentie beëindigen**.
 - Gesprek met beide gesprekspartners beëindigen: verbreekttoets  indrukken.

Wisselgesprek aannemen

Voorwaarde: de functie Wisselgesprek is ingeschakeld (pagina 29). U voert een intern gesprek of een gesprek via uw vaste telefoonlijn.

Menu → **Wisselgesprek aannemen**

Was het eerste gesprek een interne oproep, dan wordt de interne verbinding beëindigd.

Als het eerste gesprek een externe oproep was, kunt u een Wisselgesprek voeren of een conferentie tot stand brengen.

Opmerkingen:

- Als NummerWeergave niet is ingeschakeld, hoort u alleen een attentiesignaal bij een inkomend wisselgesprek.
- Een interne oproep die als wisselgesprek binnenkomt, wordt weergegeven in het display. U kunt de interne oproep noch aannemen noch weigeren.

Wisselgesprek afwijzen

Menu → **Wisselgesprek weigeren**
Selecteren en **OK** indrukken.

Prioriteit voor aankloppende oproep


Menu → **Prioriteit Wisselgesprek**
Selecteren en **OK** indrukken.

Funcities die na afloop van een gesprek worden ingesteld

Terugbellen voortijdig wissen

Menu → **Netdiensten** → **Vaste net**
→ **Terugbellen uit**

Als u het terugbellen heeft gewist, wordt er een code verzonden.

- ▶ Na bevestiging vanuit het telefoonnet de verbreekttoets  indrukken.

Omschakelen op een andere serviceprovider

Menu 4 3 9 2 7

- | | |
|---|---|
| 0 | Belgacom (serviceprovider 1) of |
| 1 | Telenet (serviceprovider 2) selecteren. |

Telefoonboek en lijsten gebruiken

U kunt kiezen uit de volgende opties:


- ◆ Telefoonboek
- ◆ Eventueel online telefoonboeken
- ◆ Nummerherhalingslijst
- ◆ SMS-lijst
- ◆ Antwoordapparaatlijst
- ◆ lijst met oproepen

In het telefoonboek kunt u tot 100 vermeldingen opslaan.

U kunt voor elke handset een eigen telefoonboek aanmaken. U kunt de lijst of afzonderlijke vermeldingen wel aan andere handsets zenden (pagina 32).

Telefoonboek

In het **telefoonboek** slaat u nummers en de bijbehorende namen op.

- Telefoonboek in de ruststand openen met de toets .

Lengte van een vermelding

Nummer: max. 32 cijfers


Naam: max. 16 tekens


Opmerkingen:

- Enkele VoIP-aanbieders ondersteunen geen lokale gesprekken bij oproepen via het vaste net. Voer in dit geval het nummer voor het vaste net altijd met het netnummer in het telefoonboek in.
U kunt ook via de webconfigurator een netnummer instellen dat bij oproepen via VoIP automatisch vóór alle nummers wordt geplaatst die zonder netnummer worden gekozen. (zie Kiesinstellingen, pagina 83).
- Voor de functie Snelkiezen kunt u een nummer uit het telefoonboek programmeren onder een toets (pagina 32).


Eerste nummer opslaan in het telefoonboek

 → **Telef.boek leeg, Nieuwe invoer?**


 Nummer invoeren en **OK** indrukken.


 Naam invoeren en **OK** indrukken.


Opmerkingen:

- Hoe u IP-adressen invoert, kunt u lezen op pagina 21.
- Als aan het einde van het telefoonnummer in het telefoonboek een sterretje (*) staat, wordt het nummer via de niet-standaardverbinding gekozen (pagina 59), ook als u kort op de verbindingstoets  drukt of dit nummer onder een snelkiestoets opslaat.

Nummer opslaan in het telefoonboek

 → **Menu** → **Nieuwe invoer**



 Nummer invoeren en **OK** indrukken.

 Naam invoeren en **OK** indrukken.



Telefoonboekvermelding selecteren


 Telefoonboek openen.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

- ◆ Met  naar de vermelding bladeren tot de gezochte naam is geselecteerd.
- ◆ Het eerste teken van de naam invoeren, zo nodig met  bladeren naar de vermelding.

Met telefoonboek kiezen

 →  (vermelding selecteren zie pagina 31)

 Verbindingstoets lang/kort indrukken. Het nummer wordt met het geselecteerde soort verbinding gekozen (pagina 21).

Opmerking:

IP-adressen kunt u alleen via VoIP kiezen.

Telefoonboek: vermeldingen beheren

U heeft een vermelding geselecteerd (pagina 31).

Vermelding wijzigen

Menu → **Invoer wijzigen**



Zo nodig nummer wijzigen en **OK** indrukken.



Zo nodig naam wijzigen en **OK** indrukken.

Toets programmeren


U kunt onder toetsen **0** en **2 t/m 9** een nummer programmeren. U kunt deze nummers dan met één druk op de toets kiezen.


Menu → **Snelkiestoets programmeren**

De actuele vermelding voor Snelkiezen onder een toets programmeren.

Andere functies gebruiken



→  (vermelding selecteren; pagina 31) → **Menu**

De volgende functies kunt u selecteren met :

Nummer gebruiken

Een opgeslagen nummer wijzigen of informatie toevoegen. Vervolgens kiezen of meer functies oproepen met **Menu**.

Invoer wissen

Geselecteerde vermelding wissen.

Invoer versturen

Afzonderlijke vermelding naar een andere handset versturen (pagina 32).

Lijst wissen

Alle telefoonboekvermeldingen wissen.

lijst versturen

Volledige lijst naar een andere handset versturen (pagina 32).

Kiezen met de snelkiestoetsen

- De betreffende snelkiestoets **lang** indrukken.


Als aan het einde van het telefoonnummer in het telefoonboek een sterretje (*) staat, wordt het nummer via de niet-standaardverbinding gekozen - in alle andere gevallen altijd via de ingestelde standaardverbinding (pagina 59).

Telefoonboek naar een andere handset sturen

Voorwaarden:

- ◆ De ontvangende en versturende handset zijn bij hetzelfde basisstation aangesloten.
- ◆ De andere handset kan telefoonboekvermeldingen verzenden en ontvangen.



→  (vermelding selecteren; pagina 31) → **Menu** → **Invoer versturen / lijst versturen**



Intern nummer van de ontvangende handset invoeren en op **OK** drukken.

Als de lijst is verstuurd, wordt dit bevestigd door een melding en een bevestigingssignaal op de ontvangende handset.

Als u één vermelding heeft verzonden, kunt u met **OK** een volgende vermelding versturen.

Let op:

- ◆ Vermeldingen met identieke nummers worden niet overschreven bij de ontvangst.
- ◆ Het versturen wordt geannuleerd als het toestel overgaat of als het geheugen van de ontvangende handset vol is.

Weergegeven nummer overnemen in het telefoonboek

U kunt nummers uit een lijst, bijvoorbeeld de bellerslijst of de nummerherhalingslijst, overnemen in het telefoonboek.

Er wordt een nummer weergegeven.



Menu → **Nummer naar telefoonboek**

- Voor meer informatie over het voltooien van de vermelding (pagina 31).

Tijdens het overnemen van nummers uit de antwoordapparaatlijst worden geen berichten weergegeven.

Nummer overnemen uit het telefoonboek

Tijdens de bediening van het toestel kunt u het telefoonboek openen, bijvoorbeeld om een nummer over te nemen. De handset hoeft niet in de ruststand te staan.

-  Telefoonboek openen.
-  Vermelding selecteren (pagina 31).

Online-telefoonboeken openen

Onafhankelijk van uw provider kunt u online-telefoonboeken gebruiken (bijvoorbeeld "De Telefoongids" en "De Bedrijvengids").

Disclaimer:



Voor de voorwaarden m.b.t. het gebruik van De Telefoongids op uw IP toestel(len) verwijzen wij u naar de gebruiksvoorwaarden van De Telefoongids op <http://www.detelefoongids.nl>.

Siemens Home and Office Communication Devices B.V. geeft geen garanties op de volledigheid, juistheid of voortdurende actualiteit van de gegevens die vanuit De Telefoongids, De Bedrijvengids of andere vergelijkbare gidsen c.q. nummerinformatiediensten via uw IP toestel(len) worden verstrekt. Siemens Home and Office Communication Devices B.V. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enigerlei schade, van welke aard dan ook, die voortvloeit uit of in enig opzicht verband houdt met het gebruik van eerdergenoemde gidsen c.q. nummerinformatiediensten op uw IP toestel(len) of met de tijdelijke onmogelijkheid deze op uw IP toestel(len) te kunnen raadplegen.

Online-telefoonboek/Bedrijvengids openen

Voorwaarde: de handset bevindt zich in de ruststand resp. u voert een VoIP-gesprek. Er is één VoIP-lijn vrij.


Voor de beschikbare online-telefoonboeken zijn vermeldingen in de handset opgeslagen, waarmee u het bijbehorende online-telefoonboek kunt openen (bijvoorbeeld <kT Phonebook>, <Giga-set.net>). Deze vermeldingen beginnen met een spatie en staan daardoor aan het begin van het telefoonboek.

- Telefoonboek openen met de toets .
- Vermelding in het online-telefoonboek/bedrijvengids selecteren en de verbindingstoets  indrukken.

Er wordt een verbinding tot stand gebracht met de het online-telefoonboek.

Opmerking:

U kunt een verbinding tot stand brengen met het online-telefoonboek van uw provider door **1#91** te kiezen:

- ▶ In de ruststand de toetsen **1#91** indrukken en vervolgens de Verbindingstoets  indrukken.
- ▶ U brengt een verbinding tot stand met de Bedrijvengids door **2#91** te kiezen.
- ▶ U brengt een verbinding tot stand met het Gigaset.net-telefoonboek door **1188#9** te kiezen.

Vermelding zoeken

Voorwaarde: u heeft het online-telefoonboek/bedrijvengids geopend.

Er zijn twee soorten vermeldingen in de online-telefoonboeken:

- ◆ Online-telefoonboeken waarin u op naam en nummer kunt zoeken.

Na het tot stand brengen van de verbinding:

- ▶ Met  **Zoeken op Naam** of **Zoeken op Nummer** selecteren en **OK** indrukken.
- ▶ Naam of nummer invoeren (zie hieronder).

- ◆ Online-telefoonboeken waarin u alleen op naam kunt zoeken.

Na het tot stand komen van de verbinding wordt u direct gevraagd een naam in te voeren. Op het display verschijnt **Naam:** .

- ▶ Naam/bedrijf invoeren (zie hieronder).

Gewenste naam/bedrijf invoeren

Naam: (Online-telefoonboek) /

Trefwrd/Naam: (bedrijvengids)

Naam of deel van de naam resp. bedrijf invoeren (max. 32 tekens) en **OK** indrukken.

Plaats: Naam resp. deel van de naam of plaats invoeren waar de gewenste deelnemer woont en **OK** indrukken.

Het zoekproces wordt gestart.

Voer zowel in **Naam:** resp. **Trefwrd/Naam:** als in **Plaats:** gegevens in. Invoeren van tekst zie pagina 99.

Als er meerdere plaatsen met de ingevoerde naam zijn gevonden, wordt **Meerdere plaatsen gevonden...** weergegeven:

OK

Oprichting bevestigen.



Plaats selecteren. Met **Bekijk** kunt u eventueel gedetailleerdere informatie over de vermelding oproepen.

OK

Displaytoets indrukken om het zoeken op naam voort te zetten.

Als de ingevoerde plaats niet wordt gevonden of in de ingevoerde plaats geen deelnemer met deze naam woont, verschijnt er een melding. U kunt nu kiezen uit de volgende opties:

- ▶ Displaytoets **Nieuw** indrukken om een nieuw zoekproces te starten.

Of

- ▶ Displaytoets **Wijzig** indrukken om de zoekcriteria te wijzigen. De ingevoerde naam en de plaats kunt u overnemen of wijzigen.

Als de trefferlijst meer dan 99 vermeldingen bevat, worden er geen treffers weergegeven. In dat geval verschijnt er een melding.

- ▶ Displaytoets **Verfijn** indrukken om een gedetailleerd zoekproces te starten (pagina 35).

Of

- ▶ Afhankelijk van uw provider: als in het display het aantal treffers wordt weergegeven, kunt u ook de trefferlijst opvragen. Druk hiervoor op displaytoets **Bekijk**.

Gewenst nummer invoeren

Nummer: Nummer invoeren (max. 32 tekens) en **OK** indrukken.

Zoeken

Zoekactie starten.

Als het nummer niet wordt gevonden:

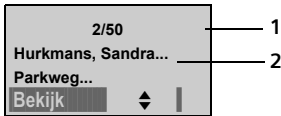
- Displaytoets **Nieuw** indrukken om een nieuw zoekproces te starten.

Of

- De displaytoets **Wijzig** indrukken om het nummer te corrigeren.

Zoekresultaten (trefferlijst)

Het zoekresultaat wordt in de vorm van een lijst op het display weergegeven. Bijvoorbeeld:



1. 2/50: Lopende nummer/aantal treffers
2. Twee regels met naam, bedrijf of adres van de deelnemer (eventueel afgekort)

U kunt kiezen uit de volgende opties:

- Met **↵** kunt u door de trefferlijst bladeren.
- Displaytoets **Bekijk** indrukken. Alle informatie over de naam wordt onverkort weergegeven (naam, evt. bedrijf, adres, telefoonnummers. Met **↵** kunt u door de vermelding bladeren.

Met **Menu** beschikt u over de volgende extra mogelijkheden:

Nieuwe zoekopdracht Nieuwe zoekactie starten.

Zoekopdracht verfijnen Zoekcriteria verfijnen en trefferlijst beperken (pagina 35).

Nummer naar telefoonboek

Nummer van de vermelding kopiëren naar het telefoonboek van de handset (pagina 33). Als de vermelding meerdere namen bevat, wordt voor elk nummer een telefoonboekvermelding aangemaakt. In het naamveld van het telefoonboek worden de naam en de voornaam van de vermelding overgenomen.

Deelnemer opbellen

Voorwaarde: er wordt een trefferlijst weergegeven.

- Verbindingstoets **☎** indrukken om de deelnemer te bellen.

Als de vermelding alleen uit een nummer bestaat, dan wordt dit gebeld.

Bevat de vermelding meerdere nummers, dan verschijnt er een lijst met deze nummers.

- Met **↵** nummer selecteren en opnieuw de Verbindingstoets **☎** indrukken.

Uitgebreide zoekactie starten

Met deze optie kunt u het aantal treffers van een vorige zoekactie met behulp van zoekcriteria (voornaam/straat) beperken.

Voorwaarde: het resultaat van een zoekactie wordt weergegeven (trefferlijst met meerdere vermeldingen of een melding vanwege een te groot aantal treffers).

Verfijn Displaytoets indrukken.

Of

Menu → **Zoekopdracht verfijnen**
Selecteren en **OK** indrukken.

De zoekcriteria van de vorige zoekactie worden overgenomen en in de betreffende velden ingevoerd.

Naam: (Online-telefoonboek) /

Trefwrd/Naam: (bedrijvengids)

Eventueel naam/bedrijf wijzigen of gedeeltelijk ingevoerde naam uitbreiden en **OK** indrukken.

Straat: Eventueel straatnaam invoeren (max. 32 tekens) en **OK** indrukken.

Plaats: Eventueel naam van de plaats wijzigen/uitbreiden en **OK** indrukken.

Voorletters: (alleen in het online-telefoonboek)
Eventueel voornaam invoeren (max. 32 tekens).



OK

Uitgebreide zoekactie starten.





Nummerherhalingslijst

In de nummerherhalingslijst staan de tien nummers die u het laatst op de handset heeft gekozen (maximaal 32 cijfers). Als een van deze nummers in het telefoonboek staat, wordt de bijbehorende naam weergegeven.




Nummerherhalingslijst openen:


- In de ruststand van de handset verbindingstoets  of handsfree-toets  **kort** indrukken.

Kiezen uit de nummerherhalingslijst

-  /  Nummerherhalingslijst openen.
-  Vermelding selecteren.
-  Verbindingstoets lang/kort indrukken. Nummer wordt met het gekozen verbindingstype gekozen (pagina 21).

Vermeldingen in de nummerherhalingslijst beheren

-  /  Nummerherhalingslijst openen.
-  Vermelding selecteren.
- Menu** Displaytoets indrukken.

De volgende functies kunt u selecteren met :

Nummer gebruiken

(net zoals bij het telefoonboek, pagina 32)

Nummer naar telefoonboek

Vermelding in het telefoonboek overnemen (pagina 33).


Invoer wissen

(net zoals bij het telefoonboek, pagina 32)

Lijst wissen

(net zoals bij het telefoonboek, pagina 32)


Lijsten openen met de berichtentoets




Met de berichtentoets  kunt u de volgende lijsten openen:

- ◆ SMS-lijst, zie pagina 41
- ◆ Antwoordapparaatlijst
- ◆ Voicemail, zie pagina 51


Voorwaarden: uw netwerkaanbieder ondersteunt deze functie en de voicemail is voor snelkiezen gedefinieerd (pagina 51).

- ◆ Lijst met oproepen

U hoort een attentietoon zodra een **nieuwe vermelding** in een lijst binnenkomt. De toets  knippert. In de ruststand wordt bij een nieuw bericht een symbool in het display weergegeven:

Symbool	Nieuw bericht...
	... op het antwoordapparaat
	... in bellerslijst
	... in SMS-lijst

Onder het symbool wordt het aantal nieuwe vermeldingen weergegeven.

Als u op de knipperende toets  drukt, ziet u alle lijsten waarin een nieuw bericht staat. Als slechts één lijst nieuwe berichten bevat, wordt deze lijst direct geopend.

Opmerking:

Als de voicemail nieuwe oproepen bevat, ontvangt u een melding (afhankelijk van de instelling, zie ook de gebruiksaanwijzing van uw netwerkaanbieder).

Lijst met oproepen

Voorwaarde: Nummerweergave CLIP (pagina 22)

Afhankelijk van het ingestelde lijsttype bevat de bellerslijst

- ◆ alle aangenomen en gemiste oproepen
- ◆ alleen gemiste oproepen

De nummers van de laatste 30 oproepen worden opgeslagen.

In de lijst met gemiste oproepen worden meerdere oproepen van hetzelfde nummer maar eenmaal opgeslagen (de laatste oproep).

In de lijst met aangenomen oproepen worden meerdere oproepen van hetzelfde nummer meermaals opgeslagen.

Opmerkingen:

- In de lijst met oproepen van een handset worden alleen oproepen naar de ontvangtnummers opgeslagen die zijn toegevoegd aan deze handset (pagina 80).
- Als er geen ontvangtnummers zijn toegevoegd, worden alle oproepen in de oproeplijsten van alle handsets opgeslagen.

De bellerslijst wordt als volgt weergegeven:

Bellerslijst: 01+02

Aantal nieuw oproepen + aantal oude, beantwoorde oproepen

Lijsttype van bellerslijst instellen

Menu → Instellingen → Basisstation
→ Oproepenlijst-type

Gemiste oproepen / Alle oproepen

Selecteren en **OK** indrukken
(✓ = aan).

 **Lang** indrukken (ruststand).

Als u het lijsttype wijzigt, blijven de vermeldingen in de bellerslijst behouden.

Antwoordapparaatlijst

Via de antwoordapparaatlijst kunt u de berichten op het antwoordapparaat beluisteren.

De antwoordapparaatlijst wordt als volgt weergegeven:

Antwoordapp.: 01+02

Aantal nieuwe berichten + aantal oude, reeds beluisterde berichten

Bellers-/antwoordapparaatlijst openen

☑ → **Bellerslijst: / Antwoordapp.: 01+02**

 Vermelding selecteren.

In de **bellerslijst** wordt de als laatste ontvangen oproep weergegeven.

Als eerste vermelding in de **antwoordapparaatlijst** wordt het als eerste ingekomen nieuwe bericht weergegeven. De weergave start.

Nieuwe berichten worden na het afluisteren achter de oude berichten in de lijst geplaatst.

Alle berichten worden weergegeven, ongeacht het bijbehorende ontvangtnummer.

Lijstvermelding

Voorbeeld van een lijstvermelding:

Nwe opr.	01/02
1234567890	
11.01.07	19:27
Terug	

- ◆ Status van de vermelding

In de bellerslijst

Nwe opr.: nieuwe gemiste oproep.

Oude opr.: reeds gelezen vermelding.

Beantw.: oproep is beantwoord.

Antw.app.: het antwoordapparaat heeft de oproep beantwoord. Er is een bericht ingesproken.

In de antwoordapparaatlijst



Nw ber.: nieuw bericht op het antwoordapparaat.

Oud ber.: reeds beluisterd bericht op het antwoordapparaat.

- ◆ Volgnummer van de vermelding
01/02 betekent bijvoorbeeld: eerste van in totaal twee vermeldingen.
- ◆ Nummer of naam van de beller
U kunt het nummer van de beller overnemen in het telefoonboek (pagina 33).
- ◆ Datum en tijd van de oproep (mits ingesteld, pagina 9).


Vanuit de bellerslijst kiezen


✉ → **Bellerslijst: / 01+02**

-  Vermelding selecteren.
-  Verbindingstoets lang/kort indrukken. Nummer wordt met het gekozen verbindings-type gekozen (pagina 21).

Vermeldingen in de bellers-/antwoordapparaatlijst beheren

✉ → **Bellerslijst: / Antwoordapp.: 01+02**

-  Vermelding selecteren.
- Menu** Displaytoets indrukken.


De volgende functies kunt u selecteren met :

Invoer wissen (alleen lijst met oproepen)
net zoals bij het telefoonboek,
pagina 32

Nummer naar telefoonboek

Nummer in het telefoonboek overnemen (pagina 33).

Naam weergeven

Als voor een VoIP-oproep een URI (zie pagina 118) is ontvangen en opgeslagen, wordt deze weergegeven. De URI wordt gekozen als u op de verbindingstoets  drukt. De URI wordt niet toegevoegd aan de nummerherhalingslijst.

Druk op **OK** / **Terug** om naar de lijst terug te keren.

Verbinding weergeven

Geeft aan, via welke van uw telefoonnummers de oproep is gekozen.

Druk op **OK** / **Terug** om naar de lijst met oproepen terug te keren.

Lijst wissen (alleen lijst met oproepen)
net zoals bij het telefoonboek,
pagina 32

Bericht als nieuw markeren

(alleen antwoordapparaatlijst)
zie pagina 46

Alle berichten wissen

(alleen antwoordapparaatlijst)
zie pagina 46

Opmerking:

Berichten wissen uit de antwoordapparaatlijst, zie pagina 47

SMS (tekstberichten)

SMS-berichten kunt u alleen via het vaste net verzenden en ontvangen.

Bij het verzenden van SMS-berichten maakt het basisstation automatisch verbinding via het vaste net.

Bij levering is het toestel zodanig ingesteld, dat u direct SMS-berichten kunt versturen.

Voorwaarden:

- ◆ Voor uw telefoonaansluiting moet NummerWeergave (CLIP, pagina 22) zijn geactiveerd.
- ◆ Uw netwerkaanbieder ondersteunt SMS voor het vaste net. Informeer bij uw netwerkaanbieder of dit het geval is.
- ◆ U bent bij uw serviceprovider geregistreerd voor het verzenden en ontvangen van SMS-berichten.

SMS-berichten worden via SMS-centrales van serviceproviders uitgewisseld. U dient op te geven via welke SMS-centrale u berichten wilt versturen en ontvangen. U kunt via **elk** van de ingevoerde SMS-centrales SMS-berichten ontvangen, mits u zich bij uw serviceprovider heeft geregistreerd. De wizard Aanmelden (pagina 39) ondersteunt u bij het aanmelden.

Uw SMS-berichten worden verzonden via de SMS-centrale die actief is. Als u een bericht verstuurt, kunt u echter elke andere SMS-centrale selecteren als verzendcentrale (pagina 42).

Als er geen SMS-centrale is ingevoerd, wordt een foutbericht weergegeven zodra u probeert een SMS-bericht te verzenden. Geef in dat geval een SMS-centrale op (pagina 41).

Let op:

- ◆ Als uw toestel is aangesloten op een telefooncentrale, zie pagina 42.
- ◆ Ook voor het ontvangen van SMS-berichten moet u zich bij uw serviceprovider hebben geregistreerd.
- ◆ Elk inkomend SMS-bericht wordt gesignaleerd door één belsignaal (zelfde belsignaal als bij externe oproepen). Als u een dergelijke "oproep" beantwoordt, gaat het SMS-bericht verloren.

Wizard Aanmelden (SMS)

Met de wizard Aanmelden kunt u zich bij alle ingevoerde serviceproviders registreren voor het versturen en ontvangen van SMS-berichten.

Voorwaarde:

- ◆ Er is tenminste voor één SMS-centrale een nummer opgeslagen.

Als u het SMS-menu voor het eerst oproept, wordt u automatisch door de wizard Aanmelden geregistreerd bij alle ingevoerde en bereikbare SMS-centrales. U kunt zich ook op een later tijdstip met behulp van de wizard laten registreren bij SMS-centrales.

Menu → **SMS-berichten** (bij de 1e oproep)

Menu → **SMS-berichten** → **Aanmelden bij SMS-service**

Ja Displaytoets indrukken ter bevestiging.

U kunt nu van alle ingevoerde (pagina 41) SMS-centrales SMS-berichten ontvangen.

SMS-bericht schrijven/versturen

Een SMS-bericht mag niet langer zijn dan 160 tekens.

SMS-bericht schrijven/versturen

Menu → **SMS-berichten** → **Nieuwe SMS**



SMS-bericht schrijven. Tekst invoeren, zie pagina 99.

SMS (tekstberichten)

Menu → Versturen

Selecteren en **OK** indrukken.



Nummer met netnummer: (ook lokale nummers) selecteren uit het telefoonboek of rechtstreeks invoeren en **OK** indrukken.

Als u een SMS-bericht naar een SMS-postbus verstuurt: postbus-ID **achter** het nummer toevoegen.

Het SMS-bericht wordt verstuurd

Opmerking:

Als u tijdens het schrijven van een SMS-bericht een externe oproep ontvangt, wordt het bericht automatisch opgeslagen in de Outbox.

Outbox

U kunt een SMS-bericht in de Outbox opslaan en op een later moment wijzigen en versturen.

SMS-bericht in Outbox opslaan

U schrijft een SMS-bericht (pagina 39).

Menu → Opslaan

Outbox openen

Menu → SMS-berichten → Outbox

De eerste vermelding in de lijst wordt weergegeven, bijvoorbeeld:

Opgeslagen	01/02
11.03.06	19:27
Terug	↕

01/02: Lopend nummer/totaal aantal SMS-berichten

Afzonderlijke SMS-berichten lezen of wissen

► Outbox openen.



SMS-bericht selecteren.

Menu → Lezen

Selecteren en **OK** indrukken, om het SMS-bericht te lezen.

Bladeren in het SMS-bericht met

of:

Menu → Invoer wissen

Selecteren en **OK** indrukken, om het SMS-bericht te wissen.

Ontvangen op

U leest een SMS-bericht in de Outbox.

Menu

Displaytoets indrukken.

Nieuwe SMS

Nieuw SMS-bericht schrijven en vervolgens versturen (pagina 39) of opslaan.

Outbox wissen

► Outbox openen.

Menu → Lijst wissen

Selecteren en **OK** indrukken.

OK

Displaytoets indrukken ter bevestiging. De Outbox wordt gewist.



Lang indrukken (ruststand).

SMS-berichten ontvangen

Alle ontvangen SMS-berichten worden opgeslagen in de Inbox. Gekoppelde SMS-berichten worden als één SMS-bericht met max. 153 opgesplitst en als zodanig in de Inbox weergegeven. Omdat ook gelezen SMS-berichten in de Inbox blijven staan, moet u **SMS-berichten in de Inbox regelmatig wissen**.


Als het SMS-geheugen vol is, wordt dit in het display gemeld.

► Overbodige SMS-berichten wissen (pagina 41).

Inbox

De Inbox bevat het volgende:

- ◆ alle ontvangen SMS-berichten met het meest recente bericht bovenaan.
- ◆ SMS-berichten die in verband met een fout niet zijn verstuurd.

Nieuwe SMS-berichten worden op alle handsets C45 gesignaleerd door een melding in het display, de knipperende berichtentoets  en een attentietoon.

Inbox openen met de toets

 Indrukken.

De Inbox wordt als volgt weergegeven (voorbeeld):

SMS algemeen:
01+05

01+05: Aantal nieuwe + aantal oude, gelezen berichten

Een bericht in de Inbox wordt bijvoorbeeld als volgt weergegeven:

Nieuw	01/02
0234567890	
11.03.06	19:27
Terug	

01/02: Lopend nummer van het weergegeven SMS-bericht/totaal aantal nieuwe SMS-berichten

Inbox openen via het SMS-menu

Menu → SMS-berichten → Inbox 01+05

Afzonderlijke SMS-berichten lezen of wissen

- Inbox openen.
- Verder zoals bij het lezen/wissen van afzonderlijke SMS-berichten uit de Outbox, pagina 40.

Een gelezen SMS-bericht krijgt de status Oud.

Inbox wissen

Alle **nieuwe en oude** SMS-berichten in de Inbox worden gewist.

- Inbox openen.

Menu Displaytoets indrukken.

- Daarna te werk gaan zoals beschreven bij Outbox wissen, pagina 40.

SMS-bericht beantwoorden of doorsturen

U leest een SMS-bericht (pagina 41).

Menu Displaytoets indrukken.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Beantwoorden

Direct een SMS-bericht als antwoord schrijven en versturen (pagina 39).

Versturen

Tekst van een SMS-bericht doorsturen naar een andere ontvanger (pagina 39).

Nummer in het telefoonboek overnemen

Nummer van de afzender overnemen

U leest een SMS-bericht in de Inbox.

Menu Displaytoets indrukken.

Vervolgens zie pagina 33.

Opmerking:

In uw telefoonboek kunt u een afzonderlijk telefoonboek voor SMS-berichten opnemen. Hiervoor voert u vóór de namen van deze vermeldingen een sterretje (*) in. Een meegestuurde postbus-ID wordt in het telefoonboek overgenomen.


SMS-centrale instellen

U kunt maximaal vier SMS-centrales instellen.

SMS-centrale invoeren/wijzigen

- Informeer u over het serviceaanbod en bijzonderheden van uw serviceprovider informeren **voordat u een nieuwe centrale toevoegt** en voor het wissen van vooraf ingestelde telefoonnummers.

Menu → **SMS-berichten** → **Instellingen**
→ **SMS-Centrales**

-  SMS-centrale (bijvoorbeeld **SMS-Centrale 1**) selecteren en **OK** indrukken.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Mijn Centrale

Als de SMS-berichten via deze SMS-centrale moeten worden verzonden, **OK** indrukken om de SMS-centrale te activeren (✓ = aan). Als hiervoor een andere SMS-centrale actief was, wordt deze gedeactiveerd. Bij de SMS-centrales 2, 3 en 4 geldt de instelling alleen voor het eerstvolgende SMS-bericht.

SMS

Nummer van de SMS-centrale invoeren en **OK** indrukken.

SMS-bericht versturen via een andere SMS-centrale

- Een van de SMS-centrales (2 of 3) als verzendcentrale activeren (pagina 42).
- SMS-bericht versturen.

De instelling geldt alleen voor het eerstvolgende SMS-bericht. Vervolgens is weer **SMS-Centrale 1** ingesteld.

SMS-berichten en telefooncentrales

- ◆ Ontvangst van SMS-berichten is alleen mogelijk als **NummerWeergave** (CLIP) voor het toestelnummer in de telefooncentrale (pagina 22) is **geactiveerd**. De CLIP-analyse van het nummer van de SMS-centrale vindt plaats in de **Gigaset**.
- ◆ Bij sommige telefooncentrales moet u de netlijncode vóór het nummer van de SMS-centrale plaatsen.
Voer bij twijfel een test met de telefooncentrale uit, door bijvoorbeeld een SMS-bericht naar uw eigen telefoonnummer te versturen: verstuur het bericht met en zonder netlijncode.
- ◆ Bij het versturen van SMS-berichten is het mogelijk om wel het nummer van de afzender te versturen, maar het toestelnummer weg te laten. In dat geval kan de ontvanger uw bericht niet direct beantwoorden.

Het versturen en ontvangen van SMS-berichten **naar ISDN-centrales** is alleen mogelijk via het MSN-nummer dat aan het basisstation is toegewezen.

SMS-functie in-/uitschakelen


Als deze functie is uitgeschakeld, kunt u geen SMS-berichten meer ontvangen en versturen.

De instellingen die u voor het versturen en ontvangen van SMS-berichten heeft opgegeven (nummers van SMS-centrales) en de berichten in de Inbox en de Outbox blijven ook na het uitschakelen van de functie behouden.

Menu → **4 3 9 2 6**

 **0** **OK** SMS-functie uitschakelen.

of:

 **1** **OK** SMS-functie inschakelen (standaardinstelling).

Fouten met SMS-berichten herstellen

Foutmeldingen bij het versturen

Als het na diverse pogingen niet lukt een SMS-bericht te verzenden, wordt het bericht met de status **Fout XX** in de Inbox geplaatst.

E0	Permanente onderdrukking van het telefoonnummer ingeschakeld (CLIR) of nummerweergave niet vrijgegeven.
FE	Fout tijdens de transmissie van het SMS-bericht.
FD	Fout bij het tot stand brengen van de verbinding met de SMS-centrale, zie Zelf fouten oplossen.

Zelf fouten oplossen

De volgende tabel bevat een overzicht van fouten, mogelijke oorzaken en tips om de fout op te lossen.

Versturen niet mogelijk.	
1.	Functie NummerWeergave (CLIP) is niet aangevraagd. pagina 22 ▶ Vraag de serviceprovider om deze functie te activeren.
2.	De transmissie van het SMS-bericht is onderbroken, bijvoorbeeld omdat u een oproep ontvangt. ▶ Verstuur het SMS-bericht opnieuw.
3.	Functie wordt niet ondersteund door netwerkaanbieder.
4.	Voor de SMS-centrale die als verzendcentrale is ingesteld, is geen of een onjuist nummer ingevoerd. ▶ Telefoonnummer invoeren (pagina 41).
U ontvangt een SMS-bericht waarvan de tekst onvolledig is.	
1.	Het geheugen van het toestel is vol. ▶ Wis oude SMS-berichten (pagina 41).
2.	De serviceprovider heeft de rest van het SMS-bericht nog niet afgeleverd.
SMS-bericht wordt voorgelezen.	

- De functie NummerWeergave is niet ingesteld.
 ▶ Vraag uw serviceprovider deze functie te activeren (niet gratis).
- De aanbieder van het mobiele net en de aanbieder van het vaste net zijn geen samenwerking overeengekomen.
 ▶ Neem contact op met de aanbieder van SMS via het vaste net.
- Het toestel is bij uw SMS-aanbieder geregistreerd als ongeschikt voor SMS-berichten via het vaste net. Dit betekent dat u niet meer bent geregistreerd.
 ▶ Neem contact op met de aanbieder van SMS via het vaste net.
 ▶ Laat het toestel (opnieuw) registreren voor SMS-ontvangst (pagina 39).

Ontvangst is alleen overdag mogelijk als voice-mail.

Het toestel is in de database van uw SMS-aanbieder geregistreerd als ongeschikt voor SMS-berichten via het vaste net. Dit betekent dat u niet meer bent geregistreerd.

- ▶ Neem contact op met de aanbieder van SMS via het vaste net.
- ▶ Laat het toestel (opnieuw) registreren voor SMS-ontvangst (pagina 39).

U kunt de SMS-functies niet op uw handset opvragen.

Een andere handset die op dezelfde basis is aangemeld, gebruikt momenteel de SMS-functie.

- ▶ Wacht tot de SMS-functies niet meer door een andere handset worden gebruikt.

Antwoordapparaat bedienen

In het basisstation is een antwoordapparaat geïntegreerd dat u via de handset of op afstand (ander toestel/mobiele telefoon) kunt bedienen. Instellingen voert u met de handset in.

Ontvangstnummers

Via de webconfigurator van uw telefoon kunt u instellen voor welke van uw telefoonnummers het antwoordapparaat oproepen moet beantwoorden zodra het wordt ingeschakeld (pagina 81). U kunt een willekeurig aantal ontvangstnummers aan het antwoordapparaat toewijzen (VoIP, vast telefoonnet).

Alle oproepen die door het antwoordapparaat worden beantwoord, worden onafhankelijk van het ontvangstnummer achterelkaar op het antwoordapparaat opgeslagen en in dezelfde antwoordapparaatlijst weergegeven. Alle aangemelde handsets hebben toegang tot de antwoordapparaatlijst.

Na de configuratie van een nieuw telefoonnummer (een nieuw VoIP-account) is dit nummer in eerste instantie als ontvangstnummer aan het antwoordapparaat toegewezen.

Parallele oproepen

Als een beller met het antwoordapparaat is verbonden en op een andere lijn een gesprek binnenkomt voor het antwoordapparaat (vast telefoonnet of VoIP), dan hoort de tweede beller de vrijtoon tot de verbinding met de eerste beller is verbroken. Daarna beantwoordt het antwoordapparaat het tweede gesprek.

Modus Memobericht/Meldtekst

U kunt twee verschillende modi op het antwoordapparaat instellen:


- ◆ In de modus **Meldtekst** hoort de beller de meldtekst en kan deze vervolgens een bericht voor u inspreken.
- ◆ In de modus **Memobericht** hoort de beller de meldtekst ook, maar kan er geen bericht worden ingesproken.

Antwoordapparaat bedienen via de handset

Als u bij de bediening een akoestisch signaal of een aanwijzing krijgt, wordt de luidspreker van de handset **automatisch** ingeschakeld. Met de handsfree-toets ☎ schakelt u de luidspreker uit.

Antwoordapparaat in-/uitschakelen

Menu → **Antwoordapparaat** → **Activeren**
(✓ = aan)

Na het inschakelen wordt de resterende geheugencapaciteit weergegeven. Op het display wordt het symbool  weergegeven.

Het antwoordapparaat neemt oproepen aan voor alle ontvangstnummers die aan het apparaat zijn toegewezen.

In de meldtekstmodus:

Als het geheugen vol is, schakelt het antwoordapparaat automatisch over op de memomodus.


► Oude berichten wissen.

Het antwoordapparaat schakelt automatisch terug in de meldtekstmodus.

Modus selecteren

U kunt kiezen tussen de modus Memobericht en de modus Meldtekst.

Menu → **Antwoordapparaat** → **Modus**
→ **Meldtekst / Memobericht** (✓ = aan)

 Lang indrukken (ruststand).

De geselecteerde modus blijft ook na het uitschakelen van het antwoordapparaat opgeslagen.

Als bij het omschakelen in de **Meldtekst-modus** het geheugen vol is, wordt de procedure afgebroken en wordt u gevraagd, de oude berichten te wissen. Het antwoordapparaat blijft in de modus Memo-bericht.

► Oude berichten wissen.

Pas na het wissen van de berichten kunt u het antwoordapparaat omschakelen in de Meldtekstmodus.

Persoonlijke meldtekst/persoonlijk memobericht opnemen

In uw toestel zijn standaardmeldingen voor beide modi opgeslagen. De standaardmeldingen worden gebruikt als er voor de ingestelde modus geen eigen melding is opgeslagen.

Menu → **Antwoordapparaat** →
Bericht voor inspreken / Bericht zonder inspreken

Meldtekst opnemen

Selecteren en **OK** indrukken.

OK Displaytoets indrukken om de opname te starten.

Bij het starten van de opname schakelt de handset over in de handsfree-modus. U hoort de gereedtoon (korte toon).

► De meldtekst nu inspreken (minstens 3 sec.).

Met  of **Terug** kunt u de opname annuleren. Met **OK** kunt u de opname dan opnieuw starten.

Opname beëindigen:

OK Displaytoets indrukken.

De opgenomen meldtekst wordt ter controle herhaald.

Let op:

- ◆ De opname wordt automatisch afgebroken als de maximale opnametijd van 170 seconden wordt overschreden of bij een spreekpauze die langer dan 2 seconden duurt.
- ◆ Als u een opname annuleert, wordt de opgenomen melding gewist

en wordt de standaardmeldtekst weer gebruikt.

- ◆ Als het geheugen van het antwoordapparaat vol is, wordt de opname geannuleerd.
 - Oude berichten wissen en meldtekst opnieuw opnemen.
- ◆ Als tijdens de opname een oproep via een van de ontvangstnummers van de handset binnenkomt, wordt de opname afgebroken en de oproep op de handset gesignaleerd.

Meldteksten beluisteren

Menu → **Antwoordapparaat** →
Bericht voor inspreken / Bericht zonder inspreken

Meldtekst weergeven

Selecteren en **OK** indrukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Als er geen eigen, persoonlijke meldtekst is opgenomen, wordt de standaardmeldtekst afgespeeld.


Meldtekst/memo wissen

Menu → **Antwoordapparaat** →
Bericht voor inspreken / Bericht zonder inspreken

Meldtekst wissen



Selecteren en **OK** indrukken.

OK Displaytoets indrukken ter bevestiging.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Hierna wordt weer de standaardmeldtekst gebruikt. De standaardmeldingen kunnen niet worden gewist.

Berichten beluisteren

Bij nieuwe, nog niet beluisterde berichten wordt in het display het symbool  weergegeven en gaat de toets  op de handset knipperen.

Antwoordapparaat bedienen

U kunt de berichten op twee manieren laten weergeven:

- ◆ Open de antwoordapparaatlijst met de berichtentoets.
- ◆ Als het antwoordapparaat is ingesteld voor snelkiezen: druk **lang** op de toets 1.

Opmerking:

Alle berichten worden onafhankelijk van hun ontvangstnummer weergegeven.

Berichten beluisteren via de antwoordapparaatlijst

Voor elk bericht wordt de datum en tijd van ontvangst opgeslagen, mits u deze heeft ingesteld (zie pagina 9). Bij NummerWeergave wordt het nummer van de beller weergegeven. Als het nummer van de beller in het telefoonboek is opgeslagen, wordt de bijbehorende naam weergegeven.

☒ Berichtentoets indrukken.

Antwoordapp.: 01+02

Eventueel selecteren en **OK** indrukken.

De weergave begint met het eerste nieuwe bericht.

Als er geen nieuwe berichten zijn opgeslagen, worden de oude berichten weergegeven.

Opmerking:

Om de vermeldingen in de antwoordapparaatlijst te beheren, zie pagina 38.

Berichten beluisteren met de toets 1

► Toets 1 **lang** indrukken.

De berichten worden vervolgens afgespeeld.

Weergave pauzeren en doorgaan

Tijdens het afspelen van berichten:

Menu Displaytoets indrukken.

De weergave wordt onderbroken.

Afspelen voortzetten:

Verder Selecteren en **OK** indrukken.

Bij een onderbreking die langer duurt dan een minuut, schakelt het antwoordapparaat weer over op de ruststand.

Afspelen bedienen

Tijdens het afspelen van berichten:

2 Weergave stoppen. Opnieuw 2 indrukken om afspelen te hervatten.

⏮ Naar het begin van het huidige bericht.

2 x ⏮ Naar het vorige bericht.

⏪ Naar het volgende bericht.

2 x ⏪ Naar het daarop volgende bericht

Bericht als nieuw markeren

U kunt een bericht dat u al heeft beluisterd, weer als nieuw markeren.

Tijdens het afspelen van berichten:

Menu → Bericht als nieuw markeren

Telefoonnummer van een bericht in het telefoonboek overnemen

Zie „Weergegeven nummer overnemen in het telefoonboek”, pagina 33.

Berichten wissen

U kunt oude berichten allemaal tegelijk of één voor één wissen.

Alle oude berichten wissen

Tijdens het beluisteren of tijdens een pauze:

Menu → Alle berichten wissen

OK Displaytoets indrukken ter bevestiging.

Oude berichten één voor één wissen

Terwijl de weergave is gestopt:

<C Displaytoets indrukken.

Gesprek van antwoordapparaat overnemen

Terwijl het antwoordapparaat een gesprek opneemt, kunt u het gesprek beantwoorden.

/ Verbindings- of handsfree-toets indrukken.

De opname wordt afgebroken en u kunt met de beller spreken.

Als er op het moment van de gespreks-overname al 3 seconden of meer is opgenomen, wordt de oproep als nieuw bericht weergegeven. De toets **☒** op de handset knippert.

Extern gesprek doorverbinden met het antwoordapparaat

U kunt een inkomend extern gesprek doorverbinden met het antwoordapparaat, ook als dit is uitgeschakeld.

Voorwaarde: op het antwoordapparaat is nog voldoende geheugen beschikbaar.

Op de handset wordt een externe oproep signaleerd.

Menu → **Omleiding naar antwoordapp.**

Het antwoordapparaat beantwoordt de oproep onmiddellijk. De ingestelde vertraging voor de beantwoording van een oproep (pagina 47) wordt genegeerd.

Gespreksopname in-/uitschakelen

U kunt een **extern** gesprek door het antwoordapparaat laten opnemen.

Voorwaarde: u voert een extern gesprek.

► Laat de beller wel weten dat het gesprek wordt opgenomen.

Menu → **Opname van gesprek**
Selecteren en **OK** indrukken.

De opname wordt met een informatie-tekst op het display signaleerd en in de

antwoordapparaatlijst opgenomen als nieuw bericht.

Einde Displaytoets indrukken om de gespreksopname te beëindigen.

De maximale opnametijd is afhankelijk van de beschikbare geheugenruimte op het antwoordapparaat. Als het geheugen vol is, hoort u een geluidssignaal en wordt de opname afgebroken.

Meeluisteren in-/uitschakelen

Tijdens het opnemen van een bericht kunt u via de luidspreker van de aangemelde handsets Gigaset C45 meeluisteren.

Meeluisteren permanent in-/uitschakelen

Menu → **Antwoordapparaat**

Meeluisteren

Selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).



Lang indrukken (ruststand).

Meeluisteren voor de huidige opname uitschakelen



Druk op de verbreekttoets.

Antwoordapparaat instellen

Bij levering is het antwoordapparaat geprogrammeerd met een aantal standaardinstellingen. Persoonlijke instellingen voert u via de handset in.

Beantwoorden en kostenbesparingsfunctie voor bediening op afstand

U kunt instellen wanneer een gesprek door het antwoordapparaat moet worden beantwoord.

U kunt kiezen uit de volgende opties:
Altijd, **Na 10 sec.**, **Na 20 sec.** of **Na 30 sec.** en de kosten besparende instelling **Automatisch**.

Bij **Automatisch** geldt voor het beantwoorden van oproepen het volgende:

Antwoordapparaat bedienen

- ◆ Als er nog geen nieuwe berichten zijn opgeslagen, beantwoordt het antwoordapparaat een oproep **na 20 seconden**.
- ◆ Als er wel nieuwe berichten zijn, neemt het antwoordapparaat een oproep al **na 10 sec.** aan.

Als u het antwoordapparaat op afstand bedient, weet u dus na ongeveer 10 sec. dat er geen nieuwe berichten zijn opgenomen (anders was uw gesprek al door het antwoordapparaat aangenomen). U kunt nu de verbinding verbreken zonder dat er gesprekskosten in rekening worden gebracht.

Menu → **Antwoordapparaat** → **Oproep**
vertraging



Altijd / Na 10 sec. / Na 20 sec. / Na 30 sec. / Automatisch selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).



Lang indrukken (ruststand).

Let op:

De voor het beantwoorden van de oproep ingestelde tijd geeft aan hoe lang het voor de beller duurt voor het antwoordapparaat het gesprek aanneemt.

Opnamelengte instellen

U kunt de maximale opnamelengte van een bericht instellen.

U kunt kiezen uit de volgende mogelijkheden:

60 sec., 120 sec., 180 sec. of Maximaal.

Menu → **Antwoordapparaat**
→ **Opnamelengte**



Opnamelengte selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).



Lang indrukken (ruststand).

Taal voor spraaksturing en standaardmeldtekst wijzigen

Menu 4 3 9 2

Cijfers invoeren.

1 **OK**

Duits instellen.

2 **OK**

Frans instellen.

3 **OK**

Italiaans instellen.

4 **OK**

(beep) invoeren en **OK** indrukken.

Als u de instelling „Beep” selecteert, wordt een aantal teksten op het antwoordapparaat vervangen door tonen. De andere teksten en de standaardmeldteksten worden in het Engels weergegeven.

Snelkiezen op het antwoordapparaat herstellen

Bij levering is voor snelkiezen het geïntegreerde antwoordapparaat ingesteld. Als u voor Snelkiezen de voicemail heeft ingesteld (pagina 51) dan kunt u deze instelling herstellen.

Menu → **Antwoordapparaat**
→ **Toets 1**

Antwoordapparaat

Selecteren en **OK** indrukken.



Lang indrukken (ruststand).

De instelling voor snelkiezen geldt voor alle aangemelde handsets.

Bediening op afstand

U kunt het antwoordapparaat met elk willekeurig telefoontoestel beluisteren of inschakelen (bijvoorbeeld in uw hotel, telefooncel).

Voorwaarden:

- ◆ U heeft een andere systeem-PIN ingesteld dan 0000 (pagina 58).
- ◆ Het toestel dat u gebruikt voor de bediening op afstand, beschikt over toonkiezen (TDK), d.w.z. bij het indrukken van de toetsen hoort u verschillende tonen. Als dit niet het geval is, kunt u ook een codezender gebruiken (apart verkrijgbaar).

Als u uw antwoordapparaat via VoIP-verbindingen op afstand wilt bedienen, kunt u contact op te nemen met uw VoIP-providers en navragen, welke DTMF-instellingen u op uw Gigaset C455 IP moet invoeren (pagina 82).

Antwoordapparaat bellen en berichten beluisteren

Voorwaarde: het antwoordapparaat is ingeschakeld.



Eigen telefoonnummer kiezen dat aan het antwoordapparaat toegewezen is.



Tijdens het beluisteren van de meldtekst: toets indrukken en systeem-PIN invoeren.

U hoort nu of er nieuwe berichten zijn. De berichten worden vervolgens afgespeeld. Alle berichten worden onafhankelijk van hun ontvangstnummer weergegeven. Na de nieuwe berichten worden de oude berichten weergegeven. Aansluitend wordt de resterende opslagcapaciteit weergegeven.

U kunt de weergave van berichten bedienen via de toetsen.

Opmerking:

Het antwoordapparaat verbreekt de verbinding in de volgende situaties:

- ingevoerde systeem-PIN is onjuist.
- er staan geen berichten op het antwoordapparaat
- na de weergave van de resterende opslagcapaciteit

Antwoordapparaat via de toetsen bedienen

Voor de bediening gebruikt u de volgende toetsen:



Vorige:

Naar het begin van het huidige bericht springen. Meerdere keren indrukken om naar de vorige berichten te springen.



Stop/Doorgaan:

Weergave stoppen. Opnieuw indrukken om afspelen te hervatten.

Bij een onderbreking van meer dan één minuut wordt de verbinding met het antwoordapparaat verbroken.



Volgende:

Naar het volgende bericht. Meerdere keren indrukken om naar de volgende berichten te springen.



Nieuw:

Actueel bericht als nieuw markeren. Volgende bericht weergeven.



Wissen:

Huidige bericht wissen.

Afstandsbediening afsluiten

- Verbreekt de toets indrukken of hoorn terugleggen op het toestel.

Antwoordapparaat inschakelen

- Thuis opbellen en het toestel circa één minuut laten overgaan. Gebruik een telefoonnummer dat als ontvangstnummer is toegewezen aan het antwoordapparaat.

U hoort: „PIN-code invoeren, a.u.b.“.



Systeem-PIN invoeren.

Het antwoordapparaat wordt in de ingestelde modus (pagina 44) ingeschakeld. De resterende opnametijd wordt gemeld.

Vervolgens worden de berichten afgespeeld.

Het is niet mogelijk om het antwoordapparaat op afstand uit te schakelen.

Voicemail gebruiken

Sommige aanbieders van vaste telefonie en VoIP-providers bieden een voicemail-service aan.

U kunt de betreffende voicemail gebruiken wanneer u dit bij de aanbieder van vaste telefonie of VoIP-provider heeft **aangevraagd**.

De voicemail neemt alleen de oproepen aan die via de desbetreffende lijn binnenkomen (vast telefoonnet of VoIP). Als u alle oproepen wilt registreren moet u dus voor zowel het vaste telefoonnet als elk VoIP-nummer een voicemail instellen.

Tip: bedien de voicemail bij voorkeur via het vaste telefoonnet. Als op uw toestel VoIP als standaardverbinding is ingesteld, voegt u op het einde van het voicemail-nummer een sterretje in (*). De verbinding wordt dan via het vaste telefoonnet tot stand gebracht.

Voicemail instellen voor snelkiezen

Bij snelkiezen kunt u de voicemail of het geïntegreerde antwoordapparaat direct kiezen.

Bij levering is het geïntegreerde antwoordapparaat ingesteld op Snelkiezen. U kunt hiervoor in de plaats een voicemail definiëren.

Opmerking:

Voor het snelkiezen van de voicemail kunt u slechts één nummer programmeren. Het nummer voor een andere voicemail kunt u in het telefoonboek aan een cijfer voor Snelkiezen (bijvoorbeeld de toets **2**) toewijzen (pagina 32). Het nummer voor snelkiezen moet u voor elke handset toewijzen.

Voicemail voor snelkiezen selecteren en voicemailnummer invoeren

Menu → **Antwoordapparaat**
→ **Toets 1-**

Voicemail Selecteer deze optie en **OK** indrukken (✓ = ingeschakeld).



Nummer van de voicemail invoeren en **OK** indrukken. Het nummer is opgeslagen.



Lang indrukken (ruststand).

De instelling geldt voor alle aangemelde handsets.

Voicemail bellen

1 **Lang** indrukken. U krijgt direct verbinding met uw voicemail.



Desgewenst Handsfree-toets indrukken. De meldtekst van de voicemail wordt via de luidspreker weergegeven.

Het nummer wordt via de standaardverbinding gekozen.

Opmerking:

Als u een automatisch netnummer heeft gedefinieerd (pagina 83), wordt het netnummer ook voor het voicemail-nummer geplaatst als dit niet met 0 begint en via VoIP wordt gekozen.

Melding van voicemail

Hoe u over nieuwe berichten op de voicemail wordt geattendeerd, is afhankelijk van uw vast net-provider of VoIP-provider.

Meerdere handsets gebruiken

Meerdere handsets gebruiken

Handsets aanmelden

U kunt maximaal zes handsets bij het basisstation aanmelden.

Opmerkingen:

- Als er meerdere handsets op uw basisstation zijn aangemeld, kunt u tot drie externe gesprekken tegelijkertijd voeren: maximaal twee via het internet en één via het vaste telefoonnet. Bovendien kunnen er twee interne verbindingen tot stand worden gebracht.
- Alle oproepen van een aangemelde GAP-handset worden standaard via de als **Standaard netwerk** ingestelde verbindingstypen (vast net of VoIP, zie pagina 59) gekozen. Als u een verbinding via het andere verbindingstype tot stand wilt brengen, voert u aan het einde van het telefoonnummer een "*" (sterretje) in.

Voorbeeld: 031701234567*.

- Na de aanmelding zijn alle telefoonnummers van de telefoon als ontvangstnummers toegewezen aan de handset. De handset gebruikt het vaste-netnummer en het eerste VoIP-nummer als zendnummer. Voor het wijzigen van toewijzingen, zie pagina 80.

Andere Gigaset C45-handset aanmelden

Voordat u de handset kunt gebruiken, moet u deze bij het basisstation aanmelden.

U moet de aanmelding van de handset zowel op de handset als op het basisstation starten.

Zodra de handset bij het basisstation is aangemeld, ziet u links onder op het display in de ruststand de displaytoets **INT**. Herhaal de procedure als dit niet het geval is.

Op de handset

Menu → **Instellingen** → **Handset** → **Handset aanmelden**



Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000) en **OK** indrukken.

Op het display staat bijvoorbeeld **Aanmelden** en **Basis** knippert.

Op het basisstation



Binnen 60 seconden **Aanmeld-/paging-toets** op het basisstation (pagina 2) **lang** (minimaal 1 sec.) indrukken.

De handset krijgt het laagste vrije interne nummer (1-6). Als er meerdere handsets op het basisstation zijn aangemeld, wordt het interne nummer na het aanmelden in het display weergegeven, bijvoorbeeld INT 2. Dit betekent dat aan de handset het interne nummer 2 is toegewezen.

Opmerkingen:

Als er al zes handsets bij het basisstation zijn aangemeld, zijn er twee mogelijkheden:

- Handset met het interne nummer 6 bevindt zich in de ruststand: De handset die u wilt aanmelden, krijgt het nummer 6. De handset die onder nummer 6 was aangemeld, wordt afgemeld.
- De handset met het interne nummer 6 wordt gebruikt; de handset die u wilt aanmelden, kan niet aangemeld worden.

Andere handset aanmelden

Andere Gigaset-handsets en handsets van andere merken meldt u als volgt aan.


Opmerking:

Andere handsets als de meegeleverde Gigaset C45 ondersteunen wellicht niet alle functies van het basisstation.

Op de handset

- De aanmeldprocedure van de handset starten volgens de instructies in de desbetreffende gebruiksaanwijzing.


Op het basisstation

-  Aanmeld-/paging-toets op het basisstation (pagina 2) **lang** indrukken. (min. 1 sec.).

Handsets afmelden

U kunt vanaf elke Gigaset C45-handset elke andere aangemelde handset afmelden.


- INT** Displaytoets indrukken. Alle aangemelde handsets worden weergegeven.

-  Handset kiezen die u wilt afmelden.

- Menu** Displaytoets indrukken.

Handset afmelden

- Selecteren en **OK** indrukken.

-  Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000) invoeren.

- OK** Displaytoets indrukken ter bevestiging.

-  **Lang** indrukken (ruststand).

De handset wordt onmiddellijk afgemeld, ook wanneer deze zich niet in de ruststand bevindt.

Intern nummer van een handset wijzigen

Een handset krijgt bij de aanmelding automatisch het laagste vrije nummer. In de lijst met interne gebruikers staan de handsets gerangschikt volgens hun interne nummer.

U kunt de interne nummers van alle aangemelde handsets (1-6) wijzigen. De nummers 1–6 kunnen elk maar een keer worden toegewezen.

- INT** Displaytoets indrukken.

- Menu** Displaytoets indrukken.

Nummer invoeren

- Selecteren en **OK** indrukken.



Handset kiezen.



Nummer (1-6) invoeren.



Displaytoets indrukken om de procedure af te sluiten.

Als een intern nummer twee keer wordt toegewezen, hoort u het foutsignaal.

- Procedure herhalen met een nummer dat nog niet is toegewezen.

Naam van een handset wijzigen

Tijdens de aanmelding worden de namen INT1, INT2 enz. automatisch toegewezen. U kunt deze namen wijzigen. De gewijzigde naam wordt in de lijst van elke handset weergegeven.



Displaytoets indrukken.



Handset kiezen.



Displaytoets indrukken.

Naam wijzigen

Selecteren en **OK** indrukken.



Naam (max. 10 tekens) invoeren en **OK** indrukken.

Handset zoeken (paging)

U kunt uw handset zoeken met behulp van het basisstation.

- Aanmeld-/paging-toets op het basisstation (pagina 2) **kort** indrukken.
- Alle handsets gaan tegelijk over (paging), ook de handsets waarvan het belsignaal is uitgeschakeld.

Zoeken annuleren




Aanmeld-/paging-toets op het basisstation (pagina 2) **kort** indrukken of verbindingstoets op de handset indrukken.

Intern bellen


Interne gesprekken met andere handsets die zijn aangemeld bij hetzelfde basisstation, zijn gratis.

Meerdere handsets gebruiken

Een bepaalde handset bellen

- INT** Displaytoets indrukken.
 Handset kiezen en verbindingstoets indrukken.

of:

-  Nummer van de handset invoeren.

Alle handsets bellen (groepsoproep)

- INT** Displaytoets indrukken.
 *△ Sterretje-toets indrukken.


of:

- Aan allen** Kiezen en verbindingstoets indrukken.

Gesprek beëindigen


-  Verbreekttoets indrukken.

Opmerking:

U kunt een interne oproep weigeren door de verbreekttoets  in te drukken.

Gesprek doorverbinden met een andere handset

U kunt een extern gesprek dat u via het vaste net of via VoIP voert, doorschakelen naar een andere handset (doorverbinden).

- INT** Displaytoets indrukken.
 Op het externe toestel klinkt de wachtmuziek.
 Handset of **Aan allen** selecteren en **OK** indrukken.

Als een interne gesprekspartner opneemt:

- Extern gesprek desgewenst aankondigen.


-  Verbreekttoets indrukken.

Het gesprek is doorverbonden. Als de interne gesprekspartner niet opneemt of in gesprek is, komt de oproep automatisch bij u terug.

Interne ruggespraak

U telefoneert met een **externe** gesprekspartner (via het vaste net of via VoIP) en

kunt tegelijkertijd een **interne** gesprekspartner bellen om ruggespraak te houden.

- INT** Displaytoets indrukken.
 Op het externe toestel klinkt de wachtmuziek.
 Handset of **Aan allen** selecteren en **OK** indrukken.

Als de interne deelnemer zich niet meldt: **Terug** indrukken om terug te keren naar de externe deelnemer.

Als een interne deelnemer opneemt, kunt u een gesprek met hem voeren.

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Ruggespraak annuleren


- Menu** Displaytoets indrukken.
Terug Selecteren en **OK** indrukken.

U bent weer verbonden met de externe gesprekspartner.

Conferentie activeren



U voert intern ruggespraak:

- Menu** Displaytoets indrukken.
Conferentie Selecteren en **OK** indrukken.

De opgebelde interne deelnemer kan de conferentie beëindigen door de verbreekttoets  in te drukken.

Inkomend wisselgesprek beantwoorden bij intern gesprek

Wanneer u tijdens een **intern** gesprek een **externe** oproep ontvangt, hoort u de wisselgesprektoon (korte toon). Bij Nummer-Weergave wordt in het display het nummer weergegeven.

-  Verbreekttoets indrukken om het interne gesprek te beëindigen.
 Verbindingstoets indrukken om het extern gesprek te beantwoorden.

Handset instellen


De handset is geprogrammeerd met een aantal standaardinstellingen. U kunt deze afzonderlijk wijzigen.

Displaytaal wijzigen

U kunt displayteksten in diverse talen weergeven.

Menu → **Instellingen** → **Handset** → **Taal**

De huidige taal wordt gemarkeerd door ✓.


 Taal selecteren en op **OK** drukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Als u per ongeluk een verkeerde taal heeft ingesteld:

Menu → **4 2 2**

Toetsen na elkaar indrukken.

 De juiste taal selecteren en op **OK** drukken.

Display instellen

U kunt kiezen uit vier kleuren en diverse contrasten. Bovendien kunt u een screen-saver en de verlichting van het display instellen.

Menu → **Instellingen** → **Handset** → **Display**

U kunt kiezen uit de volgende opties:

Screensaver

U kunt kiezen uit vier verschillende **screensavers** en de instellingen **Geen Screensaver** of **Digitale klok**.

Kleuren

Wanneer de verlichting is uitgeschakeld, wordt het display onafhankelijk van de gekozen instelling, zwart-wit weergegeven.

Contrast

U kunt kiezen uit diverse contrasten.

Verlichting

Op de lader / Buiten de lader legt vast of de verlichting permanent blijft ingeschakeld of na een bepaalde tijd wordt uitgeschakeld (✓ = permanent ingeschakeld).

Opmerking:

Als de verlichting buiten de lader is ingeschakeld, wordt standby-tijd van de handset aanzienlijk korter!

Automatisch beantwoorden in-/uitschakelen

Als de functie is ingeschakeld, neemt u de handset bij een oproep eenvoudig uit het laadstation, zonder de verbindingstoets te hoeven indrukken.

Menu → **Instellingen** → **Handset**

Automatisch opnemen


Selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).


 **Lang** indrukken (ruststand).

Volume wijzigen

U kunt voor de handsfree-functie kiezen uit vijf volumeniveaus en voor de handset uit drie volumeniveaus. Het volume van de luidspreker kunt u alleen tijdens een gesprek instellen.


U voert een extern gesprek.

 Navigatietoets indrukken.

 Volume instellen en op **OK** drukken.

Opmerking:

Het handsfree-volume kunt u alleen wijzigen als deze functie is ingeschakeld.

Als onder  een andere functie is geprogrammeerd, bijvoorbeeld Wisselgesprek (pagina 29):



Menu Menu openen.

Volume Selecteren en **OK** indrukken.

Instellingen opgeven (zie hierboven).

Belsignalen wijzigen

◆ Volume:

Vijf volumeniveaus (1–5; bijvoorbeeld volume 2 = ) en een "crescendo"-signaal . Bij een "crescendo"-signaal wordt het volume bij elk belsignaal harder.

◆ Melodie:

Lijst van vooraf geïnstalleerde belsignaalmelodieën. De eerste drie melodieën zijn gelijk aan de "klassieke" oproepsignalen.

U kunt voor de volgende functies een verschillend belsignaal instellen:

- ◆ **Externe oproepen:** voor externe oproepen
- ◆ **Interne oproepen:** voor interne oproepen
- ◆ **Wekker:** Voor de wekker

Volume van oproepsignaal instellen


Het volume is gelijk voor alle soorten oproepsignalen.

Menu → **Geluidsinstellingen** → **Volume Belsignaal**

Of in ruststand:

 **Kort** indrukken.

Dan:

 Volume instellen en op **OK** drukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).


Melodie van oproepsignaal instellen

Stel de oproepsignaalmelodie apart in voor externe oproepen, interne oproepen en de wekker.

Menu → **Geluidsinstellingen** → **Ringtone**

Externe oproepen / Interne oproepen / Wekker

Selecteren en **OK** indrukken.


 Melodie selecteren (✓ = aan) en op **OK** drukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Belsignaal uit-/inschakelen

U kunt bij een oproep voor het opnemen of in de ruststand op uw handset het oproepsignaal uitschakelen. U kunt de oproep beantwoorden zolang deze in het display wordt weergegeven.

Oproepsignaal uitschakelen

*△ Sterretje-toets **zolang** indrukken tot het symbool  in het display wordt weergegeven.

Belsignaal weer inschakelen

*△ Sterretje-toets in ruststand **lang** indrukken.

Attentietonen

De handset maakt u door middel van een akoestisch signaal attent op verschillende activiteiten en situaties. De volgende tonen kunt u in- of uitschakelen:

◆ Attentietonen:

- **Toetssignaal:** elke toetsdruk wordt bevestigd.
 - **Bevestigingssignaal** (oplopende reeks tonen): aan het einde van de gegevensinvoer/instelling, bij het plaatsen van de handset in de lader en bij het binnenkomen van een SMS of een nieuwe vermelding in de antwoordapparaatlijst of de bellerslijst.
 - **Foutsignaal** (aflopende reeks tonen): bij onjuiste invoer.
 - **Menu-eindsignaal:** wanneer u het einde van een menu heeft bereikt.
- ◆ **Batterijsignaal:** de batterij moet worden opgeladen.

U kunt het bevestigingssignaal bij plaatsing van de handset in het laadstation niet uitschakelen.

Attentietonen in-/uitschakelen

Menu → Geluidsinstellingen
 → Attentiesignalen
 Selecteren en **OK** indrukken
 (✓ = aan).

Alle attentietonen worden in- of uitgeschakeld.

Batterijwaarschuwingssignaal instellen

Menu → Geluidsinstellingen
 → Batterijsignaal

Aan / Uit / Tijdens gesprek
 Selecteren en **OK** indrukken
 (✓ = aan).

Het batterijwaarschuwingssignaal wordt in-/uitgeschakeld of klinkt ook tijdens een gesprek.


Handset als wekker gebruiken

Wekker in-/uitschakelen

Menu → **Wekker** → **Activeren** (✓ = aan)
 of:

 Wekkertoets indrukken.

Als de wekker inschakelt, wordt het menu voor het instellen van de wektijd automatisch geopend (pagina 57).

Als de wekker is ingeschakeld, ziet u in het display de wektijd met het symbool  in plaats van de datum.

Wektijd instellen

Menu → **Wekker** → **Wektijd**
 Wektijd in uren en minuten invoeren en **OK** indrukken.

Als de wekker overgaat...

Wekherhaling na 5 minuten

Snooze Displaytoets of willekeurige andere toets indrukken.

Als u **Snooze** voor de derde keer indrukt, wordt de wekker voor 24 uur uitgeschakeld.

Wekker voor 24 uur uitschakelen

Uit Displaytoets indrukken.

Standaardinstellingen van de handset herstellen


Alle instellingen van de handset worden op de standaardinstellingen teruggezet, met name de instellingen voor spraak, display, volume, oproepsignalen en wekker (zie pagina 55). De nummerherhalingslijst wordt gewist.

Vermeldingen in het telefoonboek, de datum en tijd en de aanmelding van de handset bij het basisstation blijven behouden.

Menu → **Instellingen** → **Handset** → **Handset resetten**

OK Bevestigen door de display-toets in te drukken.

 **Lang** indrukken (ruststand).

Met  het resetten annuleren.

Basisstation instellen

Het basisstation stelt u in met een aange-
melde Gigaset C45-handset.

Systeem-PIN wijzigen

De systeem-PIN moet u bijvoorbeeld
invoeren bij het aanmelden van een hand-
set bij het basisstation, het wijzigen van de
VoIP-instellingen of het starten van de
webconfigurator.

U kunt de ingestelde, viercijferige sys-
teem-PIN van het basisstation ("0000") in
een viercijferige PIN veranderen die alleen
aan uzelf bekend is.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Systeem-PIN-**



Huidige systeem-PIN invoeren
en **OK** indrukken.



Nieuwe systeem-PIN invoeren
en op **OK** drukken.



Nieuwe systeem-PIN herhalen
en **OK** indrukken.

Om veiligheidsredenen wordt in plaats
van de systeem-PIN "****" weergegeven.



Lang indrukken (ruststand).

Standaardinstellingen van het basisstation herstellen

Standaardinstellingen via het menu herstellen

Uw individuele instellingen gaan verloren,
met name:

- ◆ VoIP-instellingen en -account alsmede
DTMF-instellingen (pagina 62,
pagina 71, pagina 82),
- ◆ De instellingen voor het lokale netwerk
(pagina 61, pagina 70),
- ◆ Standaardverbinding (pagina 59),
- ◆ De namen van de handsets
(pagina 53),
- ◆ SMS-instellingen (bijvoorbeeld SMS-
centrales, pagina 39),
- ◆ Instellingen van het antwoordapparaat
(pagina 47) (eigen meldingen worden
gewist),
- ◆ Instellingen voor de aansluiting op tele-
fooncentrales (pagina 65).

SMS-lijsten, antwoordapparaatlijst en lijst
met oproepen worden gewist.

Datum en tijd alsmede de systeem-PIN
gaan niet verloren. De handsets blijven
aangemeld.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Reset -basisstation**



Bevestigen door de display-
toets in te drukken.

Standaardinstellingen herstellen met toets op het basisstation

Net als bij een reset via het menu worden alle individuele instellingen gereset. Bovendien wordt de systeem-PIN teruggezet op „0000” en **alle handsets die niet bij levering standaard waren aangemeld, worden afgemeld.**

Opmerking:

Hoe u de handsets na het resetten eventueel weer aanmeldt, zie pagina 52.

- ▶ Kabelverbindingen van de basis naar de router en de stroomvoorziening loskoppelen.
- ▶ Netadapter van het basisstation uit het stopcontact halen.
- ▶ Aanmeld-/paging-toets (pagina 2) ingedrukt houden.
- ▶ Netadapter weer in het stopcontact steken.
- ▶ Aanmeld-/pagingtoets ingedrukt blijven houden (ten minste 10 sec.).
- ▶ Aanmeld-/pagingtoets loslaten. De standaardinstellingen van het basisstation worden nu hersteld.

Wachtmuziek in-/uitschakelen

Menu → Instellingen → Basisstation

Wachtmelodie

Selecteren en **OK** indrukken om de wachtmuziek in of uit te schakelen (✓ = aan).

Opmerking:

Of de beller tijdens het wisselgesprek of ruggespraak een wachtmelodie hoort, is afhankelijk van de provider.

Repeatergebruik in-/uitschakelen

Met een repeater kunt u het bereik en de ontvangststerkte van het basisstation uitbreiden. Hiervoor moet u de repeater eerst activeren. Gesprekken die op dat moment via het basisstation worden gevoerd, worden verbroken.

Voorwaarde: u heeft een repeater aangemeld.

Menu → Instellingen → Basisstation
→ Extra functies → Repeatergebruik
Selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).

Standaardverbinding instellen

U kunt instellen of u standaard via VoIP of via het vaste net wilt telefoneren.

Menu → Instellingen → Basisstation
→ Telefontie → Standaard netwerk

Internet (VoIP) / Vaste telefoonnet
Selecteren en **OK** indrukken (✓ = aan).

Bij het telefoneren:

- ▶ **Kort** de verbindingstoets  indrukken wanneer u het telefoongesprek via deze standaardverbinding wilt voeren.
- ▶ **Lang** de verbindingstoets  indrukken wanneer u het telefoongesprek via het andere type verbinding wilt voeren.

Firmware van het basisstation bijwerken

U kunt, indien nodig, de firmware van het basisstation bijwerken.

Een update van de firmware wordt standaard direct gedownload van het internet. De benodigde website is vooraf ingesteld op uw toestel.

Naast een firmware-update via internet kunt u de firmware ook van een lokale PC laden. Deze PC kunt u via de webconfigu-

Basisstation instellen

rator definiëren (pagina 85). Deze instelling geldt uitsluitend voor de volgende firmware-update.

Voorwaarde:

Het basisstation staat in de ruststand, d.w.z.:

- ◆ Er wordt niet via het vaste net en ook niet via VoIP getelefoneerd.
- ◆ Er is geen interne verbinding tussen aangemelde handsets.
- ◆ Op geen andere handset is het menu van het basisstation geopend.

Firmware-update handmatig starten

Menu → Instellingen → Basisstation
→ Firmware-update



Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000).

Het basisstation brengt een verbinding met internet of met de lokale PC tot stand.




Displaytoets indrukken om de firmware-update te starten.

Opmerkingen:

- Een firmware-update kan tot drie minuten in beslag nemen. Tijdens de update wordt de verbinding tussen de handset en het basisstation verbroken. Als de update is beëindigd, wordt deze verbinding automatisch weer tot stand gebracht.
- Bij de update vanaf internet wordt gecontroleerd of een nieuwere versie van de firmware beschikbaar is. Als dit niet het geval is, wordt de procedure beëindigd en wordt een overeenkomstige melding gegeven.
- Als bij een firmware-update vanaf een lokale PC een fout optreedt, wordt automatisch de nieuwste versie van de firmware van het internet gedownload. Daarom moet uw toestel bij een firmware-update altijd zijn verbonden met het internet.

Automatische firmware-update

Voorwaarde: de automatische versiecontrole is ingeschakeld (pagina 86, standaardinstelling).

Uw toestel controleert dagelijks of er een nieuwere firmware-versie op de Siemens-configuratieserver in het internet beschikbaar is. Als dit het geval is, wordt in de ruststand van de handset de melding **Nieuwe firm ware aanwezig!** weergegeven en knippert de berichtentoets .



Berichtentoets indrukken.



Displaytoets indrukken om het vragen te bevestigen.



Systeem-PIN van het basisstation invoeren (standaardinstelling: 0000).

De firmware wordt op uw toestel geladen.

Let op: het updaten van de firmware kan tot drie minuten in beslag nemen.

Opmerkingen:

- Als u de vraag beantwoordt met **Nee**, wordt de weergave niet herhaald. De melding **Nieuwe firm ware aanwezig!** wordt pas weer weergegeven als er een nieuwere versie van de firmware beschikbaar is dan de versie die u niet wilde downloaden.
- U kunt de automatische versiecontrole uitschakelen met de webconfigurator (pagina 86).

Instellingen voor de VoIP-telefonie invoeren

Voor VoIP-telefonie dient u de volgende instellingen in te voeren:

- ◆ IP-instellingen voor aansluiting van het toestel op het LAN (op de router).
De instellingen kunt u op de handset (pagina 61) of (als er een verbinding met de PC is) via de webconfigurator invoeren (pagina 70).
- ◆ VoIP-instellingen voor elk van uw VoIP-accounts (VoIP-nummers). Via de webconfigurator kunt u de instellingen voor maximaal zes VoIP-accounts invoeren.
De eerste VoIP-account (IP1, zie pagina 72) kunt u ook via de handset instellen en wijzigen. De instellingen kunt u met (pagina 62) of zonder (pagina 63) verbindingswizard invoeren.

IP-adres van het toestel in het LAN instellen

Om uw basisstation door het LAN (de router) te laten "herkennen", heeft het basisstation een IP-adres nodig.

Het IP-adres kan automatisch (door de router) of handmatig aan het basisstation worden toegewezen.

- ◆ Bij dynamische toewijzing wijst de DHCP-server van de router automatisch een IP-adres aan het basisstation toe. Het IP-adres van het basisstation kan afhankelijk van de routerinstelling worden gewijzigd.
- ◆ Bij handmatige toewijzing wijst u aan het basisstation een vast IP-adres toe. Of dit nodig is, hangt af van uw netwerkconfiguratie.

Opmerking:

Hoe u de instellingen voor het lokale netwerk in de webconfigurator doorvoert, kunt u lezen op pagina 70.

Dynamische toewijzing in-/uitschakelen

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Lokale netwerk**



Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

DHCP-modus (✓ = aan)

Selecteren en **OK** indrukken om de huidige instelling te wijzigen.

Wanneer u de dynamische toewijzing uitschakelt, moet u het IP-adres en het subnetmasker van het basisstation, de standaard-gateway en DNS-server handmatig vastleggen. Er wordt een overeenkomstige melding weergegeven.

Opmerking:

Voor de dynamische toewijzing van het IP-adres moet de DHCP-server op de router zijn ingeschakeld. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van de router.

IP-adres van het basisstation bekijken/wijzigen

U kunt het IP-adres (pagina 113) alleen wijzigen als u de dynamische toewijzing heeft uitgeschakeld.

Bij levering is 192.168.2.2 ingesteld.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Lokale netwerk** (systeem-PIN
invoeren) → **IP-adres**

Het huidige IP-adres wordt weergegeven.



Zo nodig IP-adres invoeren en **OK** indrukken.

Opmerking:

Aanwijzingen voor het IP-adres vindt u op pagina 70 en in de verklarende woordenlijst op pagina 113.

Subnetmasker bekijken/wijzigen

U kunt het subnetmasker (pagina 117) alleen wijzigen als u de dynamische toewijzing heeft uitgeschakeld.

Bij levering is 255.255.255.0 ingesteld.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Lokale netwerk** (systeem-PIN
invoeren) → **Subnetmasker**

Het huidige subnetmasker wordt weergegeven.



Zo nodig subnetmasker invoeren en **OK** indrukken.

Opmerking:

Aanwijzingen voor het subnetmasker vindt u op pagina 70 en in de verklarende woordenlijst op pagina 117.

DNS-server weergeven/wijzigen

Voer het IP-adres van de DNS-server van uw voorkeur in. De DNS-server (Domain Name System) zet bij het tot stand brengen van de verbinding de symbolische naam van een server (DNS-naam) om in het openbare IP-adres van de server.

U kunt hier het IP-adres van uw router aangeven. De router geeft adresaanvragen van het toestel door aan de DNS-server.

De standaardinstelling is 192.168.2.1.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Lokale netwerk** (systeem-PIN
invoeren) → **DNS server**



Eventueel IP-adres van de voorkeurs-DNS-server invoeren en **OK** indrukken.

Standaard-gateway naar het internet weergeven/wijzigen

Voer het IP-adres van de standaard-gateway in waarover het lokale netwerk met het internet is verbonden. Dit is in het algemeen het lokale (privé) IP-adres van uw router (bijv. 192.168.2.1). Uw telefoon heeft deze gegevens nodig om het internet te benaderen.

De standaardinstelling is 192.168.2.1.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Lokale netwerk** (systeem-PIN
invoeren) → **Standaard gateway**

Eerste VoIP-account invoeren/ wijzigen met de verbindingswizard

De verbindingswizard start automatisch wanneer u de handset en het basisstation voor het eerst in gebruik neemt. U kunt de verbindingswizard echter ook via het menu starten.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Telefonie** → **Verbindingwizard**

Hoe u de VoIP-instellingen voor de eerste VoIP-account met behulp van de verbindingswizard instelt, kunt u lezen op pagina 12.


Eerste VoIP-account invoeren/ wijzigen zonder de verbindingswizard


Voor uw eerste account kunt u de algemene VoIP-instellingen van uw provider en uw persoonlijke VoIP-gebruikersgegevens via het menu wijzigen zonder dat u de verbindingswizard hoeft te starten.

Instellingen van de eerste VoIP-provider downloaden

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
→ **Telefonie** → **VoIP** (systeem-PIN
invoeren) → **Selecteer VoIP-provider**

Het telefoontoestel maakt verbinding met de Siemens-configuratieserver op het internet.

 Land selecteren en **OK** indrukken.

 VoIP-provider selecteren en **OK** indrukken.

De gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

Bij fouten tijdens het downloaden, zie pagina 91.


Opmerking:


Als uw VoIP-provider niet in de lijst staat, dient u de algemene VoIP-instellingen met de webconfigurator van uw toestel handmatig invoeren of aanpassen, zie pagina 74.

Automatische update van de instellingen van de VoIP-provider


Voorwaarde: de automatische versiecontrole is ingeschakeld (pagina 86, standaardinstelling).

Nadat u de VoIP-provider-instellingen de eerste keer heeft gedownload, controleert uw toestel dagelijks of er een nieuwere versie van de bestanden van uw VoIP-provider op de Siemens-configuratieserver op het internet beschikbaar is. Als dit het geval is, wordt in de ruststand van de

handset de melding **Nieuw profiel beschikbaar!** weergegeven en knippert de berichtentoets .

 Berichtentoets indrukken.

Ja Displaytoets indrukken om de vraag te bevestigen.

 Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

De nieuwe gegevens van uw VoIP-provider worden gedownload en in het telefoontoestel opgeslagen.

Opmerkingen:

- De versiecontrole geldt voor alle VoIP-providers waarvoor u gegevens uit het internet heeft gedownload.
- Als u de vraag beantwoordt met **Nee**, wordt de weergave niet herhaald. De melding **Nieuw profiel beschikbaar!** wordt pas weer weergegeven als er een nieuwere versie van de VoIP-instellingen beschikbaar is dan de versie die u niet wilde downloaden.
- U kunt de automatische versiecontrole uitschakelen met de webconfigurator (pagina 86).

VoIP-gebruikersgegevens van de eerste VoIP-account invoeren/wijzigen

U moet de VoIP-instellingen nog aanvullen met uw persoonlijke gegevens. Alle benodigde gegevens krijgt u van uw VoIP-provider.

Opmerking:

Let bij het invoeren van de VoIP-gebruikersgegevens op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters. Voor het invoeren van tekst zie pagina 99.

Menu → Instellingen → Basisstation
→ Telefonie → VoIP



Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

Gebruikersnaam / Loginnaam /

Loginwachtwoord

Selecteren en **OK** indrukken.



Gebruikersgegevens invoeren/
wijzigen en **OK** indrukken.

Voor **Gebruikersnaam** de gebruikersnaam (Caller-ID) van uw account bij de VoIP-provider invoeren. De **Gebruikersnaam** is vaak gelijk aan uw telefoonnummer op internet (het eerste deel van uw SIP-adres, zie pagina 74).

Voor **Loginnaam** en **Loginwachtwoord** voert u de providerafhankelijke toegangsgegevens in, die het telefoontoestel bij registratie bij de SIP-server moet doorgeven.

Tip: een al ingevoerd wachtwoord wordt niet weergegeven.

Weergave van VoIP-statuscodes in-/uitschakelen

Als de functie is geactiveerd, wordt een VoIP-statuscode van uw serviceprovider weergegeven.

De functie inschakelen, bijvoorbeeld als u problemen heeft met de VoIP-verbindingen. U krijgt een providerspecifieke statuscode, die de service bij de problemdiagnose ondersteunt.

Menu → Instellingen → Basisstation
→ Telefonie → VoIP



Systeem-PIN invoeren en **OK** indrukken.

Status zichtbaar op Handset (✓ = aan)

Selecteren en **OK** indrukken.

Opmerkingen:

- Hoe u de instelling in de webconfigurator doorvoert, zie pagina 87.
- Op pagina 93 in de bijlage vindt u een tabel met statuscodes en hun betekenis.

MAC-adres van het basisstation opvragen

Afhankelijk van de netwerkconfiguratie is het mogelijk dat u het MAC-adres van uw basisstation, moet invoeren bijvoorbeeld in de toegangslijst van uw router. U kunt het MAC-adres van uw basisstation opvragen:

Menu → 4 3 9 2 0

Het MAC-adres van het basisstation wordt weergegeven.



Lang indrukken (ruststand).

Basisstation op telefooncentrale gebruiken

U hoeft de volgende instellingen alleen op te geven als dat vereist is voor uw telefooncentrale. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van de telefooncentrale. De instellingen hebben alleen betrekking op verbindingen met het vaste net.

Via telefooncentrales die geen Nummer-Weergave ondersteunen, kunt u geen SMS-berichten versturen of ontvangen.

Kiesmethode wijzigen

U kunt de flash-tijden instellen.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
 → **Telefonie** → **Vaste net**
 → **Kiesmethode**

TDK / IDK / TDK-aarde

Selecteren en **OK** indrukken
 (✓ = aan).



Lang indrukken (ruststand).

Flashtijden instellen

U kunt de flashtijden instellen.

Menu → **Instellingen** → **Basisstation**
 → **Telefonie** → **Vaste net** → **Flash-tijden**



Flash-tijd selecteren en **OK** indrukken.


De huidige instelling wordt gemarkeerd door ✓.



Lang indrukken (ruststand).

Pauze instellen

Pauze na lijntoewijzing wijzigen

U kunt de lengte instellen van de pauze die wordt ingevoegd tussen het moment dat u de verbindingstoets  indrukt en het moment dat het nummer wordt verstuurd.

Menu → 4 3 9 1 6



Cijfer invoeren voor de lengte van de pauze (1 = 1 sec.; 2 = 3 sec.; 3 = 7 sec.) en **OK** indrukken.

Pauze na R-toets wijzigen

U kunt de lengte van de pauze wijzigen als dat vereist is voor uw telefooncentrale (zie de gebruiksaanwijzing van de telefooncentrale).

Menu → 4 3 9 1 1



Cijfer invoeren voor de lengte van de pauze (1 = 1 sec.; 2 = 2 sec.; 3 = 3 sec.; 4 = 6 sec.) en **OK** indrukken.

Tijdelijk naar toonkiezen (TDK) omschakelen

Als uw telefooncentrale nog met pulskiezen (IDK) werkt, terwijl voor een verbinding toonkiezen nodig is (bijvoorbeeld om de voicemail te beluisteren), moet u tijdens het gesprek overschakelen op toonkiezen.

Voorwaarde: u voert een extern gesprek over het vaste net of u heeft een extern nummer op het vaste net gekozen of er wordt een externe oproep gesignaleerd.

Menu Menu openen.

Toonkiezen Selecteren en **OK** indrukken.

Toonkiezen wordt **alleen voor deze verbinding** ingeschakeld.

Webconfigurator

De webconfigurator is de webinterface van uw telefoontoestel. Hiermee kunt u de basisinstellingen van uw toestel via de webbrowser van uw PC doorvoeren.

Opmerking:

Afhankelijk van uw VoIP-provider is het mogelijk dat u enkele instellingen in het webconfiguratieprogramma niet kunt wijzigen.

Toestel via een PC configureren

Voorwaarden:

- ◆ Op de PC is een standaard webbrowser geïnstalleerd, bijvoorbeeld Internet Explorer vanaf versie 6.0 of Firefox vanaf versie 1.0.4.
- ◆ Toestel en PC zijn via een router met elkaar verbonden.

Opmerkingen:

- Wanneer u met de webconfigurator instellingen doorvoert, is het toestel **niet** geblokkeerd. U kunt tegelijkertijd met uw toestel telefoneren en op de handset instellingen van de handset of het basisstation wijzigen.
- Wanneer u met de webconfigurator verbonden bent, is de webconfigurator voor andere gebruikers geblokkeerd. Gelijktijdige toegang door meerdere gebruikers is niet mogelijk.

Met de webconfigurator van uw telefoontoestel heeft u de volgende mogelijkheden:

- ◆ Configureer de toegang van uw telefoon tot het lokale netwerk (IP-adres, gateway naar internet).
- ◆ Uw telefoon voor VoIP configureren.
- ◆ De dataserver voor firmware-updates vastleggen en eventueel een nieuwe firmware-versie naar uw toestel downloaden.
- ◆ Kopieer contacten uit uw Outlook-adresboek op uw PC naar de telefoonboeken van de handsets of sla de tele-

foonboeken van uw handsets op de PC op.

- ◆ Bekijk de status van uw telefoon (firmware-versie, MAC-adres, enz.).

PC met webconfigurator verbinden

- ▶ Webbrowser op de PC starten.

Voorwaarde: de instellingen van een aanwezige firewall laten communicatie tussen PC en telefoon toe.

- ▶ In het adresveld van de webbrowser het IP-adres van het toestel invoeren, bijvoorbeeld `http://192.168.2.2`.

Het huidige IP-adres van het toestel kunt u op de handset opvragen (pagina 61).

Het IP-adres van uw toestel kan veranderen wanneer u dynamische toewijzing van het IP-adres heeft ingeschakeld (pagina 70).


- ▶ Return-toets indrukken.

Er wordt een verbinding tot stand gebracht met de webconfigurator van de telefoon.

Aanmelden, taal van webconfigurator vastleggen

Nadat met succes een verbinding tot stand is gebracht, wordt in de webbrowser de website **Aanmelden** weergegeven.

U kunt de taal kiezen waarin de menu's en dialoogvensters van de webconfigurator moeten worden weergegeven. In het bovenste veld van de webpagina wordt de momenteel ingestelde taal weergegeven.

- ▶ Eventueel op  klikken om de lijst van beschikbare talen te openen.
- ▶ Taal kiezen.
- ▶ In het onderste veld van de webpagina de systeem-PIN van uw toestel invoeren (standaardwaarde: 0000) om de functies van de webconfigurator te kunnen benaderen.

- Op de knop **OK** klikken.

Na een succesvolle aanmelding wordt een pagina **Home** met algemene informatie voor de webconfigurator geopend.

Opmerkingen:

- Wanneer u uw systeem-PIN vergeten bent, moet u het apparaat terugzetten op de fabriekinstellingen. Hierbij worden ook alle overige instellingen worden teruggezet (pagina 59)!
- Als u langere tijd (ca. 10 min.) niet actief bent op de webconfigurator, wordt u automatisch afgemeld. Bij de volgende poging een handeling uit te voeren, bijvoorbeeld een webpagina te openen, wordt de webpagina **Aanmelden** weergegeven. Voer de systeem-PIN opnieuw in om u weer aan te melden.
- Invoer die u voor het automatisch afmelden nog niet op het toestel had opgeslagen, gaat verloren.

Afmelden

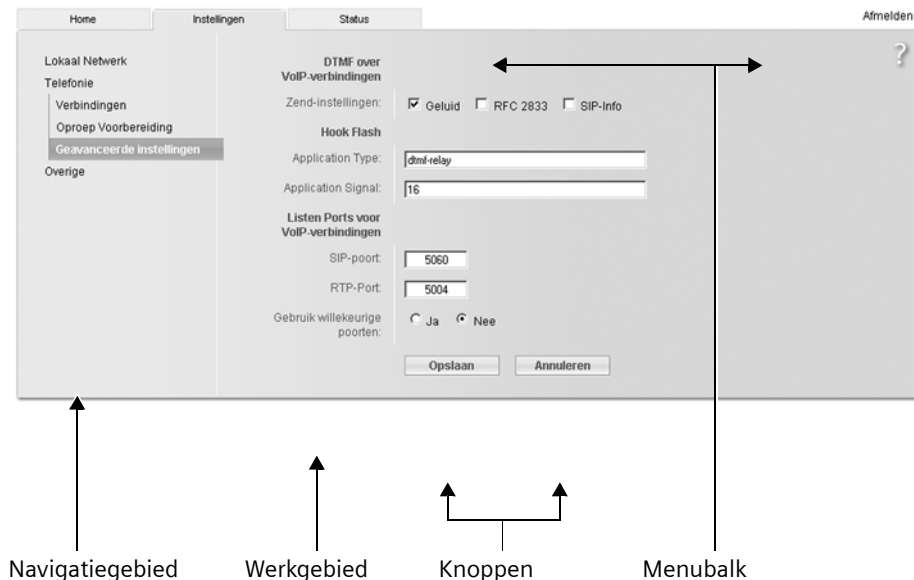
Op elke webpagina van de webconfigurator vindt u rechtsboven op de menubalk (pagina 68) de opdracht **Afmelden**. Op **Afmelden** klikken om u bij de webconfigurator af te melden.

Let op:

Altijd de opdracht **Afmelden** gebruiken om de verbinding met de webconfigurator te beëindigen. Als u bijvoorbeeld de webbrowser afsluit zonder u eerst af te melden, is het mogelijk dat de toegang tot de webconfigurator enkele minuten lang geblokkeerd is.

Opbouw van webpagina's

De webpagina's bevatten de besturings-elementen die in Afbeelding 2 worden weergegeven.



Afbeelding 2 Voorbeeld voor de opbouw van een website

Menubalk

Op de menubalk worden de menu's van de webconfigurator in de vorm van tabbladen aangeboden.

De volgende menu's zijn beschikbaar:

◆ Home

De homepage wordt geopend wanneer u zich bij de webconfigurator heeft aangemeld. U krijgt informatie over de functies van de webconfigurator.

◆ Instellingen (pagina 70)

Via het menu kunt u instellingen op het telefoontoestel doorvoeren.

◆ Status (pagina 87)

Het menu biedt informatie over uw telefoon.

Als u klikt op het menu **Instellingen**, wordt in het navigatiegebied (zie hieronder) een lijst met functies van dit menu weergegeven.

Rechts op de menubalk vindt u op elke webpagina de functie **Afmelden** (pagina 67).

Opmerking:

Een overzicht van de menu's van de webconfigurator vindt u op pagina 20.

Navigatiegebied

In het navigatiegebied worden de functies van het op de menubalk gekozen menu (pagina 68) vermeld.

Wanneer u op een functie klikt, wordt in het werkgebied de betreffende pagina met informatie en/of de velden voor de invoer ervan geopend.









Als bij een functie subfuncties horen, worden deze onder de functie weergegeven zodra u op de functie klikt. In het werkgebied wordt de bijbehorende pagina bij de eerste subfunctie weergegeven.

Werkgebied

In het werkgebied worden, afhankelijk van de geselecteerde functie, informatie of dialoogvensters weergegeven, via welke u instellingen van uw telefoon doorvoeren of wijzigen kunt.

Wijzigingen doorvoeren

Instellingen voert u door via invoervelden, lijsten of opties.

- ◆ Een veld kan beperkingen met betrekking tot de mogelijke waarden hebben, bijvoorbeeld de invoer van speciale tekens of bepaalde waardebereiken.
- ◆ U opent een lijst door op de knop  te klikken. U kunt kiezen tussen vooraf ingestelde waarden.
- ◆ Er zijn twee soorten opties:
 - Opties in een lijst waarin u een of meer opties kunt activeren. Actieve, oftewel geselecteerde opties zijn gemarkeerd met , niet-actieve met . U activeert een optie door te klikken op . De status van de andere opties verandert hierdoor niet. U deactiveert een optie door te klikken op .
 - Alternatieve opties. De actieve optie in de lijst is gemarkeerd met , de niet-actieve met . U activeert een optie door te klikken op . De optie die daarvoor actief was, wordt uitgeschakeld. U kunt een optie alleen

deactiveren door een andere optie te activeren.

Wijzigingen overnemen

Zodra u op een pagina uw wijzigingen heeft doorgevoerd, schakelt u de nieuwe instelling op het toestel in door te klikken op de knop **Opslaan**.

Als uw invoer in een veld niet overeenkomt met de regels die voor dit veld gelden, krijgt u een dienovereenkomstige melding. U kunt de invoer dan herhalen.

Let op:

Wijzigingen die u nog niet op het toestel heeft opgeslagen, gaan verloren wanneer u naar een andere website gaat of wanneer de verbinding met de webconfigurator bijvoorbeeld vanwege tijdsoverschrijding wordt verbroken (pagina 67).

Knoppen

In het onderste deel van het werkgebied worden knoppen weergegeven.

Opslaan

Invoer op het telefoontoestel opslaan.

Annuleren

De op de webpagina doorgevoerde wijzigingen annuleren en de webpagina opnieuw laden met de instellingen die op dat moment op het toestel zijn opgeslagen.

Webpagina's openen

Hieronder wordt de navigatie voor de afzonderlijke functies van de webconfigurator verkort weergegeven.

Voorbeeld:

DTMF-signalering instellen

Instellingen → Telefonie

→ Geavanceerde instellingen

Om deze webpagina te openen, gaat u na aanmelding als volgt te werk:

- Op de menubalk op het menu **Instellingen** klikken.

Webconfigurator

- ▶ In het navigatiegebied op de functie **Telefonie** klikken.
In de navigatiestructuur worden de subfuncties van **Telefonie** weergegeven.
- ▶ Op de subfunctie **Geavanceerde instellingen** klikken.

In de webbrowser wordt webpagina van Afbeelding 2 weergegeven.

Toestel met webconfigurator instellen

Met de webconfigurator kunt u de volgende instellingen doorvoeren:

- ◆ Aansluiting van uw telefoon op het lokale netwerk (pagina 70)
- ◆ Configuratie voor telefonie
 - Provider-instellingen voor VoIP invoeren (pagina 73)
 - VoIP-accounts configureren
 - Naam van vaste-netlijn definiëren
 - Instellingen invoeren voor het verbeteren van de spraakqualiteit van VoIP-verbindingen
 - VoIP-telefoonnummers toewijzen aan de afzonderlijke handsets en het antwoordapparaat
- ◆ Gebruikersspecifieke kiesregels (pagina 83)
- ◆ Soort DTMF-signalering (voor bediening op afstand van een antwoordapparaat)
- ◆ Gegevensserver voor downloads van firmware-updates (pagina 85)
- ◆ Weergave van VoIP-statusberichten op de handset (pagina 87)

Lokaal Netwerk

IP-adres toewijzen

Voer de instellingen door die nodig zijn om uw telefoon in uw lokale netwerk te kunnen gebruiken en met internet te verbinden. Uitleg bij de afzonderlijke componenten/begrippen vindt u in de verklarende woordenlijst (pagina 109).

- ▶ Webpagina **Instellingen** → **Lokaal Netwerk** openen.
- ▶ In het onderdeel **Adrestoewijzing** de **IP-address type** selecteren.

Selecteer **Automatisch toegewezen** als een DHCP-server in uw lokale netwerk een dynamisch IP-adres aan het toestel moet toewijzen. Er zijn dan verder geen instellingen nodig voor het netwerk.

Selecteer **Statisch** als u een vast lokaal IP-adres wilt vastleggen voor uw toestel. Een vast (statisch) IP-adres is bijvoorbeeld nuttig als op de router voor het toestel Port Forwarding of een DMZ is ingesteld.

De volgende velden worden weergegeven wanneer u **IP-address type** = **Statisch** kiest:

IP-adres

Voer een IP-adres in voor uw toestel. Via dit IP-adres is uw toestel bereikbaar voor andere deelnemers in het lokale netwerk (bijvoorbeeld PC).

De standaardinstelling is 192.168.2.2.

Op het volgende letten:

- Het IP-adres moet deel uitmaken van het adresbereik voor particulier gebruik dat op de router wordt gebruikt. Dit is in het algemeen het bereik 192.168.0.1 – 192.168.255.254 met **Subnetmasker** 255.255.255.0. Het subnetmasker legt vast dat de eerste drie delen van het IP-adres voor alle deelnemers van uw LAN identiek moeten zijn.
- Het vaste IP-adres mag niet tot het adresbereik (IP-pool-bereik) behoren dat voor de DHCP-server van de router is gereserveerd. Het mag ook niet door een ander apparaat op de router worden gebruikt.

Eventueel de instelling op de router controleren.

Subnetmasker

Het subnetmasker voor het IP-adres van uw apparaat invoeren. Voor adressen uit het adresbereik 192.168.0.1 –

192.168.255.254 wordt meestal het subnetmasker 255.255.255.0 gebruikt. Dit is de instelling bij levering.

Standaard Gateway

Voer het IP-adres van de standaard-gateway in waarover het lokale netwerk met het internet is verbonden. Dit is in het algemeen het lokale (privé) IP-adres van uw router (bijvoorbeeld 192.168.2.1). Uw telefoon heeft deze gegevens nodig om het internet te benaderen.

De standaardinstelling is 192.168.2.1.

Voorkeurs DNS-server

Het IP-adres van de voorkeurs-DNS-server invoeren. DNS (Domain Name System) maakt de toewijzing van openbare IP-adressen aan symbolische namen mogelijk. De DNS-server is nodig om bij het tot stand brengen van de verbinding met een server de DNS-naam om te zetten in het IP-adres.

U kunt hier het IP-adres van uw router aangeven. De router geeft adresaanvragen van het toestel door aan de DNS-server.

De standaardinstelling is 192.168.2.1.

Alternatieve DNS-Server (optioneel)

Voer het IP-adres van de alternatieve DNS-server in die moet worden gebruikt als de voorkeurs-DNS-server onbereikbaar is.

Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Op de knop **Annuleren** klikken om de wijzigingen te annuleren.

Toegang uit andere netwerken toelaten

Bij levering is uw toestel zo ingesteld, dat u alleen met een PC die zich in hetzelfde lokale netwerk bevindt als uw toestel, toegang heeft tot de webconfigurator van uw toestel. Het subnetmasker van de PC moet hetzelfde zijn als dat van uw telefoon.

U kunt ook PC's in andere netwerken toegang geven tot uw toestel.

Let op:

Door toegangsrechten toe te kennen buiten het eigen netwerk, verhoogt u ook het risico op ongeoorloofde toegang.

We raden u dan ook de toegangsrechten weer te beperken zodra u deze functie niet meer nodig heeft.

- Webpagina **Instellingen** → **Lokaal Netwerk** openen.
- In het onderdeel **Beheer op afstand** de optie **Ja** inschakelen om de toegang uit andere netwerken toe te laten.

Om toegang op afstand te deactiveren, klikt u op de optie **Nee**. De toegang is dan beperkt tot PC's uit het eigen lokale netwerk.

Toegang uit andere netwerken tot de diensten van de webconfigurator is alleen mogelijk als dit is ingesteld op de router. De router moet externe aanvragen voor diensten doorgeven aan poort 80 (standaardpoort) van telefoontoestel. Lees voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de router.

Om de verbinding tot stand te brengen, moet in de webbrowser van de externe PC het openbare IP-adres of de DNS-naam van de router worden ingevuld. Zo nodig moet op de router het poortnummer worden ingevuld.

Telefoonverbindingen configureren

Op uw toestel kunt u tot zeven telefoonnummers configureren: het vaste-netnummer en zes VoIP-telefoonnummers.

Voor elk VoIP-telefoonnummer moet u een VoIP-account configureren bij een VoIP-provider. De toegangsgegevens voor elk account en voor de bijbehorende VoIP-provider moet u opslaan in uw telefoontoestel. Elke verbinding (VoIP en vast net) kunt u een naam geven.

Verbindingen configureren:

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie**
→ **Verbindingen** openen.

Er wordt een lijst weergegeven (zie Afbeelding 3) met alle mogelijke verbindingen die u voor uw telefoontoestel kunt configureren of die u al geconfigureerd heeft.

IP-verbinding			
Naam	Status		Actief
IP1	Aangemeld	<input type="button" value="Bewerken"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
IP2	Aanmelding is mislukt!	<input type="button" value="Bewerken"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
IP3	Oedeactiveerd	<input type="button" value="Bewerken"/>	<input type="checkbox"/>
IP4	Oedeactiveerd	<input type="button" value="Bewerken"/>	<input type="checkbox"/>
IP5	Oedeactiveerd	<input type="button" value="Bewerken"/>	<input type="checkbox"/>
IP6	Oedeactiveerd	<input type="button" value="Bewerken"/>	<input type="checkbox"/>

Gigaset.net			
Naam	Status		Actief
gigaset.net	Aangemeld		<input checked="" type="checkbox"/>

Afbeelding 3 Lijst met mogelijke verbindingen

In de lijst wordt het volgende weergegeven:

Naam

Naam van de verbinding. De naam die u voor de verbinding heeft vastgelegd, wordt weergegeven (pagina 73, pagina 77) of de standaardnaam (IP1 t/m IP6 voor VoIP-verbindingen, **Vaste net** voor de verbinding via het vaste net).

Status

Voor VoIP-verbindingen wordt de status van de verbinding weergegeven:

Aangemeld

De verbinding is geactiveerd. Het toestel is met succes aangemeld. U kunt via de verbinding telefoneren.

Gedeactiveerd

De verbinding is gedeactiveerd. Het toestel meldt zich met de bijbehorende account niet aan bij de VoIP-service. U kunt via de verbinding niet telefoneren en niet worden opgebeld.

Aanmelding is mislukt! / Server niet bereikbaar (voorbeelden)

Het toestel kon niet bij de VoIP-service worden aangemeld, bijvoorbeeld omdat de VoIP-toegangsgegevens onvolledig of onjuist zijn of omdat het toestel geen verbinding heeft met het internet. Zie voor meer informatie de paragraaf "Vragen en antwoorden" vanaf pagina 91.

Actief

Met de optie in de kolom **Actief** kunt u VoIP-verbindingen activeren (☒) en deactiveren (☐). Als een verbinding is gedeactiveerd, wordt het toestel voor deze verbinding niet aangemeld. Een verbinding wordt direct geactiveerd of gedeactiveerd met een klik op de optie. Het is niet nodig de wijziging op te slaan.

U configureert een verbinding of wijzigt de configuratie van een verbinding als volgt:

- Op de knop **Bewerken** achter de verbinding klikken.

Er wordt een webpagina geopend waarin u de vereiste instellingen kunt vastleggen. Voor meer informatie:

- ◆ in paragraaf "VoIP-verbinding configureren" op pagina 73 of
- ◆ in paragraaf "Verbinding via het vaste net configureren" op pagina 77

VoIP-verbinding configureren

Webpagina openen:

- ▶ Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.
- ▶ Achter de VoIP-verbinding die u wilt configureren of waarvan u de configuratie wilt aanpassen, op de knop **Bewerken** klikken.

Er wordt een webpagina geopend waarop u instellingen kunt vastleggen, die nodig om uw toestel toegang te geven tot de VoIP-server van uw provider.

Op de webpagina worden altijd de volgende gebieden weergegeven:

- ◆ **IP-verbinding** (pagina 73),
- ◆ **Persoonlijke Providergegevens** (pagina 73) en
- ◆ **Doorschakelen** (pagina 74).

De onderdelen

- ◆ **Algemene Providergegevens** (pagina 74) en
- ◆ **Netwerk** (pagina 75)

kunt u met de knoppen **Geavanceerde instellingen tonen** en **Geavanceerde instellingen verbergen** weergeven resp. verbergen.

In deze onderdelen dient u de algemene toegangsgegevens van uw VoIP-provider in te voeren. Voor een groot aantal VoIP-providers kunt u deze gegevens van het internet downloaden (pagina 77).

- ▶ Leg de instellingen vast op de webpagina.
- ▶ Sla deze op in het toestel, zie pagina 76.
- ▶ Activeer eventueel de verbinding, zie pagina 77.

Onderdeel: IP-verbinding

Naam of nummer

Voer een naam in voor de VoIP-verbinding of het VoIP-telefoonnummer (max. 16 tekens). Met deze naam wordt de verbinding op de handset en in de interface van de webconfigurator weergegeven, bijvoorbeeld bij het toe-

wijzen van ontvangst- en zendnummers (pagina 80), bij de oproepweergave (pagina 22).

Provider

De naam van uw VoIP-provider wordt weergegeven als u de naam al heeft geselecteerd.

Druk eventueel op de knop **Selecteer VoIP-provider** om een provider te selecteren en eventueel het downloaden van de algemene gegevens van de VoIP-provider van het internet te starten. Lees voor meer informatie "VoIP-provider selecteren, VoIP-providergegevens downloaden" op pagina 77.

Opmerkingen:

- Als u de knop **Selecteer VoIP-provider** klikt, worden de aangebrachte wijzigingen op de webpagina opgeslagen en gecontroleerd. Zo nodig moet u waarden corrigeren voordat de procedure **Selecteer VoIP-provider** wordt gestart.
- De gedownloade gegevens van de VoIP-provider worden ingevoerd in de onderdelen **Algemene Providergegevens** (pagina 74) en **Netwerk** (pagina 75) zodat u in deze onderdelen in het algemeen geen wijzigingen hoeft aan te brengen.
Als u de algemene gegevens van uw VoIP-provider niet kunt downloaden, moet u deze instellingen zelf invoeren zoals hieronder wordt beschreven.

Onderdeel: Persoonlijke Providergegevens

Voer de configuratiegegevens in die nodig zijn voor toegang tot de SIP-service van uw VoIP-provider. Alle gegevens ontvangt u van uw VoIP-provider.

Login-naam

Voer de login-naam of authenticatie-ID in die u heeft gekregen van uw VoIP-provider. De login-ID is de toegangscode die uw toestel voor registratie bij de SIP-proxy/registrar-server moet aangeven. De **Login-naam** is meestal gelijk aan de **Gebruikersnaam**, dat wil zeggen aan uw telefoonnummer in het internet.

Login-wachtwoord

Voer in het veld **Login-wachtwoord** het wachtwoord in dat u heeft gekregen van uw VoIP-provider. Het toestel heeft het wachtwoord nodig voor registratie bij de SIP-proxy/registrar-server.

Gebruikersnaam

De gebruikersnaam (Caller-ID) van uw account bij de VoIP-provider invoeren. De ID is meestal gelijk aan het eerste deel van uw SIP-adres (URI, uw telefoonnummer op internet).

Voorbeeld: als uw SIP-adres "987654321@provider.nl" is, voert u **Gebruikersnaam** "987654321" in.

Displaynaam (optioneel)

Een willekeurige naam invoeren, die bij uw gesprekspartners op het display moet worden weergegeven, wanneer u via internet belt (voorbeeld: Paul Hurkmans). Toegestaan zijn alle tekens van de UTF8-tekenset (Unicode). U mag maximaal 32 tekens opgeven.

Als u geen naam invoert, wordt uw **Gebruikersnaam** of VoIP-telefoonnummer weergegeven.

Bij uw VoIP-provider informeren of deze functie wordt ondersteund.

Onderdeel: Doorschakelen

U kunt oproepen aan dit VoIP-nummer ook doorschakelen naar een ander extern nummer (VoIP, vaste net of mobiele telefoon). De oproep wordt doorgeschakeld via VoIP.

In het onderdeel **Doorschakelen** legt u voor het VoIP-nummer vast of en wanneer oproepen voor dit nummer moeten worden doorgeschakeld naar een ander nummer.

De doorschakeling kunt u ook op de handset instellen en in- of uitschakelen, zie pagina 27.

Status

Activeer de optie **Aan / Uit**, om de oproepdoorschakeling in of uit te schakelen.

Wanneer

Selecteer wanneer een inkomende oproep moet worden doorgeschakeld: **Bij bezet / Geen gehoor / Direct**.

Telefoonnummer

Voer het telefoonnummer in waarnaar de oproepen moeten worden doorgeschakeld. Houd er rekening mee dat u bij doorschakelen naar een lokaal telefoonnummer in het vaste net eventueel ook het netnummer moet aangeven. Dit is afhankelijk van de VoIP-provider en de instelling voor het automatisch kiezen van het netnummer, zie pagina 83).

De instellingen worden alleen toegepast op het geselecteerde VoIP-telefoonnummer.

Onderdeel: Algemene Providergegevens

Als u de algemene instellingen van de VoIP-provider heeft gedownload van de Siemens-configuratieserver (pagina 77), zijn in de velden in dit onderdeel de gedownloade gegevens ingevuld. U hoeft dan in het algemeen geen instellingen te kiezen in dit onderdeel.

Domein

Hier het laatste deel van uw SIP-adres (URI) opgeven.

Voorbeeld: voor het SIP-adres "987654321@provider.nl" is, voert u **Domein** "provider.nl" in.

Proxy-server adres

De SIP-proxy is de gateway-server van uw VoIP-provider. Het IP-adres of de (fully qualified) DNS-naam van uw SIP-proxyserver invoeren.

Voorbeeld: mijnprovider.com.

Proxy-server poort

Het nummer van de communicatiepoort invoeren die wordt gebruikt om de SIP-proxysignaleringsgegevens te verzenden en ontvangen (SIP-poort).

De meeste VoIP-providers gebruiken poort 5060.

Registrar server

Voer de (fully qualified) DNS-naam of het IP-adres van de registrar-server in.

De registrar is nodig bij aanmelding van de telefoon. Deze wijst uw SIP-adres (**Gebbruikersnaam@Domein**) toe aan het openbare IP-adres/poortnummer waarmee de telefoon zich aanmeldt. Bij de meeste VoIP-providers is de registrar-server gelijk aan de SIP-server.

Voorbeeld: reg.mijnprovider.nl.

Registrar server-poort

De op de registrar gebruikte communicatiepoort opgeven. Meestal wordt poort 5060 gebruikt.

Ververstijde aanmelding

Geef aan om de hoeveel tijd het toestel de aanmelding bij de VoIP-server (SIP-proxy) moet herhalen (er wordt een aanvraag verzonden om de sessie tot stand te brengen). De herhaling is nodig om te zorgen dat het toestel in de tabellen van de SIP-proxy vermeld blijft en het toestel zodoende bereikbaar is. De aanmelding wordt herhaald voor alle geactiveerde VoIP-telefoonnummers.

De standaardinstelling 180 sec.

Als u 0 sec. invoert, wordt de aanmelding niet periodiek herhaald.

Onderdeel: Netwerk**Opmerking:**

Als u de algemene instellingen van uw VoIP-provider heeft gedownload van de Siemens-configuratieserver (pagina 77), zijn in enkele velden in dit onderdeel de gedownloade gegevens ingevuld, bijvoorbeeld de instellingen voor de STUN-server en outbound proxy.

Als uw telefoon op een router met NAT (Network Address Translation) en/of een firewall is aangesloten, moet u in dit onderdeel enkele instellingen vastleggen zodat uw toestel vanaf het internet bereikbaar (dat wil zeggen adresseerbaar) is.

Door NAT worden de IP-adressen van gebruikers op het LAN achter het gemeen-

schappelijke openbare IP-adres van de router verborgen.

Voor inkomende oproepen

Als op de router voor de telefoon port-forwarding is ingeschakeld of een DMZ is ingesteld, dan zijn voor inkomende oproepen geen speciale instellingen vereist.

Als dit niet het geval is, is voor de bereikbaarheid van de telefoon een vermelding in de routing-tabel van de NAT (in de router) vereist. Deze wordt bij registratie van de telefoon bij de SIP-server tot stand gebracht. Om veiligheidsredenen wordt deze vermelding automatisch met bepaalde tijdsintervallen (session timeout) gewist. De telefoon moet de registratie daarom met bepaalde tijdsintervallen (zie **NAT-verversen**, pagina 76) bevestigen, opdat de vermelding in de routing-tabel behouden blijft.

Voor uitgaande oproepen

De telefoon heeft het openbare adres nodig, opdat deze de spraakgegevens van de gesprekspartner kan ontvangen.

Er zijn twee mogelijkheden:

- ◆ De telefoon vraagt het openbare adres op bij een STUN-server op internet (Simple Transversal of UDP over NAT). STUN kan alleen bij zogenaamde asymmetrische NAT's en niet-blokkerende firewalls worden toegepast.
- ◆ De telefoon richt het verzoek tot het maken van een verbinding niet aan de SIP-proxy, maar aan een outbound proxy op internet, die de gegevenspakketten met openbare adressen verzorgt.

STUN-server en outbound proxy worden als alternatief gebruikt om NAT/firewall op de router te omzeilen.

STUN gebruiken

Op **Ja** klikken wanneer uw telefoon STUN moet gebruiken, zodra deze op een router met asymmetrische NAT wordt gebruikt.

STUN-server

De (fully qualified) DNS-naam of het IP-adres van de STUN-server op internet invoeren.

Als u in het veld **STUN gebruiken** de optie **Ja** heeft gekozen, moet u hier een **STUN-server** invoeren.

STUN-poort

Het nummer van de communicatie-poort op de STUN-server invoeren. De standaardpoort is 3478.

STUN-ververstijd

Geef aan met welke tussenpozen het toestel de registratie bij de STUN-server moet herhalen. De herhaling is vereist om te zorgen dat de waarde in de tabellen van de STUN-server vermeld blijft. De aanmelding wordt herhaald voor alle geactiveerde VoIP-telefoonnummers.

Vraag bij uw VoIP-provider wat de **STUN-ververstijd** is.

De standaardinstelling is 240 sec.

Voer 0 sec. in als de registratie niet periodiek moet worden herhaald.

NAT-verversen

Opgeven om de hoeveel tijd de telefoon de vermelding in de routing-tabel van de NAT moet bijwerken. Een interval in seconden opgeven, die iets korter is dan de session time-out van de NAT.

De waarde die is voorgeprogrammeerd voor de **NAT-verversen** hoeft u normaal gesproken niet te wijzigen.

Outbound proxy-mode

Opgeven wanneer de outbound proxy moet worden gebruikt.

Altijd

Alle door de telefoon verzonden signalerings- en spraakgegevens worden naar de outbound proxy verzonden.

Auto

De door het toestel verzonden gegevens worden alleen naar de outbound proxy verzonden als het toestel op een router met symmetrische NAT of blokkerende firewall is aangesloten. Als de

telefoon zich achter een asymmetrische NAT bevindt, wordt de STUN-server gebruikt.

Als u **STUN gebruiken** = **Nee** heeft ingesteld of geen STUN-server heeft ingevoerd, wordt altijd de outbound proxy gebruikt.

Nooit

De outbound proxy wordt niet gebruikt.

Als u in het veld **Outbound proxy** niets opgeeft, gedraagt de telefoon zich, ongeacht de gekozen modus, altijd zoals bij **Nooit**.

Outbound proxy

De (fully qualified) DNS-naam of het IP-adres van de outbound proxy van uw provider invoeren.

Opmerking:

Bij veel providers is de outbound proxy identiek aan de SIP proxy.

Outbound proxy-poort

Voer het nummer van de door de outbound proxy gebruikte communicatie-poort in.

De standaardpoort is 5060.

Instellingen op het telefoontoestel opslaan

- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Na het opslaan wordt de lijst **Verbindingen** weergegeven (zie Afbeelding 3 op pagina 72).

Als u de doorgevoerde wijzigingen wilt annuleren, klikt u op de knop **Annuleren**. De webpagina wordt opnieuw geladen met de op de telefoon opgeslagen gegevens.

Let op: als u langere tijd niets invoert, wordt de verbinding met de webconfigurator automatisch verbroken. Niet-opgeslagen invoer gaat verloren. Eventueel tussentijds opslaan. U kunt de invoer vervolgens voortzetten en eventueel wijzigingen doorvoeren.

Nieuwe verbinding activeren

Nadat u een nieuwe VoIP-verbinding heeft geconfigureerd, moet u deze nog activeren.

In de lijst **Verbindingen**:

- Schakel in de kolom **Actief** de bijbehorende optie in (☒ = geactiveerd).

Het toestel meldt zich met de bijbehorende toegangsgegevens bij de VoIP-provider aan. Als de aanmelding succesvol was, wordt na korte tijd in de kolom **Status** voor de verbinding **Aangemeld** weergegeven. U bent nu onder dit VoIP-telefoonnummer bereikbaar.

Opmerking:

Na het invoeren van een nieuw VoIP-telefoonnummer is dit nummer aan elke handset en het ingebouwde antwoordapparaat toegewezen als ontvangsnummer. Voor het wijzigen van toewijzingen, zie pagina 80.

VoIP-provider selecteren, VoIP-providergegevens downloaden

Van de Siemens-server in het internet kunt u profielbestanden met de algemene toegangsgegevens van de belangrijkste VoIP-providers downloaden. Het adres van de server is in uw toestel opgeslagen (pagina 86).

Navigatie:

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.
- Klik op de knop **Bewerken** achter de VoIP-verbinding waarvoor u de providergegevens wilt downloaden.
- In het onderdeel **IP-verbinding** op de knop **Selecteer VoIP-provider** klikken.

Er wordt informatie over de voortgang van het downloaden weergegeven.

Het toestel brengt een verbinding tot stand met de Siemens-server op het internet. Het downloaden verloopt in meerdere stappen:

- Op de knop **Verder** klikken.
- In de lijst het land selecteren waarvoor u de lijst met VoIP-providers wilt laden.

- Op de knop **Verder** klikken.
- Uit de lijst uw VoIP-provider selecteren. Als deze niet in de lijst staat, selecteert u **Andere Provider**. U moet dan alle VoIP-gegevens handmatig invoeren (pagina 73).
- Op de knop **Voltooien** klikken.

De gegevens van de geselecteerde provider worden geladen op uw toestel.

Verbinding via het vaste net configureren

U kunt een naam toewijzen aan uw lijn op het vaste net. Met deze naam wordt de verbinding op de handset en in de interface van de webconfigurator weergegeven, bijvoorbeeld bij het toewijzen van ontvangst- en zendnummers (pagina 80), bij de oproepweergave (pagina 22).

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** openen.
- In het onderdeel **Verbinding via vaste net** op de knop **Bewerken** klikken.
- In het veld **Naam of nummer** uw nummer op het vaste net of een willekeurige naam (max. 16 tekens) voor de lijn of het vaste net invoeren. De standaardinstelling is "Vaste net".

Spraakqualiteit van de VoIP-verbindingen optimaliseren

U kunt algemene en verbindingsspecifieke instellingen invoeren om de spraakqualiteit van VoIP-verbindingen te verbeteren.

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Verbindingen** → **Bewerken** → **Geavanceerde instellingen tonen** openen.

De spraakqualiteit van de VoIP-verbindingen wordt met name bepaald door de **spraak-codec** die voor de gegevenstransmissie wordt gebruikt en de **Bandbreedte** van uw DSL-aansluiting die ter beschikking staat.

Met de spraak-codec worden de spraakgegevens gedigitaliseerd (gecodeerd / gede-codeerd) en gecomprimeerd. Bij gebruik van een „betere“ codec (betere spraakwaliteit) moeten er meer gegevens worden verstuurd. Dit houdt in, dat u voor een probleemloze transmissie van spraakgegevens een DSL-aansluiting met een grotere bandbreedte nodig heeft.

De volgende spraakcodecs worden door uw telefoon ondersteund:

G711 a law / G711 µ law

Zeer goede spraakwaliteit (vergelijkbaar met ISDN). De vereiste bandbreedte bedraagt 64 Kbit/s per spraakverbinding.

G726

Goede spraakwaliteit (minder dan bij G.711 maar beter dan bij G.729).

Uw telefoon ondersteunt G.726 met een overdrachtssnelheid van 32 Kbit/s per spraakverbinding.

G729

Gemiddelde spraakwaliteit. De vereiste bandbreedte is kleiner dan of gelijk aan 8 Kbit/s per spraakverbinding.

Aan beide zijden van de telefoonverbinding (beller-/verzenderszijde en ontvangerszijde) moet dezelfde spraakcodec worden gebruikt. De spraakcodec wordt bepaald bij het tot stand brengen van de verbinding tussen verzender en ontvanger.

U kunt de spraakwaliteit verbeteren door de spraak-codecs te selecteren die uw toestel dient te gebruiken (rekening houdend met de bandbreedte van uw DSL-aansluiting). Bovendien kunt u de volgorde definiëren waarin de codecs bij het tot stand brengen van een VoIP-verbinding moeten worden aangeboden.

Onderdeel: Instellingen voor de bandbreedte

De instellingen in dit onderdeel gelden voor alle VoIP-verbindingen (VoIP-nummers).

Slechts 1 VoIP-gesprek toestaan

In principe kunt u met uw toestel twee VoIP-gesprekken tegelijk voeren. Als u echter over een DSL-aansluiting met een geringe bandbreedte beschikt, kunnen bij twee gelijktijdige VoIP-gesprekken problemen optreden omdat de gegevens niet meer zonder problemen worden verstuurd (grote vertraging in spraak, verlies van gegevens enz.).

- ▶ Activeer de optie **Ja** achter **Slechts 1 VoIP-gesprek toestaan** zodat er geen parallelle VoIP-gesprekken meer tot stand kunnen worden gebracht.
- ▶ Als u twee gelijktijdige VoIP-verbindingen wilt toelaten, schakelt u de optie **Nee** in.

Let op: als er slechts één VoIP-verbinding is toegestaan, kunt u de volgende VoIP-netdiensten **niet** meer gebruiken:

- Aankloppen
Tijdens een gesprek via VoIP worden geen aankloppende deelnemers weergegeven (2e gesprek).
- Externe ruggespraak uit een VoIP-gesprek
- Wisselgesprek en het tot stand brengen van een conferentie via VoIP

Spraakwaliteit

In uw toestel zijn de standaardinstellingen voor de gebruikte codecs opgeslagen: een optimale instelling voor lage bandbreedtes en een optimale instelling voor hoge bandbreedtes.

- ▶ Schakel een van de opties **Geoptimaliseerd voor kleine bandbreedte** / **Geoptimaliseerd voor grote bandbreedte** in als u een van de standaardinstellingen voor alle VoIP-verbindingen wilt overnemen. De instellingen worden in het onderdeel **Instellingen voor de verbindingen** weergegeven en kunnen niet worden gewijzigd.

- Schakel de optie **Voorkeur voor eigen codec** in als u per verbinding zelf de spraak-codecs selecteren en instellen wilt (zie „Onderdeel: Instellingen voor de verbindingen“).

Onderdeel: Instellingen voor de verbindingen

In dit onderdeel voert u de specifieke instellingen voor elk van uw VoIP-verbindingen in.

De volgende instellingen kunt u voor elk geconfigureerd VoIP-nummer invoeren:

Volume voor VoIP-gesprekken

Afhankelijk van de VoIP-provider kan het ontvangen spraak-/hoornvolume te laag of te hoog zijn, waardoor de volumeregeling van de handset niet voldoende is.

Geef aan, of de ontvangen volumes te hoog of te laag zijn. U kunt uit de volgende opties kiezen:

Hoog

Het spraak-/hoornvolume is te hoog. Activeer deze optie om het volume met 6 dB te verlagen.

Normaal

Het volume hoeft niet te worden aangepast.

Laag

Het spraak-/hoornvolume is te laag. Activeer deze optie om het volume met 6 dB te verhogen.

Spraak-codecs

Voorwaarde: In het onderdeel **Instellingen voor de bandbreedte** is voor de **Spraakqualiteit** de optie **Voorkeur voor eigen codec** ingeschakeld.

Selecteer de codecs die uw toestel moet gebruiken en stel de volgorde in waarin de codecs bij het tot stand brengen van de VoIP-verbinding via dit nummer moeten worden aangeboden.

- De spraakcodecs die uw telefoon bij uitgaande oproepen moet voorstellen, overnemen in de lijst **Geselecteerde codecs**.

Klik in de lijst **Beschikbare codecs** op de spraakcodec die u wilt overnemen (met behulp van de Shift-toets of de Ctrl-toets kunt u meerdere vermeldingen markeren). Klik op de knop **<Toevoegen**.

- De spraakcodecs die de telefoon niet moet gebruiken, in de lijst plaatsen **Beschikbare codecs**. Hiervoor de spraakcodecs in de lijst **Geselecteerde codecs** kiezen (zieboven) en op de knop **Verwijderen** klikken.
- De spraakcodecs van de lijst **Geselecteerde codecs** in de volgorde plaatsen waarin de telefoon deze aan de andere partij moet voorstellen bij het tot stand brengen van een verbinding. Hiervoor de knoppen **Naar boven** en **Naar beneden** gebruiken.

Bij het tot stand brengen van een VoIP-verbinding stelt de telefoon aan de andere partij eerst de eerste spraakcodec in de lijst **Geselecteerde codecs** voor. Als de tegenpartij deze spraakcodec niet accepteert (bijvoorbeeld omdat deze de codec niet ondersteunt), wordt de tweede spraakcodec uit de lijst voorgesteld enzovoort.

Als de andere partij geen van de spraakcodecs accepteert uit de lijst **Geselecteerde codecs**, wordt **geen** verbinding tot stand gebracht. U krijgt hiervan een melding op de handset.

Opmerkingen:

- Codecs moet u alleen uitschakelen (in de lijst **Beschikbare codecs** plaatsen), wanneer daarvoor een goede reden is. Hoe meer codecs uitgeschakeld zijn, des te groter is het risico dat gesprekken vanwege mislukte codeconderhandelingen niet tot stand kunnen worden gebracht.
- Bij inkomende oproepen worden altijd alle ondersteunde spraakcodecs toegelaten.

Onderdeel: Instellingen voor de codecs

Om extra bandbreedte en transmissiecapaciteit te besparen, kunt u voor VoIP-verbindingen die de codec **G729** gebruiken,

de verzending van spraakpakketten tijdens spreekpauzes onderdrukken ("Onderdrukking van spreekpauzes"). In plaats van de achtergrondruis van uw omgeving hoort uw gesprekspartner dan een kunstmatig ruisen, dat bij de ontvanger wordt gegenereerd.

Let op: de "Onderdrukking van spreekpauzes" leidt onder bepaalde omstandigheden tot een slechtere spraakkwaliteit.

- Geef in het veld **Annex B inschakelen voor codec G729** aan of bij gebruik van de codec **G729** de verzending van datapakketten tijdens spreekpauzes moet worden onderdrukt (optie **Ja** inschakelen).

Instellingen op het telefoontoestel opslaan

- Op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen voor de spraakkwaliteit op te slaan.

Opmerkingen:

Neem voor een goede spraakkwaliteit het volgende in acht:

- Vermijd tijdens VoIP-telefoneren andere internetactiviteiten (bijvoorbeeld surfen op internet).
- Houd er rekening mee, dat afhankelijk van de gebruikte codecs en de netwerkbelasting spraakvertragingen kunnen optreden. Laat een VoIP-gesprekspartner daarom uitspreken en val hem niet in de rede.

Geluidskwaliteit en infrastructuur

Met de Gigaset C455 IP heeft u de mogelijkheid met een goede spraakkwaliteit te telefoneren via VoIP.

De prestaties van het toestel bij VoIP – en derhalve de spraakkwaliteit – hangen echter ook af van de eigenschappen van de totale infrastructuur.

De volgende factoren bij uw VoIP-provider zijn onder meer van invloed op de prestaties:

- ◆ Router
- ◆ DSLAM
- ◆ DSL-overdrachtsroute en -snelheid
- ◆ Verbindingsafstand op internet

- ◆ Eventueel andere toepassingen die gebruikmaken van de DSL-aansluiting

In VoIP-netwerken wordt de geluidskwaliteit onder andere beïnvloed door de zogenaamde "Quality of Service" (QoS). Als de infrastructuur als geheel beschikt over QoS, dan is de geluidskwaliteit hoger (minder vertraging, minder echo, minder ruis, enz.).

Beschikt bijvoorbeeld de router niet over QoS, dan is de spraakkwaliteit lager. Raadpleeg de vakliteratuur voor meer informatie.

Zend- en ontvangstnummers toewijzen aan handsets

U kunt aan uw toestel maximaal zeven nummers toewijzen: het nummer voor het vaste telefoonnet en tot zes VoIP-nummers.

U kunt deze nummers als ontvangst- en zendnummers toewijzen aan de afzonderlijke handsets die bij uw basisstation zijn aangemeld. U legt dus voor elke handset vast bij welke oproepen de handset overgaat en onder welk VoIP-account (zendnummer) uitgaande VoIP-oproepen door uw VoIP-provider worden afgerekend.

Opmerking:

Na aanmelding bij het basisstation zijn aan een handset de volgende nummers toegewezen:

- Ontvangstnummers: alle telefoonnummers van het toestel (vast net en VoIP).
- Zendnummers: het nummer voor het vaste net en het VoIP-telefoonnummer dat u als eerste in de configuratie van het toestel heeft ingevoerd.

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie**
→ **Nummer toewijzen** openen

De namen van alle aangemelde handsets worden weergegeven en voor elke handset wordt een lijst weergegeven met de telefoonnummers die voor het toestel zijn geconfigureerd en geactiveerd. In de kolom **Verbindingen** worden de verbindingsnamen weergegeven. De verbinding

via het vaste net staat telkens aan het einde van de lijst.

- Leg voor elke handset een VoIP-telefoonnummer als zendnummer vast. Hiervoor klikt u in de kolom **Versturen** op de optie achter het telefoonnummer. De bestaande toewijzing wordt automatisch gedeactiveerd.

Opmerking:

Het nummer voor het vaste net is aan elke handset vast toegewezen als zendnummer. De toewijzing kan niet worden gedeactiveerd. Hierdoor wordt gewaarborgd dat op elke handset alarmnummers kunnen worden gekozen.

- Selecteer voor elke handset de telefoonnummers (vast net, VoIP) die als ontvangstnummers aan de handset moeten worden toegewezen. Hiervoor klikt u in de kolom **Ontvangen** op de optie achter het telefoonnummer. U kunt aan elke handset meerdere telefoonnummers of geen telefoonnummer toewijzen (☒ = toegewezen).
- Vervolgens op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen op te slaan.

Opmerkingen:

- Als een VoIP-telefoonnummer dat als zendnummer aan een handset is toegewezen, wordt gewist of gedeactiveerd, dan wordt automatisch het eerste VoIP-telefoonnummer toegewezen aan de handset.
- Is een telefoonnummer aan geen enkele handset als ontvangstnummer toegewezen, dan worden oproepen aan dit nummer op alle handsets gesignaleerd.
- Als u voor geen van de handsets ontvangstnummers heeft ingesteld, dan worden de oproepen op alle verbindingen aan alle handsets gesignaleerd.

Ontvangstnummers aan antwoordapparaat toewijzen

U kunt instellen, voor welk telefoonnummer het antwoordapparaat oproepen moet beantwoorden. Wijs hiertoe ontvangstnummers toe aan het antwoordapparaat.

Opmerkingen:

- Elk VoIP-nummer is vervolgens als ontvangstnummer toegewezen aan het antwoordapparaat.
- Als aan het antwoordapparaat geen ontvangstnummers zijn toegewezen, worden er geen antwoorden beantwoord - ook als het antwoordapparaat ingeschakeld is.
- Hoe u het antwoordapparaat instelt en bedient, zie pagina 44.

- Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Nummer toewijzen** openen
- Selecteer in het onderdeel **Antwoordapparaat** de telefoonnummers (vast telefoonnet, VoIP) waarvoor het antwoordapparaat de oproepen moet beantwoorden (als het ingeschakeld is, zie pagina 44). Klik hiervoor in de kolom **Ontvangen** op de optie achter het telefoonnummer. U kunt een willekeurig aantal telefoonnummers toewijzen aan het antwoordapparaat (☒ = toegewezen).
- Vervolgens op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen op te slaan.

DTMF-signalen voor VoIP instellen

De DTMF-signalering wordt bijvoorbeeld gebruikt voor het opvragen en besturen van enkele voicemaildiensten via cijfercodes (DTMF versturen) of voor het bedienen op afstand van het ingebouwde antwoordapparaat (STMF ontvangen).

Vraag bij uw VoIP-provider welke vorm van DTMF-signalering deze ondersteunt.

- ▶ Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Geavanceerde instellingen** openen
- ▶ Voer in het onderdeel **DTMF over VoIP-verbindingen** de gewenste instellingen voor het versturen (**Zend-instellingen**) en ontvangen (**Ontvangstinstellingen**) van DTMF-signalen in. Houd hierbij rekening met de gegevens van uw provider.
- ▶ Vervolgens op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen op te slaan.

Opmerking:

De instellingen voor de DTMF-signalering gelden voor alle VoIP-verbindingen (VoIP-accounts).

Zend-instellingen

Stel voor VoIP in hoe DTMF-signalen moeten worden verstuurd: als hoorbare informatie in het spraakkanaal of als zogenaamde "SIP Info"-melding.

- ▶ In het veld **RTP-Mode** legt u vast of DTMF-signalen akoestisch (in spraakpakketten) moeten worden verzonden. Als dit zo is, activeert u **Geluid** of **RFC 2833**. Anders activeert u **Geen DTMF via RTP**.
- ▶ In het veld **Via SIP-Info** legt u vast of DTMF-signalen als code moeten worden verzonden. Activeer **Ja** of **Nee**.

Ontvangstinstellingen

Geef aan, op welke wijze ontvangen DTMF-signalen (tonen of codes) moeten worden omgezet.

- ▶ In het veld **Modus** geeft u aan, of (in spraakpakketten) ontvangen DTMF-tonen alleen akoestisch weergegeven worden (**Geluid**) of dat ze bovendien moeten worden omgezet in de bijbehorende code (**SIP-Info**).
- ▶ In het veld **Signaal weergegeven** geeft u aan, of een in een „SIP Info“-melding ontvangen DTMF-code moet worden omgezet in een akoestische toon en weergegeven. Activeer **Ja** of **Nee**.

Lokale communicatiepoorten voor VoIP definiëren

- ▶ Webpagina **Instellingen** → **Telefonie** → **Geavanceerde instellingen** openen

Geef in het bereik **Listen Ports voor VoIP-verbindingen** aan welke lokale poorten van het toestel moeten worden gebruikt voor VoIP-telefonie. De poorten mogen niet door een andere gebruiker op het LAN worden gebruikt.

SIP-poort

Leg de lokale communicatiepoort vast waarover het toestel de signaleringsgegevens moet verzenden en ontvangen. Voer een getal in tussen 1024 en 49152. Het standaard-poortnummer voor SIP-signalering is 5060.

RTP-Port

Geef de lokale communicatiepoort aan waarover het toestel spraakgegevens moet verzenden en ontvangen. Voer een **even** getal in tussen 1024 en 49152. Het poortnummer mag **niet** hetzelfde zijn als het poortnummer in het veld **SIP-poort**. Als u een oneven getal invoert, wordt automatisch het eerste lagere getal ingesteld. Voert u bijvoorbeeld 5003 in, dan wordt 5002 ingesteld. Het standaard-poortnummer voor spraakoverdracht is 5004.

Gebruik willekeurige poorten

Klik op de optie **Ja** als het toestel voor **SIP-poort** en **RTP-Port** geen vaste poorten moet gebruiken, maar willekeurige vrije poorten.

Het gebruik van willekeurige poorten is nuttig wanneer op dezelfde router met NAT meerdere telefoons moeten worden gebruikt. De telefoons moeten dan verschillende poorten gebruiken, opdat de NAT van de router inkomende gesprekken en spraakgegevens slechts naar één telefoon (de geadresseerde) kan doorsturen.

Als u op **Nee** klikt, gebruikt de telefoon de poorten die bij **SIP-poort** en **RTP-Port** zijn opgegeven.

- Vervolgens op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen op te slaan.

Kiesinstellingen

U kunt voor uw toestel eigen kiesregels definiëren.

- Open de webpagina **Instellingen**
→ **Telefonie** → **Oproep Voorbereiding**.

Automatische Regio Code instellen

Bij VoIP-oproepen moet u in het algemeen altijd het netnummer (regiocode) invoeren – ook bij lokale gesprekken.

Als u de functie **Automatische Regio Code** activeert, hoeft u bij lokale gesprekken het netnummer niet in te voeren. Bij VoIP-oproepen wordt het ingevoerde netnummer dan geplaatst voor alle nummers die niet met 0 beginnen, ook als u een nummer uit het telefoonboek of een andere lijst kiest.

- In het veld **Netnummer** uw netnummer invoeren, bijvoorbeeld 070.
- Klik op de optie **Ja** achter **Netnummer voor lokale gesprekken via VoIP voorkeuze** om de functie in te schakelen.

Als u op **Nee** klikt, moet u ook bij lokale gesprekken via VoIP het netnummer

invoeren. Nummers in het telefoonboek moeten voor het kiezen via VoIP altijd met netnummer worden vastgelegd.

- Klik op de knop **Opslaan** om de instellingen op te slaan.

Let op: als deze optie is geactiveerd, wordt het netnummer automatisch gekozen voor alle telefoonnummers die niet met 0 beginnen en via VoIP worden gekozen. Dit geldt in het bijzonder voor het nummer van de voicemail (pagina 51) en bij deactivering van de optie **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** (zie hieronder) voor alarmnummers.

Instellingen wijzigen voor het kiezen van alarmnummers

U kunt in uw toestel tot vijf alarmnummers opslaan. Uw toestel is standaard zo ingesteld dat deze alarmnummers altijd via het vaste net worden gekozen, ongeacht het soort verbinding dat u selecteert. Het vaste net ondersteunt algemene alarmnummers altijd, bijvoorbeeld het kiezen van het **lokale** politienummer.

U kunt de instelling dat alarmnummers altijd via het vaste net worden gekozen, uitschakelen.

In uw toestel zijn eventueel alarmnummers standaard opgeslagen. Dit is afhankelijk van uw provider. De nummers worden op de webpagina **Oproep Voorbereiding** weergegeven. U kunt deze alarmnummers wijzigen.

Let op:

- Als u de optie **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** uitschakelt, dient u te controleren of uw VoIP-provider alarmnummers ondersteunt, bijvoorbeeld het **lokale** politienummer.
- Alarmnummers kunnen niet worden gekozen als de toetsblokkering is ingeschakeld. Druk voor het kiezen **lang** op de hekje-toets **#** om de toetsblokkering op te heffen.

In het onderdeel **Noodnummers** worden de voorgeprogrammeerde alarmnummers weergegeven.

- ▶ Voer uw alarmnummers in de lege velden in en wijzig de al aanwezige nummers.
- ▶ Als u op **Nee** achter **Alarmoproep altijd via de vaste telefoonlijn** klikt, wordt het alarmnummer gekozen via het verbindingstype dat u aangeeft bij het kiezen (door de verbindingstoets **☞** lang of kort in te drukken).

Als u op de optie **Ja** klikt, kiest uw toestel de alarmnummers altijd via het vaste telefoonnet (standaardinstelling).

- ▶ Klik op de knop **Opslaan** om de instellingen op te slaan.

Telefoonboeken van/naar de PC laden, wissen

Met de webconfigurator kunt u de volgende bewerkingen uitvoeren op de telefoonboeken van de aangemelde handset.

- ◆ Telefoonboeken van handsets op een PC opslaan. Deze worden opgeslagen in tsv-ASCII-bestanden (tsv = tabulator separated values). Deze bestanden kunt u met een ASCII-Editor (bijv. WordPad in de Bureau-accessoires van Windows) bewerken en op elke aangemelde handset laden. De telefoonboekvermeldingen uit de tsv-bestanden kunt u ook kopiëren naar het adresboek van Outlook™.
- ◆ De contactpersonen van Outlook™ kopiëren naar de telefoonboeken van de handsets. Exporteer de contactpersonen van Outlook™ naar een tsv-ASCII-bestand en kopieer deze naar de telefoonboeken. Lees voor meer informatie de paragraaf "Indeling van het telefoonboekbestand (tsv-bestand)" op pagina 85.
- ◆ Wis het telefoonboek op de handset. Als u het telefoonboekbestand (tsv-bestand) op de PC heeft bewerkt en dit bewerkte boek wilt gebruiken op de handset, dan kunt u het actuele tele-

foonboek op de handset voorlopig wissen.

Tip: maak eerst een backup op de PC van het actuele telefoonboek voordat u het wist. Mocht het aangepaste telefoonboek dan niet functioneren op de handset (bijvoorbeeld door formaatproblemen) dan kunt u het weer naar de handset laden.

Voorwaarden:

- ◆ De handset kan telefoonboekvermeldingen verzenden en ontvangen.
- ◆ Het telefoonboek wordt niet benaderd op de handset, d.w.z. het telefoonboek is niet geopend.
- ▶ Open de webpagina **Instellingen**
→ **Telefonie** → **Telefoonboek**.
- ▶ Selecteer in het onderdeel **Handset** de handset waarvan u het telefoonboek wilt bewerken. Klik op de optie voor de handset.

Telefoonboek-bestand van de PC naar de handset laden

- ▶ Geef in het onderdeel **Telefoonboekbestand**: het tsv-bestand (volledige pad-naam) aan dat u op de handset wilt laden. Klik op de knop **Bladeren...** om te navigeren naar het bestand.
- ▶ Klik op de knop **Upload** om de overdracht te starten.

Er wordt weergegeven hoeveel vermeldingen uit het tsv-bestand naar het telefoonboek worden overgedragen. Als een formatteringsfout wordt gevonden, wordt het regelnummer van de vermelding aangegeven.

Overdrachtsregels

De telefoonboekvermeldingen die uit een tsv-bestand op de handset worden geladen, worden toegevoegd aan het telefoonboek. Er worden geen telefoonboekvermeldingen overschreven of gewist.

Als het nummer van een telefoonboekvermelding identiek is aan het nummer van een vermelding in het tsv-bestand, dan

wordt de vermelding niet naar de handset gekopieerd.

Telefoonboek van de handset op de PC laden

- Klik in het onderdeel **Telefoonboek in Handset** op de knop **Opslaan**. Er verschijnt een Windows-dialoogvenster voor het opslaan van het bestand.
- Geef aan in welke map op de PC (volledige padnaam) u het telefoonboekbestand wilt opslaan. Klik op de knop **Opslaan** of **OK**.

Telefoonboek wissen

- Klik in het onderdeel **Telefoonboek in Handset** op de knop **Verwijderen**.
- Bevestig de vraag **De telefoonboekgegevens van de geselecteerde handset wordt verwijderd. Wilt u doorgaan?** met **OK**.

Alle vermeldingen in het telefoonboek worden gewist, ook de vermeldingen voor de online-telefoonboeken.

Opmerking:

Voor informatie over het wissen van het telefoonboek op de handset, zie pagina 32.

Indeling van het telefoonboekbestand (tsv-bestand)

In deze paragraaf wordt de structuur beschreven van het tsv-bestand dat door uw toestel wordt gemaakt. Een tsv-bestand dat u van de PC naar de handset laadt, moet dezelfde structuur hebben. Mogelijk moet u een door Outlook gegenereerd tsv-bestand met een ASCII-editor bewerken voordat u het op een handset kunt laden.

In het tsv-bestand wordt elke telefoonboekverbinding in een regel beschreven. De vermelding wordt afgesloten door een geregleinde-markering.

De gegevens van elke vermelding staan op een vaste positie in de regel. De posities zijn van elkaar gescheiden door tabs

(<tab>). De volgende gegevens worden in de aangegeven volgorde naar het bestand geschreven:

1. Interne code (kan leeg blijven)
2. Naam
3. Nummer

Als een van de bovengenoemde parameters niet is ingesteld in een telefoonboekvermelding, moet de bijbehorende positie leeg blijven (<tab> <tab>).

Bij telefoonboekvermeldingen voor de handset Gigaset C45 moeten tussen het nummer en het einde van de regel vijf tabtekens <tab> ingevoegd worden. Deze posities zijn gereserveerd voor extra informatie, die bij andere Gigaset-handsets in het telefoonboek kunnen worden opgeslagen (bijvoorbeeld bij Gigaset S45).

Voorbeeld:

U wilt een vermelding voor Paul Hurkmans met het nummer 123456 aanmaken.

In het tsv-bestand moet het volgende in een regel staan:

```
<tab>Paul Hurkmans<tab>123456<tab><tab>
<tab><tab>5 <tab><enter>
```

Server voor firmware-updates vastleggen, update starten

Zo nodig kunt u updates van de firmware voor het basisstation op het toestel laden. U kunt kiezen of u de updates direct van het internet of van een PC in het lokale netwerk laadt.

Met de webconfigurator kunt u aangeven van welke locatie de firmware moet worden geladen.

- Webpagina **Instellingen** → **Overige** openen.

De firmware-update rechtstreeks van het internet downloaden

Bij levering is de server ingevoerd waarop Siemens nieuwe firmware-versies voor uw basisstation beschikbaar stelt. De URL van de internet-server wordt weergegeven in het veld **Data-server**.

De firmware wordt van het internet gedownload als u voor deze update geen lokaal bestand invoert in het veld **Aangepast Firmware-bestand**.

Opmerkingen:

- Bij een update vanuit het internet wordt gecontroleerd of er een **nieuwere** versie van de firmware beschikbaar is. Als dit niet het geval is, wordt het proces afgebroken.
- Wijzig de URL voor de internet-server niet. Dit adres wordt ook gebruikt om providergegevens van het internet te laden. Als u een andere URL heeft ingevoerd, dan kunt u de standaard-URL weer activeren door de standaardinstellingen van het basisstation te herstellen (pagina 58).

De firmware-update lokaal uitvoeren

Voorwaarde: op de lokale PC draait een webserver (bijv. Apache).

- Download de gewenste versie van de firmware van het internet eerst naar een lokale PC.
- Voer in het veld **Aangepast Firmware-bestand** het IP-adres van uw lokale PC in het lokale netwerk en het volledige pad en de naam van het firmwarebestand op de PC in.
Voorbeeld: 192.168.2.105/S455IP/firmware_bestand.bin.
- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

De instelling wordt automatisch gebruikt bij de **volgende** firmware-update. De URL van de internet-server blijft opgeslagen en wordt bij volgende firmware-updates weer gebruikt. Als u voor een volgende update weer een lokale PC gebruikt, moet u IP-adres en bestandsnaam opnieuw invoeren.

Opmerking:

Als bij een firmware-update vanaf een lokale PC een fout optreedt, wordt automatisch de nieuwste firmware-versie van internet gedownload.

Firmware-update starten

Voorwaarden:

- ◆ Er wordt niet via het vaste net en ook niet via VoIP getelefoneerd.
- ◆ Er is geen interne verbinding tussen aangemelde handsets.
- ◆ Het menu van het basisstation is met geen enkele handset geopend.

- Op de knop **Firmware updaten** klikken.

De firmware wordt vernieuwd. Deze procedure kan tot 3 minuten duren.

Opmerking:

U kunt de firmware-update ook vanaf een handset starten (pagina 59).

Automatische versiecontrole activeren/deactiveren

Als de versiecontrole is ingeschakeld, controleert de telefoon dagelijks of op de Siemens-configuratieserver een nieuwe versie van de telefoonfirmware of het bestand met algemene instellingen van uw VoIP-provider beschikbaar is.

Als er een nieuwe versie is, wordt dit in een melding op de handset weergegeven en knippert de berichtentoets. U kunt dan een automatische update van de firmware (pagina 60) of de VoIP-providerinstellingen (pagina 63) laten uitvoeren.

- Webpagina **Instellingen** → **Overige openen**.
- Klik op de optie **Ja** achter **Automatisch naar updates zoeken** om de automatische versiecontrole te activeren.
Klik op **Nee** als u niet wilt dat een versiecontrole wordt uitgevoerd.

- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Weergave van VoIP-statusberichten inschakelen

Laat bij problemen met VoIP-verbindingen, VoIP-statusberichten op de handset weergeven. U krijgt informatie over de status van een verbinding en ontvangt een providerspecifieke statuscode, die de service bij de diagnose van problemen ondersteunt.

- Webpagina **Instellingen** → **Overige** openen.
- Op de optie **Ja** achter **Geef de VoIP-status op de handset weer** klikken om de weergave van statusberichten in te schakelen.
Als u op **Nee** klikt, worden geen VoIP-statusberichten weergegeven.
- Op de knop **Opslaan** klikken om de wijzigingen op te slaan.

Opmerking:

Op pagina 93 in de bijlage vindt u een tabel met statuscodes en hun betekenis.

Statusinformatie opvragen via de telefoon

Er wordt algemene informatie over de telefoon weergegeven.

- Op de menubalk op het tabblad **Status** klikken.

De volgende informatie wordt weergegeven:

Lokaal Netwerk

IP-adres

Huidige IP-adres van de telefoon binnen het lokale netwerk. Voor het verstrekken van het IP-adres zie pagina 70.

MAC-adres

Apparaatadres van de telefoon.

Software

Firmware-versie

Versie van de momenteel op de telefoon geladen firmware. U kunt updates van de firmware op de telefoon laden (pagina 59). Updates van de firmware worden op internet ter beschikking gesteld.

EEPROM-versie

Versie van de geheugenmodule EEPROM (pagina 111) van uw telefoon.

Messaging

Uw basisstation Gigaset C455 IP beschikt over Messaging-functies die u met een Messaging-compatibele handset, bijvoorbeeld **een handset Gigaset S45**, kunt gebruiken. U meldt deze handset dan eerst bij uw basis aan.

De volgende messaging-functies staan ter beschikking:

◆ Messenger-functies

Met de Messenger-client van uw basisstation is **Instant Messaging** mogelijk (direct versturen van berichten, chatten). Het toestel ondersteunt de XMPP-Messenger (Jabber).

◆ E-mail-functies

Uw toestel controleert regelmatig of er nieuwe e-mailberichten op uw Inbox-server zijn binnengekomen. Nieuwe e-mailberichten worden op een Messaging-compatibele handset gesignaleerd met E-mailnotificaties (afzender en onderwerp van het e-mailbericht).

Toegangsgegevens voor Messenger opslaan

Om de Messenger-functies van uw basisstation te kunnen gebruiken, dient u een handset aan te melden die Messaging ondersteunt en de toegangsgegevens voor uw Messenger-server op te slaan in het toestel.

Uw basis is al bij de Jabber-server van het Gigaset.net geregistreerd. De basis beschikt over een account. Via deze account kunt u met andere Gigaset.net-deelnemers chatten. Hiervoor hoeft u zich alleen met uw webbrowser onder dit account in te loggen bij de Messenger-server van de Gigaset.net en een buddy-lijst aan te maken.

U kunt zich ook bij een andere Instant Messaging Provider die de XMPP-Messenger (Jabber) ondersteunt, laten registreren.

Om met de Messenger van uw toestel "online te gaan" en in het internet te kunnen "chatten", moet u via de webconfigurator het adres van de Messenger-server en uw toegangsgegevens op het toestel opslaan.

Voor uw toestel kunt u een **Resource**-naam en een **Prioriteit** vastleggen. Beide zijn nodig als u met meerdere apparaten (telefoon, desktop-PC en notebook) tegelijkertijd met dezelfde **Jabber ID** bij de Messenger-server bent aangemeld (online bent).

Aan de hand van de **Resource**-naam worden deze apparaten onderscheiden. Zonder resource-naam kan de telefoon zich niet aanmelden bij de Messenger-server.

U moet een **Prioriteit** toekennen omdat elk bericht maar aan een apparaat per Jabber-ID wordt gezonden. De **Prioriteit** bepaalt welk apparaat het bericht ontvangt.

Voorbeeld: u bent met een handset van uw telefoon en uw PC gelijktijdig online. Aan uw telefoon (**Resource**-naam "**phone**") heeft u de **Prioriteit Resource5** toegewezen en aan de PC (**Resource**-naam "**PC**") de prioriteit 10. In dit geval wordt een bericht

dat is geadresseerd aan uw Jabber-ID, naar uw telefoon gestuurd.

Instellingen invoeren

- ▶ Webpagina **Instellingen** → **Messaging** → **Messenger** openen
- ▶ Geef in het veld **Messenger-account** aan, of u de **Gigaset Net-Jabber-server** of de Messenger-server van een andere provider wilt gebruiken (**Ander account**).
Voor **Gigaset.net** zijn de toegangsgegevens al in het basisstation opgeslagen. Deze worden weergegeven in **Jabber ID**, **Login-wachtwoord** en **Jabber-server**. Met deze gegevens kunt u zich ook via uw PC aanmelden bij de Gigaset.net-Jabber-server.
- ▶ Voer in de velden **Jabber ID** en **Login-wachtwoord** gebruikersnaam (max. 50 tekens) en wachtwoord (max. 20 tekens) in waarmee u bij de Messenger-server bent geregistreerd. Als u **Messenger-account = Gigaset Net** heeft geselecteerd, zijn de velden ingevuld met uw Gigaset.net-account.
- ▶ Voer in het veld **Jabber-server** het IP-adres of de DNS-naam van de Messenger-server in. Maximaal 74 alfanumerieke tekens.
Als u **Messenger-account = Gigaset Net** heeft geselecteerd, is het veld ingevuld met de naam van de Gigaset.net-server.
- ▶ Voer in het veld **Jabber-server poort** het nummer van de communicatiepoort van de Messenger-server in. De standaardpoort is 5222.
Als u **Messenger-account = Gigaset Net** dan is het poortnummer al ingevoerd.
- ▶ In het veld **Resource** een resource-naam aangeven (max. 20 tekens).
De standaardinstelling is: **phone**.
- ▶ In het veld **Prioriteit** de prioriteit voor uw telefoon aangeven. Kies voor de prioriteit een getal tussen -128 (hoogste prioriteit) en 127 (laagste prioriteit).
De standaardinstelling is: 5

- Op de knop **Opslaan** klikken.

Opmerking:

Hoe u met uw handset Gigaset S45 online gaat en met buddy's kunt chatten en bellen kunt u lezen in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S450 IP onder:
www.siemens.nl/gigaset.

E-mailinstellingen vastleggen

Het toestel kan alleen een verbinding tot stand brengen met de Inbox-server en uw Postvak IN benaderen als u het adres/de DNS-naam van uw Inbox-server en uw persoonlijke toegangsgegevens in het toestel heeft opgeslagen.

Let op:

Zodra de gegevens in het toestel zijn opgeslagen, brengt het periodiek (ca. alle 15 min.) een verbinding met de Inbox-server tot stand en controleert of er nieuwe berichten zijn. Informatie kunt u echter alleen met een Messaging-compatibele handset (bijvoorbeeld de Gigaset S45) ontvangen.

Instellingen invoeren

- Webpagina **Instellingen** → **Messaging** → **E-Mail** openen
- In het veld **Login-naam** de gebruikersnaam (accountnaam) invoeren die u heeft gekregen van de internetprovider (max. 50 tekens).
- In het veld **Login-wachtwoord** het wachtwoord invoeren dat u van de provider heeft gekregen voor toegang tot de Inbox-server (max. 20 tekens; onderscheid tussen hoofdletters en kleine letters).
- In het veld **POP3-server** de naam van de Inbox-server (POP3-server) invoeren (max. 74 tekens).
- Op de knop **Opslaan** klikken om de instellingen in het toestel op te slaan.

Opmerking:

Hoe op een handset Gigaset S45 IP e-mail-notificaties worden weergegeven en geopend, kunt u nalezen in de uitgebreide gebruiksaanwijzing van de Gigaset S450 IP onder:
www.siemens.nl/gigaset.

Bijlage

Gebruikte symbolen en notaties

Hieronder vindt u een overzicht van de symbolen en notaties die u in deze gebruiksaanwijzing aantreft.



Cijfers of letters invoeren.



De functies van de displaytoetsen worden op de onderste regel van het display gemarkeerd weergegeven. De desbetreffende displaytoets indrukken om de functie te selecteren.



Boven- of onderkant van de navigatietoets indrukken; bijvoorbeeld tijdens het bladeren.

/ 0 / * enz.

Afgebeelde toets op de handset indrukken.

Externe oproepen / Interne oproepen
(voorbeeld.)

Een van de menufuncties (**Externe oproepen** of **Interne oproepen**) selecteren uit de lijst en **OK** indrukken.

Menu → **Geluidsinstellingen** → **Ringtone**
(voorbeeld)

Menu indrukken. Met **Geluidsinstellingen** selecteren en **OK** indrukken. Met **Ringtone** selecteren en **OK** indrukken.

Onderhoud

- Basisstation en handset afnemen met een **vochtige** doek of een antistatische doek. Geen oplosmiddelen gebruiken.

Gebruik **nooit** een droge doek. Hierdoor kan een statische lading ontstaan.

Contact met vloeistoffen

Als de handset in contact gekomen is met vloeistof:

- **de handset uitschakelen en de batterijen onmiddellijk verwijderen.**
- De vloeistof uit de handset laten lopen.
- Alle onderdelen droog deppen en de handset vervolgens **ten minste 72 uur met geopend accuvakje en de toetsen naar beneden laten drogen op een droge, warme plek (niet in een magnetron of oven, enz.).**
- **De handset pas weer inschakelen als deze volledig droog is.**

Nadat het toestel helemaal droog is, kan het in veel gevallen weer worden gebruikt.

Vragen en antwoorden


Mocht u vragen hebben over het gebruik van het toestel, dan kunt u 24 uur per dag contact opnemen met onze online support op www.siemens.nl/gigaset/service. In de onderstaande tabel ziet u een overzicht van veel voorkomende problemen en mogelijke oplossingen.

Opmerkingen:


Ter ondersteuning van de service kan het nuttig zijn wanneer u de volgende informatie bij de hand heeft:

- Firmwareversie, EEPROM en het MAC-adres van uw toestel
Deze informatie kunt u met de web-configurator opvragen (pagina 87). Hoe u het MAC-adres op de handset kunt weergeven, kunt u lezen op pagina 64.
- VoIP-statuscode (pagina 93)
Bij problemen met VoIP-verbindingen moet u de VoIP-statusmeldingen op de handset weergeven. (pagina 64, pagina 87). Deze bevatten een statuscode die nuttig is bij het opsporen van problemen.

In het display wordt niets weergegeven.

1. De handset is niet ingeschakeld.
 - ▶ Verbreektoets  lang indrukken.
2. Het accupack is leeg.
 - ▶ Batterij laden of vervangen (pagina 8).

De handset reageert niet op het indrukken van een toets.

- Toetsblokkering is ingeschakeld.
- ▶ Hekje-toets  lang indrukken (pagina 24).

In het display knippert Basis.

1. De handset bevindt zich buiten het bereik van het basisstation.
 - ▶ Afstand tussen handset en basis verkleinen.
2. Basisstation is niet ingeschakeld.
 - ▶ Netadapter van het basisstation controleren (pagina 10).
3. De firmware van het basisstation wordt op dit moment ge-update (pagina 59, pagina 85).
 - ▶ Wacht tot de update is beëindigd.

In het display knippert Handset aanmelden!.

- De handset is niet aangemeld.
- ▶ Handset aanmelden (pagina 52).

De handset gaat niet over.

- Belsignaal is uitgeschakeld.
- ▶ Belsignaal inschakelen (pagina 56).

U hoort geen belsignaal of kiestoon vanuit het vaste net.

- U gebruikt een ander telefoonsnoer dan het meegeleverde snoer resp. een snoer met een verkeerde stekkerindeling.
- ▶ Gebruik het meegeleverde telefoonsnoer.
 - ▶ Een telefoonkabel gebruiken met de juiste stekkerindeling (pagina 11).

Uw gesprekspartner hoort u niet.

- U heeft de displaytoets  ingedrukt. De microfoon van de handset is uitgeschakeld.
- ▶ Microfoon weer inschakelen (pagina 23).

Bij oproepen vanuit het vaste net wordt het nummer van de beller ondanks nummerweergave (CLIP) (pagina 22) niet weergegeven.

- Meesturen van nummers is niet vrijgegeven.
- ▶ De **opbeller** moet de functie Nummerweergave (CLI) bij zijn netwerkaanbieder niet hebben laten onderdrukken.

U hoort bij het invoeren een foutsignaal (aflopende reeks tonen).

- De actie is mislukt of u heeft onjuiste gegevens ingevoerd.
- ▶ Procedure herhalen.
Op het display letten en zo nodig de gebruiksaanwijzing raadplegen.

U heeft de systeem-PIN vergeten.

- ▶ Standaardinstellingen herstellen met toets op het basisstation (pagina 59).

U heeft geen verbinding met de router en aan het toestel is een vast IP-adres toegevoerd

- ▶ Op de router controleren of het IP-adres reeds door een ander apparaat in het LAN wordt gebruikt of tot het bereik van IP-adressen behoort dat op de router voor dynamische adrestoewijzing is gereserveerd.
- ▶ Eventueel het IP-adres van het toestel wijzigen (pagina 61).

U heeft een gesprekspartner via VoIP gebeld, maar u hoort hem/haar niet.


Uw toestel is aangesloten op een router met NAT/firewall.

- ▶ Uw instellingen voor STUN-server resp. outbound proxy zijn onvolledig of incorrect. De instellingen controleren (pagina 76, pagina 76).
- ▶ Er is geen outbound proxy ingevoerd of de outbound-proxy-modus Nooit is geactiveerd (pagina 76) en uw toestel is aangesloten op een router met symmetrische NAT of blokkerende firewall.
- ▶ Op uw router is de optie Port Forwarding ingeschakeld, maar er is geen vast IP-adres toegewezen aan uw toestel.

U kunt niet via VoIP telefoneren. In het display verschijnt de melding **Server is niet bereikbaar!**.

- ▶ Wacht eerst enkele minuten. Vaak is er sprake van een kleine storing, die na korte tijd vanzelf verdwijnt.

Als de melding niet verdwijnt, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Controleren of de Ethernet-kabel van uw telefoon correct met de router is verbonden.
- ▶ De kabelverbindingen van uw router met de internetaansluiting controleren.
- ▶ Controleer of de telefoon met het LAN is verbonden. Verstuur bijvoorbeeld van de PC een ping-opdracht naar de telefoon (ping  <lokaal IP-adres van de telefoon>). Eventueel kon aan uw toestel geen IP-adres worden toegewezen of is een vast IP-adres al aan een andere LAN-deelnemer toegewezen. Controleer de instellingen op de router, zo nodig moet u de DHCP-server activeren.

U kunt niet via VoIP telefoneren. In het display staat de melding **SIP-registratie is mislukt!**

- ▶ Wacht eerst enkele minuten. Vaak is er sprake van een kleine storing, die na korte tijd vanzelf verdwijnt.

Als de melding niet verdwijnt, kan dit de volgende oorzaken hebben:

1. Uw gegevens voor **Gebruikersnaam**, **Loginnaam** en **Loginwachtwoord** zijn wellicht onvolledig of ongeldig.
 - ▶ Controleer de ingevoerde gegevens. Let vooral op het juiste gebruik van hoofdletters en kleine letters.
2. De algemene instellingen voor uw VoIP-provider zijn onvolledig of ongeldig (onjuist serveradres).
 - ▶ Start de webconfigurator en controleer uw instellingen.

U kunt met de webbrowser van uw PC geen verbinding tot stand brengen met het toestel.

- ▶ Controleer het lokale IP-adres van de telefoon dat wordt ingevoerd bij het tot stand brengen van de verbinding. U kunt het IP-adres op de handset opvragen (pagina 61).
- ▶ De LAN-verbindingen van PC en toestel controleren.
- ▶ De bereikbaarheid van het toestel controleren. Bijvoorbeeld op de PC een ping-opdracht naar het toestel geven.
- ▶ U heeft geprobeerd het toestel te bereiken via Secure http (https://...). Het met http:// ... opnieuw proberen.

U bent niet bereikbaar voor oproepen via internet.

- ▶ Voor uw toestel bestaat geen invoer in de routing-tabel van uw router. De instellingen voor de NAT-versen, (pagina 76) controleren.
- ▶ Uw toestel is niet geregistreerd bij de SIP-server.
- ▶ U heeft een onjuiste gebruikers-ID/wachtwoord of een onjuist domein ingevoerd (pagina 74).

Een firmware-update of een VoIP-profiel-download wordt niet uitgevoerd.

1. Als op het display de melding **Momenteel niet mogelijk!** staat, is de VoIP-lijn mogelijk bezet of wordt er al een download/update uitgevoerd.
 - ▶ Herhaal deze procedure op een later tijdstip.
2. Als in het display de melding **Bestand beschadigd!** staat, is het firmware- of profiel-bestand mogelijk ongeldig.
 - ▶ Gebruik alleen firmware en downloads die worden aangeboden op de standaard ingestelde Siemens-server (pagina 85) of die onder www.siemens.nl/gigaset/service ter beschikking worden gesteld.
3. Als in het display de melding **Server niet beschikbaar** verschijnt, kan de download-server niet worden bereikt.
 - ▶ De server is momenteel niet bereikbaar. Herhaal deze procedure op een later tijdstip.
 - ▶ U heeft het vooraf ingestelde serveradres gewijzigd (pagina 85). Corrigeer het adres. Herstel eventueel de standaardinstellingen van het basisstation.
4. Als op het display de melding **Transmissiefout! XXX** verschijnt, is bij de overdracht van het bestand een fout opgetreden. Voor XXX wordt een HTTP-foutcode weergegeven.
 - ▶ Herhaal de procedure. Neem contact op met de servicedienst als de fout zich voordoet.
5. Als in het display de melding **Controleer de IP-instellingen!** staat, heeft uw toestel wellicht geen verbinding met het internet.
 - ▶ Controleer de kabelverbindingen tussen telefoon en router en tussen router en internet.
 - ▶ Controleer of het toestel met het LAN verbonden is, d.w.z. of het bereikbaar is onder zijn IP-adres.

VoIP-statuscodes

Bij problemen met uw VoIP-verbinding kunt u de functie **Status zichtbaar op Handset** (pagina 64, pagina 87) inschakelen. U ontvangt dan een VoIP-statuscode, die helpt bij het oplossen van het probleem. U kunt de code ook doorgeven aan de servicemedewerker.

De volgende tabellen bevatten de belangrijkste statuscodes en hun betekenis.

Status-code	Betekenis
0x300	De opgebeldde deelnemer is onder meerdere aansluitingen bereikbaar. Als de VoIP-provider dit ondersteunt, wordt naast de statuscode een lijst met telefoonaansluitingen verstuurd. De beller kan selecteren met welke aansluiting hij/zij een verbinding tot stand wil brengen.
0x301	Permanent doorgestuurd. De opgebeldde deelnemer is niet meer bereikbaar onder dit nummer. Het nieuwe nummer wordt inclusief statuscode naar het toestel gestuurd. Het toestel zal in toekomst geen gebruik meer maken van het oude nummer, maar direct het nieuwe adres selecteren.
0x302	Tijdelijk omgeleid. De telefoon ontvangt de melding dat de opgebeldde deelnemer niet bereikbaar is onder het gekozen nummer. De omleiding is tijdelijk. De duur van de omleiding wordt tevens naar het toestel gestuurd.
0x305	De aanvraag wordt doorgestuurd naar een andere "proxy-server", bijvoorbeeld om de belasting van het netwerk beter te verdelen. Het toestel stuurt dezelfde aanvraag nogmaals naar een andere proxy-server. Dit is geen echte omleiding van het adres.
0x380	Andere service: De aanvraag of de oproep kon niet worden doorverbonden. Het toestel wordt echter meegedeeld welke mogelijkheden er zijn om de oproep toch te kunnen verbinden.

Status-code	Betekenis
0x400	Ongeldige oproep.
0x401	Ontbrekende autorisatie.
0x403	De aangevraagde dienst wordt niet ondersteund door de VoIP-provider.
0x404	Ongeldig telefoonnummer. Geen aansluiting onder dit nummer. Voorbeeld: u heeft bij een lokaal gesprek het netnummer niet ingevoerd, hoewel uw provider lokale gesprekken niet ondersteunt.
0x405	Methode niet toegestaan.
0x406	Niet acceptabel. De aangevraagde dienst kan niet worden aangeboden.
0x407	Proxy-verificatie nodig.
0x408	Gesprekspartner niet bereikbaar (bijvoorbeeld: account gewist).
0x410	De aangevraagde dienst is niet beschikbaar bij uw VoIP-provider.
0x413	Bericht is te lang.
0x414	URI is te lang.
0x415	Aanvraagformaat wordt niet ondersteund.
0x416	URI is ongeldig.
0x420	Ongeldige extensie.
0x421	Ongeldige extensie.
0x423	De aangevraagde dienst wordt niet ondersteund door de VoIP-provider.
0x480	Het gekozen nummer is tijdelijk niet bereikbaar.
0x481	De ontvanger is niet bereikbaar.
0x482	Dubbele dienstaanvraag.
0x483	Te veel "hops": De aanvraag is afgewezen, omdat volgens de dienst-server (proxy) deze aanvraag over een te groot aantal dienst-servers is gelopen. Het maximale aantal wordt van tevoren door de oorspronkelijke afzender bepaald.
0x484	Ongeldig telefoonnummer: Dit antwoord betekent meestal, dat slechts één of twee cijfers van het telefoonnummer vergeten zijn.

Status-code	Betekenis
0x485	De opgebelde URI is niet eenduidig en kan niet worden bewerkt door de VoIP-provider.
0x486	De opgebelde deelnemer is bezet.
0x487	Algemene fout: Voordat een gesprek tot stand kwam, werd de oproep afgebroken. De statuscode bevestigt de ontvangst van het afbreeksignaal.
0x488	De server kan de aanvraag niet verwerken, omdat de gegevens in de mediabeschrijving niet compatibel zijn.
0x491	De server deelt mee, dat de aanvraag wordt verwerkt zodra een eerdere aanvraag afgehandeld is.
0x493	De server weigert de aanvraag, omdat het toestel het bericht niet kan decoderen. De afzender heeft een coderingsmethode toegepast, die niet kan worden gedecodeerd door de server of het telefoontoestel van de ontvanger.
0x500	De proxy of het ontvangende toestel heeft bij het uitvoeren van de aanvraag een fout geconstateerd, die de verdere afhandeling van de aanvraag onmogelijk maakt. De beller of het toestel geeft in deze situatie de fout weer en herhaalt de aanvraag na een paar seconden. Na hoeveel seconden een aanvraag kan worden herhaald, wordt mogelijk door het ontvangende toestel doorgestuurd naar de beller of het toestel.
0x501	De aanvraag kan niet worden bewerkt door de ontvanger omdat de ontvanger niet over de functionaliteit beschikt die door de beller wordt gevraagd. Als de ontvanger de aanvraag weliswaar begrijpt, maar niet bewerkt omdat de afzender niet over de juiste rechten beschikt of de aanvraag in de betreffende situatie niet is toegestaan, wordt in plaats van 501 een 405 verstuurd.

Status-code	Betekenis
0x502	Het andere toestel dat deze foutcode verstuurt, is in dit geval een proxy of een gateway en heeft een ongeldig antwoord ontvangen van zijn gateway die deze aanvraag zou gaan verwerken.
0x503	De aanvraag kan momenteel niet door het andere toestel of de proxy worden bewerkt omdat de server overbelast is of omdat onderhoud wordt uitgevoerd. Zodra de mogelijkheid bestaat de aanvraag in afzienbare tijd te herhalen, deelt de server dit mee aan de beller of het toestel.
0x504	Tijdsoverschrijding op de gateway.
0x505	De server weigert de aanvraag omdat het aangegeven versienummer van het SIP-protocol niet minimaal overeenkomt met de versies die worden gebruikt door de server of het SIP-toestel die bij deze aanvraag betrokken zijn.
0x515	De server weigert de aanvraag omdat het bericht de maximale grootte overschrijdt.
0x600	De opgebeldde deelnemer is bezet.
0x603	De opgebeldde deelnemer heeft de oproep geweigerd.
0x604	De opgebeldde URI bestaat niet.
0x606	De communicatie-instellingen zijn niet acceptabel.
0x701	De opgebeldde deelnemer heeft de hoorn neergelegd.
0x703	Verbinding verbroken vanwege timeout.
0x704	Verbinding verbroken vanwege SIP-fout.
0x705	Ongeldige kiestoon.
0x706	Geen opbouw van de verbinding.
0x751	Bezettoon: Geen codec-overeenstemming tussen bellende en opgebeldde deelnemer.
0x810	Algemene Socket Layer Error: gebruiker heeft niet de juiste autorisatie.

Status-code	Betekenis
0x811	Algemene Socket Layer Error: ongeldig socket-nummer.
0x812	Algemene Socket Layer Error: socket is niet verbonden.
0x813	Algemene Socket Layer Error: geheugenfout.
0x814	Algemene Socket Layer Error: socket niet beschikbaar - controleer de IP-instellingen / verbindingsprobleem / VoIP-instelling onjuist.
0x815	Algemene Socket Layer Error: illegale toepassing op de socket-interface

Service-info opvragen

De service-info's van uw telefoon (basisstation en handset) heeft u eventueel nodig bij contact met de Klantenservice.

Service-info's van het basisstation

Voorwaarde: u voert een extern gesprek. De verbinding bestaat minimaal 8 seconden.

Menu → **Service Info**

Selecteren en met **OK** bevestigen.

De volgende informatie wordt weergegeven:

- 1: Serienummer van het basisstation (RFPI)
- 2: Serienummer van uw handset (IPUI)
- 3: Informeert de servicemedewerker over de instellingen van het basisstation (in hex-weergave), bijvoorbeeld het aantal aangemelde handsets, repeater-gebruik etc. De laatste 4 cijfers geven het aantal gebruiksuren weer (hexadecimaal).
- 4: Uitvoering, firmware-versie (cijfers 3 tot 5).
- 5: Gigaset.net-nummer van uw toestel. Met dit nummer kan een servicemedewerker de online-verbinding en VoIP-telefonie onafhankelijk van de provider testen.

Service-info's van de handset

In de ruststand van de handset:

- ▶ Op **Menu** drukken.
- ▶ * # 0 6 # invoeren.

De volgende informatie over de handset wordt weergegeven:

- 1: Serienummer (IPUI)
- 2: Aantal gebruiksuren
- 3: Uitvoering, versie van de software van de handset

Klantenservice (Customer Care)

Wij geven u snel en persoonlijk advies!

Onze online ondersteuning op internet is altijd en overal bereikbaar:

<http://www.siemens.com/gigasetcustomer-care>

U krijgt 24-uurs ondersteuning voor onze producten. U vindt daar een verzameling van vaakgestelde vragen met antwoorden, alsmede gebruiksaanwijzingen en de laatste software-updates (indien beschikbaar voor het product) die u kunt downloaden.

Vaakgestelde vragen met antwoorden vindt u ook in de bijlage bij deze gebruiksaanwijzing.

In het geval van een noodzakelijke reparatie of eventuele garantieclaims krijgt u snel en betrouwbaar hulp bij ons Service Center.

0900-3333102 (0,25 Euro/min.)

Zorg dat u uw aankoopbewijs bij de hand hebt.

In landen waar ons product niet door officiële dealers wordt verkocht, wordt geen omruil- of reparatieservice aangeboden.

Richt u met vragen over DSL- en VoIP-toegang tot de betreffende service provider.

Goedkeuring

Dit apparaat is geschikt voor gebruik binnen Nederland op een analoge aansluiting.

Met een extra modem is via de LAN-interface Voice over IP-telefonie mogelijk.

Het apparaat is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dat dit toestel voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Een kopie van de Conformiteitsverklaring volgens 1999/5/EC vindt u op internet onder

<http://www.siemens.com/gigasetdocs>.

CE 0682

Garantie

Siemens verleent de consument een garantie van 24 maanden voor dit toestel, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Als bewijs hiervoor geldt de aankoopfactuur. Binnen de garantietermijn zal Siemens alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- en/of productiefouten kosteloos repareren ofwel het defecte toestel vervangen. In dit geval kan contact worden opgenomen met de Siemens Klantenservice, alwaar de reparatie dient te worden aangemeld. Bij de Klantenservice worden een zogenaamd RMA-nummer (Return Material Authorisation) en verzendinstructies verstrekt. Wanneer de consument wordt verzocht het product aan Siemens ter reparatie aan te bieden, zullen de verzendkosten voor eigen rekening zijn.

Op de meegeleverde oplaadbare batterijen/ accu's wordt maximaal zes maanden garantie verleend.

De garantie vervalt indien:

- ◆ Reparaties, vervanging of uitbreidingen aan het toestel zijn verricht door anderen dan Siemens zonder haar schriftelijke toestemming;
- ◆ Het toestel naar het oordeel van Siemens is verwaarloosd dan wel onvoorzichtig en/ of ondeskundig is gebruikt, behandeld en/ of onderhouden, en/ of er sprake is van normale slijtage;
- ◆ Er sprake is van onjuiste toepassing van deze gebruiksaanwijzing;
- ◆ Typenummers en/of serienummers en/ of garantiestickers zijn beschadigd, verwijderd en/ of veranderd;
- ◆ Wijzigingen in garantiekaart en/ of aankoopfactuur zijn aangebracht;
- ◆ Door verkeerd inleggen en/ of lekkage van vervangbare accu's (oplaadbare batterijen) en/ of door gebruik van niet voorgeschreven accu's (oplaadbare batterijen) defecten zijn ontstaan;
- ◆ Defecten zijn ontstaan door het niet volgens voorschriften aansluiten en/ of installeren van de (goedgekeurde) zaken;
- ◆ Defecten zijn ontstaan ten gevolge van afwijkende omgevingscondities, voor zover dergelijke condities zijn aangegeven;
- ◆ Defecten zijn ontstaan door overige van buitenaf komende oorzaken;
- ◆ De verzegeling, voorzover aanwezig, is verbroken.

De garantietermijn wordt niet verlengd of vernieuwd door uitvoering van garantiewerkzaamheden, met dien verstande dat de garantie op uitgevoerde werkzaamheden drie maanden bedraagt.

Als dit product niet door een geautoriseerde dealer is verkocht, wordt geen kostenloze service op de onderdelen en/ of reparatie gegeven.

Bijlage

Wettelijke aanspraken van de consument, waaronder tevens begrepen wettelijke aanspraken jegens de verkoper, worden door deze garantie noch uitgesloten, noch beperkt.

Deze garantie wordt verleend door:

Siemens Home and Office Communication Devices B.V.

Technische gegevens

Aanbevolen batterijen

(stand bij het drukken van de gebruiksaanwijzing)

Technologie:

Nikkel-metaalhydride (NiMH)

Grootte: AAA

Spanning: 1,2V

Capaciteit: 550 - 850 mAh

Siemens adviseert het gebruik van de volgende batterijen, aangezien hiermee de aangegeven bedrijfstijden, de volledige functionaliteit en levensduur zijn gewaarborgd:

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Panasonic 700 mAh „for DECT“
- ◆ GP 550mAh
- ◆ GP 700mAh
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 600
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ Yuasa Technology AAA 800
- ◆ Varta Phone Power AAA 700mAh

De handset wordt geleverd met twee goedgekeurde oplaadbare batterijen.

Gebruiks-/laadduur van de handset

(De gebruiks- en laadduur gelden alleen bij gebruik van de goedgekeurde batterijen.)

De bedrijfstijd van uw Gigaset is afhankelijk van de batterijcapaciteit, de ouderdom van de batterijen en uw belgedrag (alle waarden zijn maximale waarden).

De volgende gegevens hebben betrekking op batterijen met een capaciteit van 650mAh.

Standby-tijd	ongeveer 125 uur (5 dagen)
Gesprekstijd	ongeveer 13 uur
Laadduur	ongeveer 7,5 uur

Bij het drukken van de gebruiksaanwijzing waren batterijen tot maximaal 850 mAh leverbaar en werden in het systeem getest. Aangezien de ontwikkeling van oplaadbare batterijen voortdurend doorgaat, wordt de lijst met goedgekeurde batterijen in het FAQ-gedeelte van de Gigaset Customer Care-pagina's regelmatig geactualiseerd:

www.siemens.nl/gigaset/service

Stroomverbruik van het basisstation

Afhankelijk van de huidige status circa 1 W.

Algemene technische gegevens

Interfaces	Vast net, Ethernet
DECT-standaard	wordt ondersteund
GAP-standaard	wordt ondersteund
Aantal kanalen	60 duplexkanalen
Radiofrequentie	1880–1900 MHz
Duplexmethode	Tijdmultiplex, 10 ms frame-duur
Kanaalraster	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulatie	GFSK
Spraakcodering	32 kbit/s
Zendvermogen	10 mW, gemiddeld vermogen per kanaal
Bereik	tot 300 m buitenshuis, tot 50 m binnenshuis
Stroomvoorziening basisstation	230 V ~/50 Hz
Omgevingseisen tijdens gebruik	+5 ℃ tot +45 ℃; 20% tot 75% relatieve luchtvochtigheid
Kiesmethode	Toonkiezen (TDK)
Flashtijd	100 ms
Codecs	G711, G726, G729AB met VAD/CNG
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protocollen	DECT, SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN)
Afmetingen basisstation	105x 155 x 46mm (H x B x D)
Afmetingen handset	141 x 53 x 31mm (L x B x H)
Gewicht basisstation	150 g
Gewicht handset met batterijen	118 g

Tekst schrijven en bewerken

Voor het schrijven van tekst gelden de volgende regels:

- ◆ De cursor verplaatst u met .
- ◆ Tekens worden links van de cursor ingevoegd.
- ◆ Hekje-toets **#**  **kort** indrukken om te schakelen van de modus "Abc" naar "123", van "123" naar "abc" en van "abc" naar "Abc" (hoofdletters: 1e letter groot, alle overige letters klein). Druk de hekje-toets in **#**  **voordat** u letters invoert.
- ◆ Hekje-toets **#**  driemaal indrukken: op de selectieregel wordt het teken weergegeven dat aan de hekje-toets is toegewezen.
- ◆ Bij vermeldingen die u in het telefoonboek invoert, wordt de eerste letter automatisch als hoofdletter geschreven, daarna volgen kleine letters.

Tekst bewerken

Als u een toets **lang** indrukt, worden de tekens van deze toets weergegeven op de onderste regel van het display en na elkaar gemarkeerd. Bij het loslaten van de toets wordt het gemarkeerde teken in het invoerveld ingevoegd. Speciale tekens invoeren, zie pagina 100.

Er wordt kort aangegeven of schrijven met hoofdletters, kleine letters of cijfers is ingesteld als u van de ene modus overschakelt naar de volgende: Op de onderste tekstregel staat „Abc -> Abc“, „Abc -> 123” of „123 -> Abc”.

Volgorde van vermeldingen in het telefoonboek

De vermeldingen in het telefoonboek staan op alfabetische volgorde. Spaties en cijfers komen voor letters. De volgorde van vermeldingen is als volgt:

1. Spaties (hier met **□** weergegeven)
2. Cijfers (0–9)
3. Letters (alfabetisch)
4. Andere tekens

Als u de alfabetische volgorde van vermeldingen wilt omzeilen, voegt u voor de naam een spatie of een cijfer in. Deze vermeldingen komen vervolgens aan het begin van het telefoonboek te staan.

Namen waarvoor u een sterretje plaatst, komen aan het einde van het telefoonboek.

Speciale tekens invoeren

Standaardtekens

	1		0	*△	#▽
	*)	**))			
1x	Spatie	Spatie	.	*	Abc--> 123
2x	1	↵	,	/	123 --> abc
3x	£	1	?	(#
4x	\$	€	!)	@
5x	¥	£	0	<	\
6x	□	\$	+	=	&
7x		¥	-	>	§
8x		□	:	%	
9x			¿		
10x			i		
11x			"		
12x			'		
13x			;		
14x			—		

*) Telefoonboek en andere lijsten

**) Bij het schrijven van een SMS-bericht

Grieks

	1		0	*△	#▽
	*)	**))			
1x	Spatie	Spatie	.	*	Abc--> 123
2x	1	↵	,	/	123 --> abc
3x	£	1	?	(#
4x	\$	€	!)	@
5x	£		0	<	\
6x	\$		+	=	&
7x			-	>	§
8x			:	%	
9x			"		
10x			'		
11x			;		
12x			—		

*) Telefoonboek en andere lijsten

**) Bij het schrijven van een SMS-bericht

Kyriillisch

	1	0	*△	#↵
	*) **)			
1x	Spatie Spatie	.	*	Abc->123
2x	1 ↵	,	/	123 ->abc
3x	\$ 1	?	(#
4x	€	!)	@
5x	\$	0	<	\
6x		+	=	&
7x		-	>	§
8x		:	%	
9x		"		
10x		'		
11x		;		
12x		—		

*) Telefoonboek en andere lijsten

**) Bij het schrijven van een SMS-bericht

Gigaset C455 IP – gratis software

De firmware van de Gigaset C455 IP bevat onder andere gratis software die onder de GNU Lesser General Public License valt. Deze gratis software is ontwikkeld door derden en is auteursrechtelijk beschermd. Op de volgende pagina's kunt u de licentieteksten vinden in de oorspronkelijke Engelse versie.

De software wordt gratis ter beschikking gesteld. U heeft het recht deze gratis software te gebruiken conform de bovengenoemde licentievoorwaarden. Als deze licentievoorwaarden in tegenspraak zijn met de voor de software geldende licentiebepalingen van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG dan hebben de bovengenoemde licentiebepalingen voor de gratis software voorrang.

De GNU Lesser General Public License (LGPL) wordt met dit product meegele-

verd. Daarnaast kunt u de licentiebepalingen van internet downloaden.

◆ De **LGPL** vindt u op internet:

<http://www.gnu.org/copyleft/lesser.html>

◆ De **brontekst met inbegrip van de copyrightvermeldingen van de gratis software** vindt u momenteel op internet onder:

<http://www.siemens.com/developer>

Meer informatie over en links naar de brontekst van de gratis software vindt u op de supportsite onder:

www.siemens.nl/gigaset/service

Indien de brontekst niet is meegeleverd, kunt u deze inclusief auteurscertificaat aanvragen bij Siemens. Hiervoor worden verzend- en kopieerkosten in rekening gebracht. Uw aanvraag kunt u tot 3 jaar na aanschaf van het product per telefoon of e-mail richten aan onderstaand adres of telefoonnummer. Hiertoe het exacte apparaattype alsmede het versienummer van de geïnstalleerde apparaatsoftware opgeven.

Verzending van kleine onderdelen Siemens Klantenservice

E-mail: info@siemenshelpdesk.com

Tel: 0900 - 333 3104

Het gebruik van de gratis software in dit product, anders dan het door Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co KG voorziene programmaverloop, gebeurt op eigen risico, d.w.z. zonder garantieaanspraken tegenover Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG. De GNU Lesser General Public License bevat aanwijzingen met betrekking tot de garantie van de auteurs of andere rechtmatige eigenaars van de gratis software

U heeft geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer een defect aan het product voortvloeit of

zou kunnen voortvloeien uit het feit dat u het programma of de configuratie ervan heeft gewijzigd. Verder heeft u geen enkele aanspraak op garantie van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, wanneer de gratis software inbreuk maakt op het octrooi-recht van derden.

Siemens biedt geen technische ondersteuning voor de software, inclusief de daarin opgenomen gratis software, wanneer deze gewijzigd is.

GNU Lesser General Public License

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these

rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public

License. It also provides other free software developers less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU Lesser General Public License

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the

Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a Software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the

facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful. (For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms

of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.

Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6.

Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work

for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.

d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.

e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the

executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein.

You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library. If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

End OF TERMS AND CONDITIONS

How To Apply These Terms To Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the library's name and a brief
idea of what it does.>
```

```
Copyright (C) <year> <name of author>
```

```
This library is free software; you can redistri-
bute it and/or modify it under the terms of the
GNU Lesser General Public License as publis-
hed by the Free Software Foundation; either
version 2.1 of the License, or (at your option)
any later version.
```

```
This library is distributed in the hope that it will
be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; wit-
hout even the implied warranty of MERCHAN-
TABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PUR-
POSE. See the GNU Lesser General Public
License for more details.
```

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright
interest in the library 'Frob' (a library for
tweaking knobs) written by James Random
Hacker. <signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice
```

Accessoires

Gigaset-handsets

U kunt van uw Gigaset een draadloze telefooncentrale maken:

Gigaset C45-handset

- ◆ Verlicht kleurendisplay (4096 kleuren)
- ◆ Diverse screensavers
- ◆ Verlichte toetsen
- ◆ Handsfree telefoneren
- ◆ Polyphonic ringtones
- ◆ Telefoonboek voor 100 vermeldingen
- ◆ SMS (voorwaarde: NummerWeergave beschikbaar)
- ◆ Wekker
- ◆ Aansluiting voor headset

www.siemens.nl/qigaset



Gigaset S45-handset

- ◆ Verlicht kleurendisplay (4096 kleuren)
- ◆ Verlichte toetsen
- ◆ Handsfree telefoneren
- ◆ Polyphonic ringtones
- ◆ Telefoonboek voor circa 150 vermeldingen
- ◆ SMS (voorwaarde: NummerWeergave beschikbaar)
- ◆ Aansluiting voor headset
- ◆ Ruimtebewaking
- ◆ Geschikt voor Jabber en Messaging

www.siemens.nl/qigaset



Alle accessoires en batterijen zijn verkrijgbaar in de speciaalzaak.



Gebruik alleen originele accessoires van Siemens. Zo voorkomt u mogelijk lichamelijk letsel en schade aan het product en weet u zeker dat u zich houdt aan alle relevante voorschriften.

Verklarende woordenlijst

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line
Speciale vorm van **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway
NAT-besturingsmechanisme van een router.

Veel routers met geïntegreerde NAT maken gebruik van ALG. ALG laat de gegevenspakketten van een VoIP-verbinding passeren en vult deze aan met het openbare IP-adres van het veilige private netwerk.

De ALG van de router moet worden uitgeschakeld wanneer de VoIP-provider een STUN-server of een outbound proxy aanbiedt.

Zie ook: **Firewall, NAT, Outbound proxy, STUN**.

Weergegeven naam

Functie van uw VoIP-provider. U kunt een willekeurige naam opgeven die bij uw gesprekspartner wordt weergegeven, in plaats van uw telefoonnummer.

Wisselgesprek

= CW (Call Waiting). Functie van de VoIP-provider. Een signaaltoon meldt tijdens een gesprek dat een volgende gesprekspartner belt. U kunt de tweede oproep beantwoorden of afwijzen. U kunt de functie in-/uitschakelen.

Oproepdoorschakeling

Een oproep automatisch doorschakelen naar een ander telefoonnummer. Er zijn drie soorten oproepdoorschakelingen:

- Onvoorwaardelijke oproepdoorschakeling (CFU, Call Forwarding Unconditional)
- Oproepdoorschakeling indien bezet (CFB, Call Forwarding Busy)

- Oproepdoorschakeling bij niet opnemen (CFNR, Call Forwarding No Reply)

Verificatie

Beperking van de toegang tot een netwerk/dienst door aanmelding met behulp van een ID en een wachtwoord.

Automatisch terugbellen

Zie **Terugbellen indien bezet**.

B

Gebruikersidentificatie

Naam/cijfercombinatie voor toegang, bijvoorbeeld tot uw VoIP-account.

Blokkiezen

U voert eerst het volledige telefoonnummer in en corrigeert dit zo nodig. Vervolgens neemt u de hoorn op of drukt u op de handsfree-toets om het telefoonnummer te kiezen.

Breedband internettoegang

Zie **DSL**.

Buddy

Deelnemers waarmee u in realtime korte berichten op het internet uitwisselt (chatten).

Zie ook: **Instant Messaging**.

C

CF

Call Forwarding

Zie **Oproepdoorschakeling**.

Chatten

(Nederlands: kletsen)

Vorm van communicatie op het internet. Bij het chatten worden kleine berichten tussen de communicatiepartners in realtime uitgewisseld. Chatten is kletsen in schriftelijke vorm.

Client

Toepassing die een dienst aanvraagt van een server.

Codec

Coder/decoder

Codec verwijst naar een procedure waarin analoge spraak voor verzending via het internet wordt gedigitaliseerd en gecomprimeerd en waarin bij ontvangst van spraakpakketten de digitale gegevens worden gedecodeerd oftewel worden vertaald naar analoge spraak. Er zijn verschillende codecs die zich onder andere onderscheiden in de mate van compressie.

Aan beide zijden van de telefoonverbinding (beller-/ verzenderszijde en ontvangerszijde) moet dezelfde codec worden gebruikt. De spraakcodec wordt bepaald bij het tot stand brengen van de verbinding tussen verzender en ontvanger.

De keuze van de codec is een compromis tussen spraakkwaliteit, transmissiesnelheid en benodigde bandbreedte. Een grotere compressie betekent bijvoorbeeld dat de benodigde bandbreedte per spraakverbinding kleiner is. Dit betekent echter ook dat voor het comprimeren/decomprimeren van de gegevens meer tijd nodig is, wat de doorlooptijd van de gegevens in het netwerk verlengt en daarmee de spraakkwaliteit beïnvloedt. De benodigde tijd vergroot de vertraging tussen het spreken door de verzender en ontvangst van het gesprokene bij de ontvanger.

CW

Call Waiting

Zie **Wisselgesprek**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internetprotocol dat de automatische uitgifte van **IP-adressen** aan **Netwerkgebruiker** regelt. Het protocol wordt in het netwerk door een server

ter beschikking gesteld. Een DHCP-server kan bijvoorbeeld een router zijn. Het toestel bevat een DHCP-client. Een router die een DHCP-server bevat, kan de IP-adressen voor het toestel automatisch toekennen op basis van een vastgelegd adresbereik. Door deze dynamische toewijzing kunnen meerdere **Netwerkgebruikers** een IP-adres delen. Zij kunnen het IP-adres echter niet tegelijkertijd, maar alleen afwisselend gebruiken.

Bij sommige routers kunt u voor het telefoontoestel vastleggen, dat het IP-adres van het toestel nooit wordt gewijzigd.

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ staat voor een bereik van een netwerk dat zich buiten de firewall bevindt.

Een DMZ wordt als het ware ingesteld tussen een netwerk dat moet worden beveiligd (bijvoorbeeld een LAN) en een onveilig netwerk (bijvoorbeeld internet). Een DMZ maakt onbeperkte toegang vanuit internet voor slechts een of enkele netwerkcomponenten mogelijk, terwijl de overige netwerkcomponenten veilig achter de firewall blijven.

DNS

Domain Name System

Hiërarchisch systeem dat de toewijzing van **IP-adressen** aan **Domeinnamen** mogelijk maakt, die eenvoudiger te onthouden zijn. Deze toewijzing moet in elk (W)LAN door een lokale DNS-server worden beheerd. De lokale DNS-server bepaalt het IP-adres eventueel door middel van een aanvraag bij hogere DNS-servers en andere lokale DNS-servers op het internet.

U kunt het IP-adres van de primaire/ secundaire DNS-server vastleggen.

Zie ook: **DynDNS**.

Domeinnaam

Aanduiding van een of meer webserver op het internet (bijvoorbeeld Siemens-Home). De domeinnaam wordt door DNS aan het betreffende IP-adres toegewezen.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Zie **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Techniek voor datatransmissie waarbij internettoegang met bijvoorbeeld **1,5 Mbps** via normale telefoonlijnen mogelijk is. Voorwaarden: DSL-modem en bijbehorende dienst van de internetprovider.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

Een DSLAM is een schakelkast in een telefooncentrale, waar de aansluitkabels van abonnees bij elkaar komen.

DTMF

Dual Tone Multi Frequency

Andere aanduiding voor toonkiezen (TDK).

Dynamisch IP-adres

Een dynamisch IP-adres wordt via **DHCP** automatisch toegewezen aan een netwerkcomponent. Het dynamische IP-adres van een netwerkcomponent kan telkens bij het aanmelden of na bepaalde tijdsintervallen worden gewijzigd.

Zie ook: **Vast IP-adres**

DynDNS

Dynamic DNS

De toewijzing van domeinnamen en IP-adressen wordt gerealiseerd via **DNS**. Voor **Dynamisch IP-adressen** wordt deze service door de zogenaamde DynamicDNS aangevuld. Hierdoor kan een netwerkcomponent met een dynamisch IP-adres als **Server** op **Internet** worden gebruikt. DynDNS zorgt ervoor dat een service op het internet onafhankelijk van het huidige

IP-adres altijd onder dezelfde

Domeinnaam kan worden benaderd.

E

ECT

Explicit Call Transfer

Gesprekspartner A belt gesprekspartner B. Deze zet de verbinding in de wachtstand en belt gesprekspartner C. In plaats van de drie gesprekspartners samen te brengen in een conferentie, verbindt A nu gesprekspartner B door met C en hangt op.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Geheugenmodule van uw telefoontoestel met vaste gegevens (bijvoorbeeld fabrieksmatige en gebruikersspecifieke apparaatinstellingen) en automatisch opgeslagen gegevens (bijvoorbeeld vermeldingen in de oproeplijst).

Ethernet-netwerk

Draadgebonden **LAN**.

F

Vast IP-adres

Een vast IP-adres wordt bij de configuratie van het netwerk handmatig toegewezen aan een netwerkcomponent. In tegenstelling tot een **Dynamisch IP-adres** verandert een vast IP-adres niet.

Firewall

Met een firewall kunt u uw netwerk beschermen tegen onbevoegde toegang van buitenaf. Daarbij kunnen verschillende maatregelen en technieken (hard- en/of software) worden gecombineerd om de gegevensstroom tussen een te beveiligen privé netwerk en een onbeveiligd netwerk (bijvoorbeeld internet) te controleren.

Zie ook: **NAT**.

Firmware

De software van een apparaat waarin de basisinformatie voor de werking van een apparaat is opgeslagen. Ter correctie van fouten of om de apparaatsoftware bij te werken, kan een nieuwe versie van de firmware in het geheugen van het apparaat worden geladen (firmware-update).

Flatrate

Manier om de kosten voor een **Internet**-aansluiting te verrekenen. De internetprovider brengt daarbij een maandelijks totaalbedrag in rekening. Voor de duur en het aantal verbindingen zijn geen aanvullende kosten verschuldigd.

Fragmentering

Te grote gegevenspakketten worden in deelpakketten (fragmenten) verdeeld voordat ze worden verzonden. Bij de ontvanger worden deze pakketten weer samengevoegd (gedefragmenteerd).

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standaard voor een **Codec**.

G.711 biedt een zeer goede spraakkwaliteit die overeenkomt met die op het vaste ISDN-netwerk. Omdat de compressie gering is, bedraagt de vereiste bandbreedte ongeveer 64 Kbit/s per spraakverbinding. De vertraging als gevolg van coderen/decoderen is niet meer dan ongeveer 0,125 ms.

"a law" is de Europese standaard, " μ law" is de Noord-Amerikaanse/Japanse standaard.

G.726

Standaard voor een **Codec**.

G.726 biedt een goede spraakkwaliteit. Deze is minder dan bij de codec **G.711** maar beter dan bij **G.729**.

G.729A/B

Standaard voor een **Codec**.

De spraakkwaliteit is bij G.729A/B eerder laag. Vanwege de hoge compressie bedraagt de vereiste bandbreedte slechts ongeveer 8 Kbit/s per spraakverbinding, de vertragingstijd is echter ongeveer 15 ms.

Gateway

Verbindt twee afzonderlijke **Netwerken** met elkaar, bijvoorbeeld router als internet-gateway.

Voor telefoongesprekken van **VoIP** naar het telefoonnet moet een gateway met IP-net en telefoonnet zijn verbonden (gateway-/VoIP-provider). Hiermee worden oproepen van VoIP eventueel naar het telefoonnetwerk doorgestuurd.

Gateway-provider

Zie **SIP-provider**.

Globaal IP-adres

Zie **IP-adres**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Oorspronkelijk Europese norm voor netwerken voor mobiele telefonie. Inmiddels kan GSM worden beschouwd als de wereldwijde norm. In de Verenigde Staten en Japan worden echter nog vaak nationale normen ondersteund.

H

Headset

Combinatie van microfoon en koptelefoon. Met een headset kunt u comfortabel handsfree telefoneren. Er zijn headsets verkrijgbaar die met een kabel op een handset kunnen worden aangesloten.

HTTP-Proxy

Server waarmee de **Netwerkgebruiker** hun internetverkeer regelen.

Hub

Verbindt in een **Infrastructuurnetwerk** meerdere **Netwerkgebruiker**. Alle gegevens die door een netwerkgebruiker naar de

hub worden verzonden, worden doorgestuurd naar alle netwerkgebruikers.

Zie ook: **Gateway, Router**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers
Internationale commissie voor standaardisering in de elektronica en elektrotechniek, met name voor de standaardisering van LAN-technologie, overdrachtprotocollen, snelheid van de datatransmissie en bekabeling.

Infrastructuurnetwerk

Netwerk met een centrale structuur:
Alle **Netwerkgebruiker** communiceren via een centrale **Router**.

Instant Messaging

(Nederlands: directe uitwisseling van berichten)

Service die het mogelijk maakt met een client-programma in realtime te chatten, dat wil zeggen korte berichten via internet te zenden aan andere deelnemers.

Internet

Wereldwijd **WAN**. Voor de uitwisseling van gegevens is een serie protocollen gedefinieerd die zijn samengevat onder de naam TCP/IP.

Elke **Netwerkgebruiker** kan worden geïdentificeerd aan de hand van zijn **IP-adres**. De toewijzing van een **Domeinnaam** aan het **IP-adres** wordt verzorgd door **DNS**.

Belangrijke diensten op internet zijn het World Wide Web (WWW), e-mail, bestandsoverdracht en forums.

Internetprovider

Biedt tegen vergoeding toegang tot het internet.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP-protocol in het **Internet**. IP verzorgt de adressering van deelnemers in een **Netwerk** aan de hand van **IP-adressen** en draagt

gegevens over van een zender naar een ontvanger. Daarbij legt IP de padkeuze (routing) van de gegevenspakketten vast.

IP-adres

Uniek adres van een netwerkcomponent binnen een netwerk op basis van de TCP/IP-protocollen (bijvoorbeeld LAN, internet). In het **Internet** worden in plaats van IP-adressen meestal domeinnamen verstrekt. **DNS** wijst aan domeinnamen het bijbehorende IP-adres toe.

Het IP-adres bestaat uit vier delen (decimale getallen tussen 0 en 255) die door een punt van elkaar zijn gescheiden (bijvoorbeeld 230.94.233.2).

Het IP-adres bestaat uit het netwerknummer en het nummer van de **Netwerkgebruiker** (bijvoorbeeld telefoon). Afhankelijk van het Subnetmasker vormen de eerste een, twee of drie delen het netwerknummer. De de rest van het IP-adres adresseert de netwerkcomponent. In een netwerk moet het netwerknummer van alle componenten identiek zijn.

IP-adressen kunnen automatisch met DHCP (dynamische IP-adressen) of handmatig (vaste IP-adressen) worden toegekend.

Zie ook: **DHCP**.

IP-pool-bereik

Bereik van IP-adressen, die de DHCP-server kan gebruiken om dynamische IP-adressen toe te kennen.

L

LAN

Local Area Network

Netwerk met beperkte ruimtelijke omvang. LAN's kunnen draadloos (WLAN) en/of bekabeld zijn.

Lokaal IP-adres

Het lokale of privé IP-adres is het adres van een netwerkcomponent in het lokale netwerk (LAN). De netwerkprovider kan een willekeurig adres toekennen. Apparaten die een netwerkverbinding van een lokaal netwerk met het internet realiseren (gateway of router) hebben een privé en openbaar IP-adres).

Zie ook **IP-adres**.

Local SIP Port

Zie **Local SIP Port**.

M

MAC-adres

Media Access Control Address

Hardware-adres waarmee elk netwerkkapparaat (bijvoorbeeld netwerkkkaart, switch, telefoon) wereldwijd op unieke wijze kan worden geïdentificeerd. Het adres bestaat uit 6 delen (hexadecimale getallen) die door middel van een liggend streepje van elkaar zijn gescheiden (bijvoorbeeld 00-90-65-44-00-3A).

Het MAC-adres wordt door de fabrikant toegekend en kan niet worden gewijzigd.

Wisselgesprek

Met behulp van een wisselgesprek is het mogelijk heen en weer te schakelen tussen twee gesprekspartners of een conferentie en een afzonderlijke gesprekspartner, zonder dat de gesprekspartner in de wachtstand kan meeluisteren.

Mbps

Million Bits per Second

Eenheid voor de overdrachtssnelheid in een netwerk.

MRU

Maximum Receive Unit

Definieert de maximale hoeveelheid gegevens binnen een gegevenspakket.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definieert de maximale lengte van een gegevenspakket dat tegelijk via het netwerk kan worden getransporteerd.

N

NAT

Network Address Translation

Methode voor het omzetten van (privé) **IP-adressen** naar een of meer (openbare) IP-adressen. Door NAT kunnen de IP-adressen van **Netwerkgebruiker** (bijvoorbeeld VoIP-toestellen) in een **LAN** achter een gemeenschappelijk IP-adres van de **Router** in het **Internet** worden verborgen.

VoIP-telefoons achter een NAT-router zijn (vanwege het privé IP-adres) voor VoIP-servers niet bereikbaar. Om NAT te "omzeilen", kan als (als alternatief) in de router **ALG**, in het VoIP-toestel **STUN** of door de VoIP-provider een **Outbound proxy** worden ingesteld.

Als een outbound proxy ter beschikking wordt gesteld, moet u hiermee rekening houden bij de VoIP-instellingen van uw telefoon.

Zie ook

Netwerk

Met elkaar verbonden apparaten.

Apparaten kunnen via verschillende kabels of draadloos met elkaar worden verbonden.

Netwerken kunnen ook op basis van reikwijdte en structuur worden onderscheiden.

- Reikwijdte: Lokale netwerken (**LAN**) of wereldwijde netwerken (**WAN**)
- Structuur: **Infrastructuurnetwerk** of ad hoc-netwerk

Netwerkgebruiker

Apparaten en computers die in een netwerk met elkaar verbonden zijn, bijvoorbeeld servers, PC's en telefoons.

O

Openbaar IP-adres

Het openbare IP-adres is het adres van een netwerkcomponent in het internet. Dit adres wordt toegekend door de internetprovider. Apparaten die een netwerkverbinding van een lokaal netwerk met het internet realiseren (gateway of router), hebben een openbaar en een lokaal IP-adres.

Zie ook: **IP-adres**, **NAT**

Outbound proxy

Alternatief NAT-besturingsmechanisme voor STUN, ALG.

Outbound proxy's worden door de VoIP-provider in firewall/NAT-omgevingen toegepast als alternatief voor **SIP-proxy-server**. Zij sturen het gegevensverkeer door de firewall.

Outbound proxy en STUN-server mogen niet gelijktijdig worden gebruikt.

Zie ook: **STUN** en **NAT**.

P

PIN

Persoonlijk identificatienummer

Dient als bescherming tegen onbevoegd gebruik. Als een PIN is ingesteld, moet voor toegang tot een beveiligd bereik een cijfercombinatie worden ingevoerd.

De configuratiegegevens van uw basisstation kunt u met een systeem-PIN (4-cijferige combinatie) beveiligen.

Poort

Via een poort worden gegevens uitgewisseld tussen twee toepassingen in een **Netwerk**.

Port Forwarding

De internet-gateway (bijvoorbeeld uw router) geeft gegevenspakketten vanuit het **Internet** die aan een bepaalde **Poort** zijn gericht, door aan deze poort. Servers in het **LAN** kunnen op deze manier diensten in het internet

beschikbaar stellen zonder dat u een openbaar IP-adres nodig heeft.

Poortnummer

Verwijst naar een bepaalde toepassing van een **Netwerkgebruiker**. Het poortnummer is, afhankelijk van de instelling in het **LAN**, permanent vastgelegd of wordt bij elke toegang toegewezen.

De combinatie van **IP-adres** en **Poortnummer** identificeert de ontvanger respectievelijk verzender van een gegevenspakket in een netwerk.

Privé IP-adres

Zie **Openbaar IP-adres**.

Protocol

Beschrijving van de afspraken voor de communicatie in een **Netwerk**. Bevat regels voor het tot stand brengen, beheren en verbreken van een verbinding, via gegevensindelingen, tijdsverloop en eventuele foutafhandeling.

Proxy/Proxy-server

Computerprogramma dat in computernetwerken de gegevensuitwisseling tussen **Client** en **Server** regelt. Als de telefoon een aanvraag doet aan de VoIP-server, dan doet de proxy zich tegenover het toestel voor als server en tegenover de server als client. Een proxy wordt via **IP-adres/Domeinnaam** en **Poort** geadresseerd.

Q

Quality of Service (QoS)

Kwaliteit van de service

Geeft de kwaliteit van de service in communicatienetwerken aan. Er worden verschillende kwaliteitsklassen onderscheiden.

QoS is van invloed op de stroom van gegevenspakketten in het internet, bijvoorbeeld door voorrang te geven aan gegevenspakketten,

bandbreedtereservering en pakketoptimalisering.

Bij VoIP-netwerken is QoS van invloed op de spraakkwaliteit. Als de totale infrastructuur (router, netwerkserver, enz.) beschikt over QoS, dan is de spraakkwaliteit hoger, dat wil zeggen minder vertraging, minder echo, en minder ruis.

R

RAM

Random Access Memory

Opslagplaats waarvoor u lees- en schrijfrechten heeft. In het RAM worden bijvoorbeeld melodieën en logo's opgeslagen die u via de webconfigurator op het toestel kunt laden.

Registrar

De registrar beheert de huidige IP-adressen van de **Netwerkgebruiker**. Wanneer u zich bij uw VoIP-provider aanmeldt, wordt uw huidige IP-adres op de registrar opgeslagen. Daardoor bent u ook onderweg bereikbaar.

ROM

Read Only Memory

Alleen-lezen geheugen.

Router

Stuurt gegevenspakketten binnen een netwerk en tussen verschillende netwerken via de snelste route verder. Kan **Ethernet-netwerken** en WLAN verbinden. Kan **Gateway** naar het internet zijn.

Routing

Routing is het overbrengen van gegevenspakketten naar een andere gebruiker van een netwerk. Op weg naar de ontvanger worden de gegevenspakketten van een netwerkknooppunt naar het volgende gestuurd, totdat deze op hun bestemming zijn aangekomen.

Zonder dit doorsturen van gegevenspakketten zou een netwerk zoals internet niet mogelijk zijn. De

routing verbindt de afzonderlijke netwerken met dit wereldwijde systeem.

Een router maakt deel uit van dit systeem; deze stuurt zowel gegevenspakketten binnen het lokale netwerk, als van het ene netwerk naar het andere. Het versturen van gegevens van het ene netwerk naar een ander gebeurt op basis van een gemeenschappelijk protocol.

RTP

Realtime Transport Protocol

Wereldwijde standaard voor de overdracht van audio- en videogegevens. Wordt vaak gebruikt in combinatie met UDP. Hierbij worden RTP-pakketten ingekapseld in UDP-pakketten.

RTP-poort

(Lokale) **Poort**, via welke bij VoIP de spraakgegevenspakketten worden verzonden en ontvangen.

Ruggespraak

U voert een gesprek. Met ruggespraak onderbreekt u het gesprek kort om een tweede verbinding met een andere deelnemer tot stand te brengen. Als u de verbinding met deze tweede deelnemer direct weer verbreekt, dan hield u ruggespraak. Als u tussen deze eerste en tweede gesprekspartner heen en weer schakelt, heet dit een wisselgesprek **Wisselgesprek**.

Terugbellen indien bezet

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Als de beller een bezetsignaal krijgt, kan hij de terugbelfunctie activeren. Wanneer de aansluiting aan de andere kant vrijkomt, wordt dit aan de beller gemeld. Zodra deze de hoorn opneemt, wordt de verbinding automatisch tot stand gebracht.

Terugbellen bij niet opnemen

= CCNR (Completion of calls no reply). Wanneer een opgeroepen gesprekspartner niet opneemt, kan de beller een automatische terugbelopdracht instellen. Zodra de gesprekspartner aan de andere kant voor het eerst een verbinding tot stand heeft gebracht en weer vrij is, wordt dit aan de beller gemeld. Deze functie moet door de telefooncentrale worden ondersteund. De terugbelopdracht wordt na ongeveer 2 uur (afhankelijk van de VoIP-provider) automatisch gewist.

S**Server**

Stelt aan andere **Netwerkgebruikers (Clients)** een service ter beschikking. De term kan betrekking hebben op een computer/PC of een toepassing. Een server wordt via **IP-adres/ Domeinnaam** en **Poort** geadresseerd.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signaleringsprotocol onafhankelijk van de spraakcommunicatie. Wordt gebruikt voor het tot stand brengen en beëindigen van een gesprek. Daarnaast kunnen parameters voor de spraakoverdracht worden gedefinieerd.

SIP-adres

Zie **URI**.

Local SIP Port

(Lokale) **Poort**, via welke bij VoIP de SIP-signaleringsgegevens worden verzonden en ontvangen.

SIP-provider

Zie **VoIP-provider**.

SIP-proxy-server

IP-adres van de gateway-server van uw VoIP-provider.

Spraakcodec

Zie **Codec**.

Statisch IP-adres

Zie **Vast IP-adres**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT NAT-besturingsmechanisme.

STUN is een gegevensprotocol voor VoIP-telefoons. STUN vervangt het privé IP-adres in de gegevenspakketten van de VoIP-telefoon door het openbare adres van het beveiligde privé netwerk. Voor de besturing van de gegevensoverdracht is bovendien een STUN-server in het internet nodig. STUN kan niet worden toegepast bij symmetrische NAT's.

Zie ook: **ALG, Firewall, NAT, Outbound proxy**.

Subnet

Segment van een **Netwerk**.

Subnetmasker

IP-adressen bestaan uit een vast netwerk- en een variabel gebruikersnummer. Het netwerknummer is voor alle **Netwerkgebruikers** identiek. Hoe groot het aandeel van het netwerknummer is, wordt vastgelegd in het subnetmasker. Bij het subnetmasker 255.255.255.0 zijn bijvoorbeeld de eerste drie delen van het IP-adres het netwerknummer en is het laatste deel het gebruikersnummer.

Symmetrische NAT

Bij een symmetrische NAT worden dezelfde interne IP-adressen en poortnummers toegewezen aan afzonderlijke externe IP-adressen en poortnummers – afhankelijk van het externe bestemmingsadres.

T**TCP**

Transmission Control Protocol

Transportprotocol. Beveiligd overdrachtsprotocol: voor de overdracht van gegevens wordt een verbinding tussen verzender en ontvanger tot stand gebracht, bewaakt en weer verbroken.

TLS

Transport Layer Security

Protocol voor de versleuteling van gegevensoverdracht op internet. TLS is een hoger **Transportprotocol**.

Transportprotocol

Regelt het gegevenstransport tussen twee communicatiepartners (toepassingen).

Zie ook: **UDP, TCP, TLS**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Transportprotocol. In tegenstelling tot **TCP** is **UDP** een onbeveiligd protocol. UDP brengt geen vaste verbinding tot stand. Gegevenspakketten (zogeheten datagrammen) worden als broadcast verzonden. De ontvanger is zelf verantwoordelijk voor de ontvangst van de gegevens. De verzender krijgt geen melding van de ontvangst.

Transmissiesnelheid

Snelheid waarmee gegevens in het **WAN** of **LAN** worden verzonden. De transmissiesnelheid wordt gemeten in gegevensseenheden per tijdeenheid (Mbit/s).

URI

Uniform Resource Identifier

Tekenreeks die dient ter identificatie van bronnen (bijvoorbeeld e-mailontvanger, `http://siemens.com`, bestanden).

In het **Internet** worden URI's gebruikt voor de uniforme aanduiding van bronnen. URI's worden ook aangeduid als SIP-adres.

URI's kunnen in het toestel telefoon als nummer worden ingevoerd. Door een URI te kiezen, kunt u een internetgebruiker met VoIP-voorziening bellen.

URL

Universal Resource Locator

Wereldwijd uniek adres van een domein op **Internet**.

Een URL is een subtype van de **URI**.

URL's identificeren een resource aan de hand van de locatie (Engels Location) in het **Internet**. Het begrip wordt om historische redenen vaak gebruikt als synoniem voor URI.

User-ID

Zie **Gebruikersidentificatie**.

V

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefoongesprekken worden niet meer via het telefoonnet, maar via **Internet** (of andere IP-netwerken) tot stand gebracht en gevoerd.

VoIP-provider

Een VoIP-, SIP- of **Gateway-provider** is een aanbieder op internet die een **Gateway** voor internettelefonie ter beschikking stelt. Omdat het telefoontoestel met de SIP-standaard werkt, moet uw provider de SIP-standaard ondersteunen.

De provider stuurt gesprekken van VoIP door naar het telefoonnet (analoog, ISDN en mobiel) en omgekeerd.

Full duplex

Modus bij de gegevensoverdracht waarbij tegelijkertijd kan worden verzonden en ontvangen.

W

Kiezen voorbereiden

Zie **Blokkiezen**.

WAN

Wide Area Network

Ruimtelijk onbegrensd
netwerk(bijvoorbeeld **Internet**).

Wachtmuziek

Music on hold

Muziek die wordt gespeeld tijdens

Ruggespraak of bij een

Wisselgesprek. De gesprekspartner
die in de wacht staat, hoort een
wachtstandmelodie.

Trefwoordenregister

Symbols

A

Aan/uit-toets	1
Aanmelden	
bij webconfigurator	66
handset	9, 52
Aansluiting voor headset	1, 14
Accessoires	108
Accountnaam (e-mail)	89
Adrestoewijzing (IP-adres)	70
ADSL	109
Afmelden	
bij de webconfigurator	67
handset	53
Alarmnummer	
altijd via vast net kiezen	84
eigen invoeren	83
kiezen	24
ALG	109
Alternatieve DNS-server	
(webconfigurator)	71
Annex B voor G729 activeren	79, 80
Annuleren (procedure)	26, 69
Antwoordapparaat	44
bediening op afstand	49
gesprek opnemen	47
gesprek overnemen van	47
in-/uitschakelen	44
ontvangstnummers toewijzen	81
snelkiezen	1
via handset bedienen	44
Antwoordapparaatlijst	37
Application Layer Gateway (ALG)	109
Asymmetric Digital Subscriber Line	109
Attentietonen	56
Audio	
attentietonen	56
batterijsignaal	56
belsignalen wijzigen	56
Automatisch beantwoorden	22
Automatisch netnummer	
inschakelen/uitschakelen	83
Automatisch opnemen	55
Automatische versiecontrole	86

B

Basis	
firmware bijwerken	86
Basisstation	
aansluiten	10
energieverbruik	98
firmware bijwerken	59
instellen	58
met router verbinden	11
met vaste net verbinden	10
op elektriciteitsnet aansluiten	10
op telefooncentrale	65
plaatsen	9
service-info's opvragen	96
standaardinstellingen herstellen	58
standaardverbinding instellen	59
systeem-PIN wijzigen	58
Batterij	
indicatie	8
laden	8
plaatsen	8
symbool	8
waarschuwingssignaal	56
Batterijen	
aanbevolen batterijen	98
indicatie	1
Bediening op afstand (antw.app.)	49
Bedrijvengids	33
Beëindigen, gesprek	22
Beheer op afstand	71
Bellen	
intern	53
IP-adres invoeren	21
type verbinding kiezen	21
Belsignaal	
in-/uitschakelen	56
volume instellen	56
Beluisteren	
bericht (antwoordapparaat)	45
meldtekst, antwoordapparaat	45
Bericht (antw.app.)	
als nieuw markeren	46
beluisteren	37, 45
lijst	37
nummer kopiëren naar telefoonboek	46
weergave via bediening op afstand	49
wissen	46
Berichtentoets	1
lijst openen	41

lijsten openen	36
Beschikbare codecs	79
Bevestigingssignalen	56
Blokkering (toetsblokkering)	24
Blokkiezen	109
Breedband internettoegang	109
Buddy	109

C

Call Forwarding	109
Call Waiting	110
CF	109
Chatten	109
CLI, CLIP	22
Client	109
CLIR	28
Codecs	110
beschikbare codecs	79
Conferentie	28, 30
Configuratie	
via PC	66
VoIP-verbinding (handset)	11, 62
VoIP-verbinding (webconfigurator)	71
Contrast	55
Corrigeren van onjuiste invoer	26
Customer Care	96
CW	110

D

Dataserver voor firmware-update	85
Datum instellen	9
Demilitarized Zone	110
DHCP	110, 111
Differentiated Service Code Point	111
Digital Subscriber Line	111
Digital Subscriber Line	
Access Multifier	111
Digitale klok	55
Display	
contrast	55
displaytaal wijzigen	55
in ruststand	1
instellen	55
kleuren	55
screensaver	55
verlichting	55
Displaytoetsen	1, 25
DMZ	110
DNS	110
DNS-server	62

alternatieve (webconfigurator)	71
voorkeur (handset)	62
voorkeur (webconfigurator)	71
Domain Name System	110
Domeinen	74
Domeinnaam	111
Download	
VoIP-providergegevens	63
Download VoIP-providergegevens	12, 63
Draagclip	14
DSCP	111
DSL	111
DSLAM	111
DTMF-signalisering voor VoIP	82
Dynamic DNS	111
Dynamic Host Configuration	
Protocol	110
Dynamisch IP-adres	70, 111
DynDNS	111

E

EEPROM-versie	
opvragen	87
E-mail	
accountnaam	89
Inbox-server	89
instellingen (webconfigurator)	89
login-naam/wachtwoord	89
toegangsgegevens invoeren	89
Energieverbruik (basisstation)	98
Ethernet-netwerk	111
Explicit Call Transfer	111
Extern gesprek	21
gesprek opnemen	47
Extern gesprek doorverbinden naar ant- woordapparaat	22, 47
Externe toegang tot webconfigurator	71

F

Firewall	111
Firmware	112
Firmware bijwerken	59
Firmware-update	
automatische	60, 86
server voor update vastleggen	85
starten (web-configurator)	86
vanaf lokale PC	86
Firmwareversie	
opvragen	87
Flash invoeren	1

Flashtijden instellen (telefooncentrale)	65
Flatrate	112
Fouten verhelpen	
geen internet-/VoIP-verbinding	13
Foutsignaal	56
Fragmentering van gegevenspakketten	112
Full duplex	118

G

G711 μ law	78
G711 a law	78
G726	78
G729	78
Garantie	97
Gateway	112
Gateway-provider	112
Gebruik (toestel in gebruik nemen)	7
Gebruik willekeurige poorten	83
Gebruikersidentificatie	109
Gebruikersnaam (VoIP-account)	74
Gegevenspakketten, fragmentering	112
Gehoorapparaten	5
Geluidskwaliteit en infrastructuur	80
Gemiste oproep	37, 38
Gesprek	
beëindigen	22
beëindigen (wisselgesprek)	28, 30
doorverbinden	54
doorverbinden naar antwoordapparaat	
gesprek doorsturen naar	22,
47	
intern	53
opname	47
overnemen van antw.app.	47
Globaal IP-adres	112
Global System for	
Mobile Communication	112
GNU Lesser General Public License	101
Goedkeuring	97
Gratis software, licenties	101
GSM	112

H

Handmatig	23
Handset	58
aankomen	9, 52
afmelden	53
als wekker gebruiken	57

attentietonen	56
contact met vloeistoffen	90
displaytaal	55
gesprek doorverbinden	54
in-/uitschakelen	1, 24
instellen (individueel)	55
intern nummer wijzigen	53
interne naam wijzigen	53
meerdere gebruiken	52
microfoon uitschakelen	23
ontvangstnummers toewijzen	80
ruststand	26
service-info's opvragen	96
standaardinstellingen herstellen	57
volume	25, 55
zendnummer toewijzen	80
zoeken	53
Handset in gebruik nemen	7
Handset-telefoonboek	
op PC bewerken	84
Handsfree	
in-/uitschakelen	23
toets	1
Headset	1, 14, 112
Hekje-toets	1, 24
HTTP-Proxy	112
Hub	112

I

IEEE	113
Inbox-server (e-mail)	89
Indeling van telefoonboekbestand op PC	85
Infrastructuurnetwerk	113
Inhoud van de verpakking	7
Inleiding op VoIP	7
Inschakelen	
antwoordapparaat (bediening op af-	
stand)	50
antwoordapparaat (handset)	44
attentietonen	56
gespreksopname	47
handset	1
handsfree	23
opnemen	55
SMS-functie	42
toetsblokkering	24
Instant Messaging	87, 113
Instellen	
basisstation	58

datum/tijd	9
handset	55
Instellingen voor VoIP-telefonie	11, 61, 73
Institute of Electrical and Electronics Engineers	113
Intern	
ruggespraak	54
telefoneren	53
Intern gesprek	53
wisselgesprek	54
Internet	113
Internet Protocol	113
Internetprovider	113
Internettoegang (breedband)	109
IP	113
IP-adres	113
automatisch verkrijgen	70
invoeren	21
lokaal	114
openbaar	115
opvragen (webconfigurator)	87
privé	115
statisch	117
toewijzen (aandset)	61
toewijzen (webconfigurator)	70
vast	111
IP-configuratie	
webconfigurator	70
IP-pool-bereik	113
IPIU	96
J	
Jabber-ID (Messenger)	88
Jabber-server (Messenger)	88
K	
Kiesmethode wijzigen	65
Kiesregels definiëren	83
Kiezen	
IP-adres	21
met snelkiezen	32
telefoonboek	31
type verbinding	21
Kiezen voorbereiden	119
Klantenservice	96
Kleuren	55
Kleurenschema	55
Knoppen (webconfiguratieprogramma) . 69	
Kostenbesparende functie (antw.app.)	47

Kwaliteit van de service	115
------------------------------------	-----

L

Laadniveau batterij	1, 8
Laadstation aansluiten	8
LAN	113
LGPL	101
Licenties, gratis software	101
Lijst	
antwoordapparaatlijst	37
gemiste oproepen	37, 38
Inbox (SMS)	41
nummerherhalingslijst	36
oproeplijst	37
Outbox (SMS)	40
vermelding	38
vermeldingen beheren	36, 38
Local Area Network	113
Login-naam	
e-mail	89
VoIP-account	73
Login-wachtwoord	
e-mail	89
Messenger	88
VoIP-account	74
Lokaal IP-adres	114
Lokaal netwerk	70

M

MAC-adres	114
opvragen (handset)	64
opvragen (webconfiguratieprogram- ma)	87
Maximum Receive Unit	114
Maximum Transmission Unit	114
Mbps	114
Media Access Control	114
Medische apparatuur	5
Meeluisteren tijdens de opname	47
Meldtekst (antwoordapparaat)	
opnemen	45
Meldtekst (antwoordapparaat) beluiste- ren/wissen	45
Meldtekstmodus selecteren (antw.app.) 44	
Melodie instellen (belsignaal)	56
Menu	
een menuniveau terug	26
eindsignaal	56
menunavigatie	26

Trefwoordenregister

overzicht telefoon	15
Menu Web-configurator	20
Menubalk (webconfiguratieprogramma)	68
Messenger	88
resource-naam	88
toegangsgegevens invoeren	88
Microfoon uitschakelen	23
Microfoon van handset uitschakelen	23
Million Bits per Second	114
Modus meldtekst (antw.app.)	44
Modus Memobericht (antw.app.)	44
MRU	114
MTU	114
Music on hold	119

N

Naam

van de handset wijzigen	53
vaste-telefoonverbinding	73
verbinding via vast telefoonnet	77
weergegeven (VoIP)	109
NAT	114
symmetrisch	117
verversen	76
Navigatiegebied	

(webconfiguratieprogramma) . . . 69

Navigatietoets	1, 25
Netnummer, Automatisch kiezen	83
Netwerk	114
ethernet	111
Netwerkdiensten (vast telefoonnet)	28
conferentie	30
instellingen tijdens het gesprek	29
instellingen voor alle oproepen	29
instellingen voor het volgende gesprek	28
nummer onderdrukken	28
oproepdoorschakeling	29
ruggespraak	29
service-provider omschakelen	30
terugbellen	29
terugbellen wissen	30
wisselgesprek	30
wisselgesprek aannemen/weigeren	30
wisselgesprek in-/uitschakelen	29
Netwerkdiensten (VoIP)	27
conferentie	28
instellingen tijdens het	

gesprek	27
instellingen voor alle oproepen	27
oproepdoorschakeling	27
ruggespraak	27
wisselgesprek	28
wisselgesprek aannemen/weigeren	28
wisselgesprek in-/uitschakelen	27
Netwerkgebied	73, 74, 75
Network Address Translation	114
Notatie (gebruiksaanwijzing)	90
Nummer	
afzender opslaan in het telefoonboek	41
invoeren via telefoonboek	33
opslaan in telefoonboek	31, 33
uit telefoonboek overnemen	33
van beller weergeven (CLIP)	22
van de voicemail	
invoeren	51
voor SMS-centrale instellen	41
voor volgende oproep onderdrukken	28
Nummer toewijzen	80, 81
Nummerherhaling	36
NummerWeergave	22
onderdrukken	28

O

Omschakelen op een andere serviceprovider	30
Onbekend	23
Onderdrukken	
NummerWeergave	28
spreekpauzes (VoIP)	79, 80
Onderhoud van het toestel	90
Onjuiste invoer corrigeren	26
Online-telefoonboek	33
Ontvangen, gebied	82
Ontvangstniveau	1
Ontvangstnummer	
antwoordapparaat	44
toewijzen antwoordapparaat	81
toewijzen handset	80
weergave op handset	23
Ontvangstnummers toewijzen	81
Opbellen	
uit bedrijvengids	35
uit online-telefoonboek	35
uit telefoonboek	31
Openbaar IP-adres	115
Opnameduur (antwoordapparaat)	48

Opnemen	55
gespreksopname	47
meldtekst (antwoordapparaat)	45
Oproep	
beantwoorden	22
instellingen invoeren	27, 29
van buitenaf	23
Oproep beantwoorden	
antwoordapparaat	47
Oproepdoorschakeling	27, 29, 109
vast telefoonnet	29
VoIP (handset)	27
VoIP (webconfigurator)	74
Oproepen	
extern	21
Oproeplijst	37
Oproepsignaal	
melodie instellen	56
volume instellen	25
wijzigen	56
Oproepweergave	22
Outbound proxy	76, 115
modus	76
Outbound proxy-poort	76

P

Paging	2, 53
Pauze invoeren	1
Pauzetijden (telefooncentrale)	65
PC met webconfiguratieprogramma ver- binden	66
PC-adresboek-vermeldingen	
naar telefoonboek kopiëren	84
Persoonlijk identificatienummer . . .	115
PIN	115
wijzigen	58
Plaatsen	
basisstation	9
Poort	115
Poortnummer	115
POP3-server	89
Port Forwarding	115
Prioriteit (Messenger)	88
Privé IP-adres	115
Problemen en oplossingen	91
Problemen oplossen	91
SMS	43
Protocol	115
Proxy	115
Proxy-server	115

Proxy-serveradres	74
-----------------------------	----

Q

Quality of Service	115
------------------------------	-----

R

RAM	116
Random Access Memory	116
Read Only Memory	116
Registrar	116
Registrar-server	75
Registrar-server-poort	75
Repeatergebruik in-/uitschakelen . . .	59
Resource-naam (Messenger)	88
RFC 2833	82
RFPI	96
ROM	116
Router	116
Routing	116
R-toets	1
RTP	116
RTP Port	82, 116
RTP-Mode	82
Ruggespraak	27, 29, 116
Ruggespraak, intern	54
Ruststand	
display	1
terug in de	26

S

Screensaver	55
Server	117
voor firmware-update	85
Server-poort	74
Service-info opvragen	96
Simple Transversal of UDP over NAT .	117
SIP	117
SIP Port	82, 117
SIP Port / Local SIP Port	117
SIP-adres	117
SIP-info	82
SIP-provider	117
SIP-proxy-server	117
Sluimerstand (wekker)	57
SMS	39
beantwoorden of doorsturen	41
fouten herstellen	43
Inbox	41
instellingen	41
lezen	40

naar telefooncentrale	42
nummer opslaan	41
ontvangen	40
Outbox	40
schrijven	39
sturen	39
tekst schrijven	99
wissen	40
wizard Aanmelden	39
zelf fouten oplossen	43
SMS-centrale	
instellen	41
nummer wijzigen	41
SMS-functie in-/uitschakelen	42
Snelkiezen	32
antwoordapparaat	1, 48
telefoonboekvermeldingen	32
voicemail	1, 51
Sneltoets (cijfercombinatie)	15
Speciale tekens	100
Spraakkwaliteit	77
Spreekpauze onderdrukken	79, 80
Spreekpauzes	
onderdrukking	79, 80
Standaard-gateway	
invoeren (handset)	62
invoeren (webconfigurator)	71
Standaardinstellingen instellen	
basis	58
handset	57
Standaardverbinding	
instellen	59
kiezen	21
Statisch IP-adres	61, 70, 117
Status	
van telefoon (webconfigurator)	87
VoIP-verbinding	72
Statuscodes	
tabel	93
weergave inschakelen (webconfigurator)	87
Sterretje-toets	1, 56
Stroomverbruik	
zie Energieverbruik	
Structuur IP-adres	113
STUN	117
STUN-poort	76
STUN-server	76
STUN-ververstijld	76
Sturen	

SMS	39
Subnet	117
Subnetmasker	117
vastleggen (handset)	62
vastleggen (webconfigurator)	70
Symbolen (gebruiksaanwijzing)	90
Symmetrische NAT	117
Systeem-PIN wijzigen	58
T	
Taal	
handset	55
webconfigurator	66
Taal van interface	
webconfigurator	66
TCP	117
TDK (toonkiezen)	65
Technische gegevens	98
Tekens	
speciale tekens	100
wissen	26
Tekst schrijven, bewerken	99
Tekstbericht, zie SMS	
Telefoneren	
extern	21
intern	53
oproep beantwoorden	22
via VoIP/vast telefoonnet	21
Telefoon	
menuoverzicht	15
Telefoonboek	31
bestandsindeling op PC	85
eerste nummer opslaan	31
gebruiken bij invoeren van nummers	33
nummer uit tekst overnemen	33
nummer van SMS-afzender	
opslaan	41
op PC bewerken	84
op/naar PC overdragen	84
openen	25, 33
van PC laden	84
vermelding opslaan	31
vermelding selecteren	31
vermelding zoeken	34
vermelding/lijst versturen naar handset	32
volgorde van vermeldingen	100
wissen (webconfigurator)	85
Telefooncentrale	
basisstation op telefooncentrale	65

flashtijden instellen	65
kiesmethode instellen	65
pauzetijden	65
SMS-berichten	42
Telefoonstekker, indeling	11
Telefoonverbinding configureren (webconfigurator) . . .	71
Terugbellen bij geen antwoord	117
indien bezet.	116
starten	29
wissen.	30
Tijd instellen	9
TLS	118
Toegang tot webconfigurator uit andere netwerken	71
Toegangsgegevens invoeren (e-mail) .	89
Toestel instellen (handset)	58
instellen (webconfigurator)	70
via PC configureren	66
Toetsblokkering	24
Toetsen aan/uit-toets	1
berichtentoets	1, 36
displaytoetsen	1, 25
handsfree-toets	1
hekje-toets	1, 24
navigatietoets	1, 25
paging-toets	2
R-toets	1
snelkiezen	32, 48
sterretje-toets	1, 56
telefoonboekvermelding toewijzen .	32
toets 1 (snelkiezen)	48
toetsblokkering	24
verbindingstoets	1
verbreektoets.	1, 21, 22, 26
wekkertoets	1
Toetssignaal	56
Toonkiezen	65
Transmissiesnelheid	118
Transmission Control Protocol	117
Transport Layer Security	118
Transportprotocol	118
tsv-bestand	84
Type IP-adres.	70

U

UDP	118
Uitschakelen antwoordapparaat	44
attentietonen	56
gespreksopname.	47
handset	1
handsfree	23
opnemen	55
SMS-functie	42
toetsblokkering	24
Uniform Resource Identifier	118
Universal Resource Locator	118
URI	118
URL	118
User Datagram Protocol	118
User-ID.	118

V

Vast IP-adres	111
Vast telefoonnet telefoneren via	21
verbodingsnaam	77
Veiligheidsvoorschriften	5
Verbinding activeren (VoIP).	77
naam (webconfigurator)	72
naar webconfigurator	66
Verbindingsnaam vast telefoonnet	77
VoIP	73
Verbindingstoets	1
Verbindingstype kiezen.	21
Verbindingswizard gebruiken	11, 62
Verbreektoets.	1, 21, 22
Verificatie	109
Verlichting	55
Versiecontrole, automatisch	86
Versturen vermelding in telefoonboek naar hand- set	32
Ververstijld voor aanmelding	75
Verzenden, gebied	82
Vloeistoffen	90
Voice over Internet Protocol	118
Voicemail	51
melding	51
snelkiezen	1, 51
toets 1 programmeren.	51

Voicemailmelding	
bekijken	51
VoIP	118
account configureren	11, 62, 73
inleiding	7
providergegevens laden	12, 63, 77
statusbericht in-/uitschakelen	64
telefoneren via	21
telefoonnummer	13
verbindingsnaam	73
voorwaarde	7
VoIP-gebruikersgegevens	
invoeren (handset)	13, 64
VoIP-instellingen	
IP-adres toewijzen	61
op de handset invoeren	61
providergegevens downloaden	12, 63
verbindingswizard gebruiken	11, 62
zonder verbindingswizard	63
VoIP-provider	118
gegevens automatisch bijwerken	86
gegevens downloaden	12, 63, 77
selecteren (webconfigurator)	73
VoIP-statusberichten	
weergave inschakelen	
(webconfigurator)	87
VoIP-statuscodes, tabel	93
VoIP-statusmeldingen	
tabel met statuscodes	93
VoIP-telefonie	
instellingen (handset)	11, 61
instellingen (webconfigurator)	73
VoIP-verbinding	
activeren/deactiveren	72, 77
configureren (handset)	61
configureren (webconfigurator)	73
naam (webconfigurator)	72, 73
Volgorde in telefoonboek	100
Volume	25, 55
Volume instellen	
belsignaal	56
handset	25, 55
hoorn	55
luidspreker	55
Volume van de handset	55
Voor 24 uur uit (wekker)	57
Voorbeeld	
telefoonboekvermelding	
in tsv-bestand	85
Voorkeurs-DNS-server	
invoeren (handset)	62
Voorkeurs-DNS-server (webconfigurator)	
71	
Vragen en antwoorden	91
W	
Waarschuwingssignaal (batterij)	56
Wachtmuziek	23, 59, 119
WAN	119
Webconfiguratieprogramma	
afmelden	67
MAC-adres opvragen	87
met PC verbinden	66
Webconfigurator	66
alternatieve DNS-server	71
DTMF-signalisering voor VoIP	82
EEPROM-versie opvragen	87
e-mailinstellingen vastleggen	89
externe toegang	71
firmware-update	85
firmwareversie opvragen	87
IP-adres opvragen	87
IP-adres vastleggen	70
IP-configuratie	70
kiesregels definiëren	83
lokaal netwerk	70
Messenger-toegangsgegevens	88
naam van een verbinding	72
naam van VoIP-verbinding VoIP	
telefoonnummer73	
nummers toewijzen	80, 81
ontvangstnummer toewijzen	80
ontvangstnummers toewijzen	81
opbouw van webpagina's	68
standaard-gateway vastleggen	71
status van telefoon	87
status van VoIP-verbinding	72
subnetmasker	70
taal van interface	
.	66
telefoonboek-transfer	84
toestel instellen	70
type IP-adres selecteren	70
VoIP-verbinding activeren	72
VoIP-verbinding deactiveren	72
voorkeurs-DNS-server	71
webpagina openen	69
zendnummer toewijzen	80

Webinterface zie Webconfigurator	
Webpagina (webconfigurator)	
opbouw	68
openen	69
Webserver zie Webconfigurator	
Weergave	
voicemailmelding	51
Weergave (antw.app.)	37, 45
bediening op afstand	49
Weergegeven naam (VoIP)	74, 109
Weergeven	
nummer (CLI/CLIP)	22
Weggooien	
elektro en elektronische apparatuur	5
Wekker	57
belsignaal instellen	56
instellen	57
sluimerstand	57
toets	1
Weksignaalherhaling	57
Wektijd instellen	57
Werkgebied (webconfiguratieprogram- ma)	69
Wide Area Network	119
Wisselgesprek	28, 30, 109, 114
beantwoorden/afwijzen	28, 30
in-/uitschakelen	27, 29
intern gesprek	54
Wizard Aanmelden (SMS)	39

Z

Zendnummer toewijzen handset	80
Zoeken	
handset	53
in het telefoonboek	31

